

LES PRODUCTEURS  
DE POULET  
DU CANADA

2017  
RAPPORT ANNUEL





Tél : 613-241-2800 | Tél : 613-241-5999 | Courriel : [ppc@poulet.ca](mailto:ppc@poulet.ca)

[www.poulet.ca](http://www.poulet.ca) | [www.producteursdepoulet.ca](http://www.producteursdepoulet.ca)

# Table de matières

À notre sujet .....	2
Rapport du président .....	4
Conseil d'administration et comités .....	6
Changements et mises à jour concernant le personnel .....	8
Rapport du directeur exécutif.....	10
Entente opérationnelle et allocation .....	12
Planification stratégique.....	14
Gouvernance .....	18
Responsabilité sociale de l'entreprise .....	20
Surveillance du marché 2017 .....	22
Relations gouvernementales .....	30
Commerce et politiques.....	34
Suivi et application .....	41
Salubrité des aliments à la ferme .....	42
Soins aux animaux .....	44
Recherches avicoles.....	48
Utilisation d'antimicrobiens .....	50
Durabilité.....	52
Stratégie de marque et relations avec les consommateurs.....	56
Communications et sensibilisation .....	60
Stratégie de relations publiques.....	64
Rapport de l'auditeur indépendant.....	68
États financiers.....	69
Notes complémentaires .....	73

À l'intention du ministre de l'Agriculture  
et de l'Agroalimentaire Canada, l'honorable  
Lawrence MacAulay, et du Conseil des  
produits agricoles du Canada.

Conçu à l'interne.

# À notre sujet

## Notre mandat

Le mandat des Producteurs de poulet du Canada comporte deux grands volets. Notre principale responsabilité est de veiller à ce que nos 2 800 producteurs produisent la bonne quantité de poulet frais, salubre et de grande qualité pour répondre aux besoins des consommateurs canadiens. C'est pourquoi les producteurs, les transformateurs, les surtransformateurs et les représentants du secteur de la restauration de l'ensemble du pays se réunissent toutes les huit semaines pour décider, en fonction de la demande du marché, de la quantité de poulet à produire. Ce système dynamique de gestion des risques qui encadre nos activités est communément appelé la « gestion de l'offre ». Dans le cadre de ce système, les Producteurs de poulet du Canada surveillent le respect des allocations de contingents provinciaux – pour veiller à ce que chaque province produise autant de poulet que le volume convenu – ainsi que le commerce interprovincial ou l'expansion du marché du poulet. Les Producteurs de poulet du Canada est un organisme créé en 1978 en vertu des dispositions de la *Loi sur les offices des produits agricoles*, qui détient son autorité légale aux termes de cette même loi.

### Notre vision

Accroître la demande des consommateurs à l'égard du poulet produit au Canada.

### Notre mission

Au nom des producteurs canadiens de poulet, guider et favoriser une efficacité accrue des producteurs de poulet et de l'industrie canadienne du poulet afin de mieux servir les consommateurs et veiller à ce que le poulet demeure la protéine de choix au Canada.

Notre deuxième responsabilité consiste à représenter les intérêts des producteurs canadiens de poulet et de l'industrie canadienne du poulet. Les Producteurs de poulet du Canada jouent un rôle clé dans l'élaboration et la gestion, en partenariat, de programmes pour les producteurs canadiens de poulet afin de prouver que les producteurs continuent d'élever des poulets de haute qualité qui inspirent confiance aux consommateurs canadiens. Grâce à nos programmes de salubrité à la ferme, de bien-être animal et d'excellence en développement durable *Élevé par un producteur canadien*, et d'autres initiatives de biosécurité, les Producteurs de poulet du Canada travaillent en étroite collaboration avec leurs partenaires du gouvernement et les intervenants de l'industrie pour faire en sorte que l'industrie demeure innovatrice et réceptive.

Grâce à notre programme de relations avec le gouvernement, les Producteurs de poulet du Canada veillent à ce que les principaux décideurs du gouvernement comprennent bien le point de vue des producteurs canadiens de poulet et à ce qu'ils en tiennent compte au moment de prendre des décisions importantes en matière de politiques agricoles et commerciales.

## Notre conseil

Les orientations et les politiques sont établies par un conseil d'administration composé de 15 membres. Ce conseil est formé de producteurs nommés par les offices provinciaux de commercialisation du poulet. Il comprend également des membres non producteurs, soit un représentant du secteur de la restauration, un autre du secteur de la surtransformation et deux du secteur de la transformation, qui sont nommés par leurs associations nationales respectives. Ainsi, les Producteurs de poulet du Canada et leurs intervenants travaillent ensemble au nom de tous les secteurs de l'industrie canadienne du poulet, des éleveurs jusqu'aux consommateurs.

Les Canadiens veulent du poulet élevé au Canada, alors nous leur livrons un aliment frais et élevé localement, comme ils le demandent. Nos producteurs constituent une force stabilisatrice dans le Canada rural, où ils peuvent réinvestir, et le font effectivement avec confiance dans leurs communautés, mais leur impact est beaucoup plus important. En somme, nous faisons partie de la solution économique du Canada, nous apportons notre contribution sans subventions et sommes très fiers de ces deux aspects.

Le secteur du poulet au Canada apporte une contribution précieuse aux économies des collectivités rurales et urbaines d'un océan à l'autre. En plus des 2 800 producteurs de poulet et des 182 transformateurs, le secteur génère des emplois non seulement dans l'agriculture et la transformation, mais également dans le domaine vétérinaire, les secteurs du transport, de la vente au détail, de la restauration et plus encore.

Au total, le secteur :

- » maintient 87 200 emplois;
- » contribue au produit intérieur brut du Canada à hauteur de 6,8 milliards de dollars;
- » verse 2,2 milliards de dollars en impôts;
- » achète 2,6 millions de tonnes d'aliments, appuyant ainsi d'autres producteurs.

Les gens accordent beaucoup d'importance à leur nourriture. Ils veulent en connaître la provenance et avoir l'assurance que ce qu'ils servent à leur famille et à leurs amis est de la plus haute qualité. Nos producteurs et leurs familles ont les mêmes soucis. Par conséquent, quand nous disons que l'industrie canadienne du poulet est bonne pour les Canadiens, c'est parce que nous savons que nous élevons nos poulets selon les normes les plus rigoureuses : les vôtres.



*En plus des 2 800 producteurs de poulet et des 182 transformateurs, le secteur génère des emplois non seulement dans l'agriculture et la transformation, mais également dans le domaine vétérinaire, les secteurs du transport, de la vente au détail, de la restauration et plus encore.*

# Rapport du président

## Innovation, croissance et évolution

Le fait de comprendre nos racines, notre histoire, nous aide à comprendre comment notre passé nous a façonnés. Or, comprendre notre passé contribue largement à la planification de notre avenir. Nous devons planifier, changer et évoluer si nous voulons que notre avenir soit réussi. En tant que producteurs, nous vivons selon une règle d'intégrité - et vivre avec intégrité signifie faire la bonne chose - pour nous-mêmes, pour nos partenaires, pour notre environnement et pour nos consommateurs. Cela revient à dire : nous faisons ce que nous faisons parce que c'est la bonne chose à faire.

### Changement

En octobre 2017, les 10 provinces avaient réintégré le système national d'allocation. Le Conseil des produits agricoles du Canada a déterminé que l'approbation du gouverneur en conseil n'était pas requise pour notre nouvel Accord fédéral-provincial (AFP), ce qui a mis fin à plus de huit années de discussions et de négociations pour en arriver à un nouveau système d'allocation appuyé par tous les signataires fédéraux et provinciaux.

L'Accord respecte également la Loi sur les offices des produits agricoles qui exige que l'on tienne compte de l'avantage comparatif lors de l'allocation de la croissance de la production.

Le nouvel AFP fournit une plus grande certitude et, à vrai dire, une plus grande stabilité à tous les intervenants de l'industrie. Grâce à cet Accord, nous avons tous les outils nécessaires pour grandir, nous développer et prospérer. La meilleure façon d'y parvenir consiste à travailler ensemble plutôt qu'individuellement.

Cet AFP marque l'engagement total de notre industrie du poulet à l'égard d'un système de gestion de l'offre dynamique et en constante évolution qui est tout aussi pertinent aujourd'hui qu'il l'était lorsque nous avons commencé il y a 40 ans. Réunir les 10 provinces et accueillir l'Alberta, c'était la bonne chose à faire.

### Croissance

Notre produit de qualité supérieure continue d'être le premier choix des Canadiens. La consommation par habitant a encore augmenté en 2017, pour la quatrième année consécutive! Et globalement, la

production a augmenté de 5 % en 2017. Au cours des quatre dernières années, nous avons connu une croissance de 12 %, un taux qui mérite d'être célébré.

Le poulet continue d'être la protéine de premier choix au Canada.

Il ressort que 86 % des consommateurs canadiens achètent et préparent des repas de poulet à la maison au moins une fois par semaine et que 25 % d'entre eux consomment plus de poulet que l'année dernière. Notre croissance est directement liée aux efforts que nous déployons tous en faveur de notre réussite canadienne.

Dans certains cas, les exigences envers les producteurs vont augmenter, mais nous continuerons à faire de notre mieux pour nous assurer que les changements soient fondés sur des données probantes et que nos consommateurs et nos clients soient impliqués.

Cela fait appel à beaucoup d'efforts – comme producteur, c'est une chose que je comprends très bien. Il est difficile d'assumer le niveau de travail que nous devons faire en tant que producteurs. Je comprends la frustration de voir ce travail augmenter ainsi que de nos responsabilités.

Tous les rapports, tous les formulaires, tous les règlements en pleine évolution – c'est beaucoup. J'ai compris.

Il n'en demeure pas moins que si nous ne le faisons pas nous-mêmes, quelqu'un d'autre décidera de la façon dont nous nous occupons de nos exploitations et nos poulaillers, comment nous élevons nos oiseaux et gérons nos affaires. Assumer la responsabilité de nos entreprises – aller au devant des défis plutôt que d'attendre que les défis viennent à nous – être des leaders – c'est la bonne chose à faire.

*Le poulet continue d'être la viande de premier choix au Canada.*

## Travailler fort

La majorité des nombreuses questions à l'ordre du jour en 2017 sollicitait beaucoup de notre temps et de nos ressources pour surveiller, affronter et travailler à résoudre avec divers partenaires gouvernementaux. Ces enjeux comprenaient le commerce (ALÉNA, PTPGP, AECG, contrôles frontaliers, etc.), l'agriculture (Politique alimentaire nationale) et la santé (révisions du Guide alimentaire canadien, étiquetage sur le devant de l'emballage, etc.). Par conséquent, les membres de l'Exécutif et le personnel des Producteurs de poulet du Canada ont saisi toutes les occasions de collaborer avec les représentants du gouvernement pour veiller à ce que les préoccupations et les réalités des producteurs de poulet canadiens demeurent à l'ordre du jour.

Ce travail a exigé un temps considérable à rencontrer directement les représentants élus, à faire des présentations devant des comités de la Chambre des communes et du Sénat, à participer à des discussions avec les ministres et les critiques et à assister à des séances d'information avec les négociateurs commerciaux du Canada.

En cours de route, nous avons forgé de nouvelles relations avec le ministre du Commerce international, l'hon. François-Philippe Champagne, avec le ministre de l'Agriculture, l'hon. Lawrence MacAulay et la ministre des Affaires étrangères, l'hon. Chrystia Freeland, alors que nous comptons sur eux pour maintenir le solide soutien du gouvernement à notre industrie et à la gestion de l'offre.

Tout au long du processus de signature et de finalisation du nouvel AFP, les Producteurs de poulet du Canada ont travaillé en étroite collaboration avec le Conseil des produits agricoles du Canada (CPAC), sous la direction de son président par intérim, Mike Pickard. Son dévouement et sa familiarité avec l'industrie ont été des facteurs importants. Le CPAC continue d'appuyer nos efforts et de fournir des conseils et une perspective pendant nos discussions.

Le Conseil d'administration a travaillé fort toute l'année, prenant des décisions difficiles, abordant les sujets épineux et travaillant aux côtés du reste du secteur du poulet pour s'assurer que nous prenons nos défis de front et que nous les surmontons ensemble. Je dois également remercier le Comité exécutif pour ses efforts, sa participation et son dévouement à faire le travail et m'appuyer à la présidence en 2017.



L'histoire est importante - elle nous enseigne comment gérer la croissance et les défis de plus en plus nombreux qui accompagnent le succès. Elle nous enseigne l'importance et l'impact du changement et le besoin d'être réceptif. Elle nous enseigne la nécessité d'évoluer, pour demeurer pertinents, tout en restant flexibles.

Notre croissance et le succès de notre industrie découlent en grande partie du travail que nous avons tous fait pour la rendre dynamique. Nous avons démontré notre capacité d'adaptation et notre persévérance face aux défis grâce à l'excellent travail des administrateurs, au solide travail des comités et au soutien d'un personnel dévoué sous la direction de Michael Laliberté.

Nous avons changé et évolué et avons été récompensés par une croissance digne de mention.

Benoît Fontaine, Président

# Conseil d'administration et comités

## Conseil d'administration

### *Arrière gauche à droite*

Barry Uytterlinde (Île-du-Prince-Édouard)

Nicholas de Graaf (Nouvelle-Écosse)

Keith Deering (Terre-Neuve-et-Labrador)

Tim Klompmaker (Ontario)

Craig Evans (CCTOV)

François Cloutier (Québec)

Vernon Froese (Manitoba)

Ian Hesketh (Association canadienne  
des surtransformateurs de volailles)

### *Assis gauche à droite*

Marc Cormier (Nouveau-Brunswick)

Derek Janzen (Colombie-Britannique)

Président : Benoît Fontaine (Québec)

Dennis Steinwand (Alberta)

Yvan Brodeur (Conseil canadien des  
transformateurs d'œufs et de volaille, CCTOV)

### *Absents*

Rudy Martinka (Saskatchewan)

Peter Vale (Restaurants Canada)





## Comités

### *Comité exécutif :*

Président – Benoît Fontaine  
1<sup>st</sup> vice-président – Derek Janzen  
2<sup>nd</sup> vice-président – Nicholas de Graaf  
Membre de l'exécutif – Tim Klompmaker

### *Comité des finances :*

Président – Barry Uytterlinde  
Yvan Brodeur  
Peter Vale

### *Comité des politiques :*

Président – Vernon Froese  
François Cloutier  
Marc Cormier  
Craig Evans  
Tim Klompmaker

### *Comité de production :*

Présidente – Lucy McKee (remplaçante de la CCTOV)  
Nicholas de Graaf  
Rudy Martinka  
Rick Kaptein (remplaçant de l'Ontario)  
Marco Volpé (remplaçant de la N.B.)

### *Comité de gouvernance :*

Président – Derek Janzen  
Dennis Steinwand  
Tim Ansems (remplaçant de la N.-É.)

### *Comité des relations avec les consommateurs :*

Présidente – Erna Ference (remplaçante de l'AB)  
Ian Hesketh  
Leonard Klassen

### *Représentants :*

Fédération canadienne de l'agriculture –  
Benoît Fontaine, Vernon Froese

Conseil de recherches avicoles du Canada –  
Tim Keet (remplaçant de la SK)

Conseil national pour les soins aux animaux  
d'élevage – Rudy Martinka

Conseil national sur la santé et le bien-être des  
animaux d'élevage – Marco Volpé



# Changements et mises à jour concernant le personnel

## Du nouveau au poulailler

Nicole Faubert s'est jointe aux Producteurs de poulet du Canada le 6 mars 2017 en tant qu'adjointe de direction.

Le 7 juin, Jessica Singh a pris ses nouvelles fonctions de coordonnatrice des communications et des politiques au sein des Producteurs de poulet du Canada, en remplacement de Jessica Heyerhoff partie en congé de maternité.

Jolyn Bourque est revenue chez les Producteurs de poulet du Canada le 23 octobre 2017 pour combler le poste de coordonnatrice des services administratifs, en remplacement d'Isabelle Dean en congé de maternité.

Didier Paultre, directeur des finances et de l'administration, est entré en fonction le 1er novembre 2017.

L'année 2017 a vu le départ à la retraite d'un vétéran, Mike Dungate, après 22 ans de carrière auprès des Producteurs de poulet du Canada. Dans le cadre d'un processus continu de planification de la relève chez les Producteurs de poulet du Canada, Michael Laliberté, directeur des opérations, a été promu au poste de directeur exécutif le 2 octobre 2017.

## Départ à la retraite de Mike Dungate

Au cours de ses 22 ans chez les Producteurs de poulet du Canada, nos objectifs et responsabilités ont augmenté et évolué. Dans le cadre de son mandat, d'abord en tant que directeur général, puis à titre de directeur exécutif, une fois son titre changé, Mike a travaillé sans relâche avec le conseil d'administration à rencontrer les objectifs stratégiques de l'organisation.

Tout au long de ces années, Mike a maintenu une orientation stratégique qui a aidé l'organisation, en particulier le conseil, à être plus proactive et progressiste tout en gardant toujours à l'esprit l'impact à long terme des décisions prises aujourd'hui. Il a également travaillé d'arrache-pied pour que la voix et les intérêts des éleveurs de poulets du Canada soient pris en compte tant au pays qu'à l'étranger.

Vingt-deux ans, c'est long. Cela représente un engagement et un sacrifice incroyables. Son leadership et sa passion ont été une bénédiction tant pour les éleveurs et que pour l'industrie. En notre nom à tous, merci beaucoup Mike.



*Page gauche de gauche à droite*

Jolyn Bourque

*Coordonnatrice des services administratifs*

Jessica Singh

*Coordonnatrice des communications et des politiques*

Mike Dungate (Retraité)

Nicole Faubert

*Adjointe de direction*

Elyse Ferland

*Agente principale des relations avec les consommateurs*

Dally-Diane Nzinhora

*Coordonnatrice des traductions*

Caroline Wilson

*Agente de la salubité des aliments et Auditrice interne*

Erin Callary

*Coordonnatrice des relations avec les consommateurs*

Jae Yung Chung

*Agente principale des finances*

Bibiane Rietveld

*Coordonnatrice des réunions et secrétaire*

Marty Brett

*Agent principal des communications corporatives*

Karen Ronayne

*Conceptrice graphique*

Jan Rus

*Directeur de l'information sur les marchés**et des systèmes informatiques*

Kyle Deslauriers

*Analyste des marchés*

Jennifer Gardner

*Coordonnatrice – soins aux animaux et de la recherche**Page droite de gauche à droite*

Denis Nadeau

*Analyste des systèmes de gestion*

Aline Porrior

*Agente des relations publiques*

Didier Paultre

*Directeur des finances et administration*

Michael Laliberté

*Directeur exécutif*

Lauren Kennedy

*Agente principale des**relations gouvernementales*

Steve Leech

*Directeur des programmes nationaux*

Lisa Bishop-Spencer

*Directrice des communications*

Lori Piché

*Agente de conformité*

Lisa Riopelle

*Agente principale des ressources humaines**et des services administratifs*

Maria Elena Baisas

*Comptable*

Yves Ruel

*Directeur du commerce et des politiques*

Tara Molloy

*Analyste du commerce et des politiques***Anniversaires****15 ans**

Steve Leech – le 15 avril

**10 ans**

Lori Piché – le 2 avril

Elyse Ferland – le 29 mai

Jae Yung Chung – le 1<sup>er</sup> octobre

Caroline Wilson – le 3 décembre

*Félicitations à tous pour l'atteinte de ces jalons importants avec les Producteurs de poulet du Canada.*



# Rapport du directeur exécutif

Les Producteurs de poulet du Canada sont une organisation fondée sur les partenariats, la collaboration et la coopération dans l'ensemble de la chaîne de valeur.

Un processus de planification stratégique robuste et une gouvernance solide permettent de veiller à ce qu'un protocole pour la relève transparent soit en place pour le président, les administrateurs et les cadres supérieurs. Avec le départ à la retraite de Mike Dugate, après 20 ans à la tête des Producteurs de poulet du Canada, la stratégie de relève a été mise en œuvre afin de pourvoir le poste de directeur exécutif.

Une fois le processus de recherche de cadre complété, les Producteurs de poulet du Canada ont annoncé que j'occuperais ce poste, qui constitue pour moi une forme d'évolution par rapport à mon rôle précédent de directeur des opérations, et que j'entrerais en fonction à ce titre en octobre 2017. J'ai travaillé avec Mike pendant 22 ans, et j'ai appris beaucoup à ses côtés, particulièrement tout récemment à titre de second.

Au fil des ans, les objectifs des Producteurs de poulet du Canada n'ont pas changé. En fait, l'organisation continuera de jouer un rôle de premier plan dans la promotion de la consommation de poulet. De plus, elle continuera d'élaborer et d'auditer des programmes de salubrité des aliments à la ferme, de soins aux animaux et de production de spécialité dans 2 800 fermes du Canada, et de mettre activement en application un programme de relations publiques et gouvernementales.

Je suis heureux de relever ce nouveau défi et d'entamer un nouveau chapitre dans ma carrière longue de 26 ans au sein des Producteurs de poulet du Canada.

## Évolution de l'industrie

En 2017, beaucoup de changements ont eu lieu chez les Producteurs de poulet du Canada, avec l'arrivée d'un nouveau directeur exécutif et d'importantes modifications à la table du conseil d'administration. Au total, ce sont environ 60 années d'expérience qui ont quitté le conseil d'administration, et ce, sans compter les décennies d'expérience en élevage et les vastes connaissances de ces personnes qui nous ont quittés.

Cependant, le changement est positif puisqu'il amène de nouvelles perspectives, de nouvelles idées et possiblement de nouvelles orientations.

Notre conseil d'administration est formé de gens travaillants dont l'engagement envers notre industrie est irréfutable. Au fil des années, ils ont aidé l'industrie à relever de nombreux défis et ils doivent être salués pour leurs efforts.

Le conseil d'administration joue également un rôle important dans l'établissement des objectifs annuels de l'industrie du poulet, conformément au cadre plus vaste de la stratégie quinquennale des Producteurs de poulet du Canada. Cet exercice annuel nous permet de veiller à ce que nos plans et activités s'harmonisent aux objectifs de la stratégie quinquennale de l'industrie. À cet égard, 2018 est la dernière année du plan stratégique quinquennal actuel des Producteurs de poulet du Canada.

L'été dernier, en août, nous avons consulté les offices provinciaux, recueilli de la rétroaction, puis établi un comité afin de plancher sur le prochain plan, qui couvrira la période allant de 2019 à 2023.

Le Comité directeur responsable de cette tâche a été créé à la fin de 2017. Celui-ci mènera un sondage auprès de l'industrie, définira sa mission, articulera sa vision et établira un processus menant au succès. Pour ce faire, il misera sur des partenariats solides et de nouvelles occasions, et formulera des recommandations quant aux priorités pour l'avenir.

Le Comité compte huit membres, entre autres des producteurs, des représentants des transformateurs, un détaillant, et un représentant des services alimentaires.

Le Comité formulera des recommandations pour le conseil d'administration, et le nouveau plan quinquennal axé sur l'évolution de l'industrie sera finalisé à l'été 2018.

## Évolution des enjeux clés

Au cours de la dernière année et demie, l'industrie canadienne du poulet, de même que celles des services alimentaires et du détail, ont été dans la mire des activistes, dont l'objectif est de désinformer et de manipuler la population canadienne au sujet de ce que nous faisons.

Or, le problème est que leur message commence à trouver écho auprès des consommateurs. Nous menons nos activités commerciales dans un monde hautement connecté.

Chaque MINUTE de chaque jour :

- » 3,3 millions de publications Facebook sont affichées
- » 500 heures de vidéo YouTube sont téléchargées
- » 449 000 microbillets Twitter sont envoyés
- » 29 millions de messages textes sont écrits

Ainsi, lorsque les activistes utilisent ces canaux pour véhiculer leurs messages non factuels et erronés, il est de plus en plus difficile pour nous de faire connaître la vérité aux gens. Avant aujourd'hui – et en fait jusqu'à l'an dernier – nous travaillions dans l'optique de déboulonner les mythes, de démentir les rumeurs et de contrer les arguments. Maintenant, nous devons avoir une présence encore plus marquée.

Nous avons donc accru notre présence, avons évolué afin de raconter notre version de l'histoire – et avons clairement précisé que nous ne resterons plus les bras croisés pendant que les activistes végans mettent tout en œuvre pour éliminer l'agriculture animale et fermer les fermes canadiennes. Nous ne resterons pas immobiles alors qu'ils portent des accusations scandaleuses, inexactes et délibérément trompeuses.

Nous ne resterons pas les bras croisés alors qu'ils minent le dur travail de tous les producteurs canadiens, en plus de détruire la crédibilité des normes de bien-être animal auxquelles ils adhèrent.

Toutefois, nous devons être clairs : nous sommes toujours prêts à évoluer, à nous adapter aux goûts changeants de la population canadienne – cependant, nous ne sommes pas prêts à le faire lorsque le changement est dicté par des activistes végans dont le but ultime est d'amener nos producteurs à mettre la clé dans la porte et de dire aux Canadiennes et Canadiens ce qu'ils peuvent ou ne peuvent pas manger.

Nous devons être clairs : il n'y a qu'une norme pour les soins aux animaux dans l'industrie canadienne du poulet, et c'est le Programme de soins aux animaux *Élevé par un producteur canadien*.



Il s'agit du seul programme à atteindre les 2 800 fermes d'élevage de poulets au Canada – aucun autre programme n'a cette portée.

Au cours de la dernière année, nous nous sommes soumis à un audit exhaustif par un tiers afin de confirmer que le programme a été mis en œuvre de manière efficace. Notre programme n'est pas optionnel. Nous devons tous prendre les devants, suivre toutes les règles, remplir tous les formulaires et nous battre pour le maintenir. Dans certains cas, les exigences seront accrues pour les producteurs, mais nous continuerons à déployer tous les efforts pour nous assurer que les changements que nous apportons seront fondés sur des données scientifiques et que les consommateurs et nos clients adhéreront à notre façon de faire.

La réalité est que nous devons prouver ce que nous faisons. Nous devons être en mesure de prouver que nous prenons soin des oiseaux dans nos poulaillers, que nous prenons nos responsabilités, et que notre politique en est une de tolérance zéro à l'égard de la cruauté envers les animaux.

Le mauvais traitement des oiseaux ne peut en aucun cas être défendu. Et c'est pour cette raison que nous avons un programme. Et c'est pour cette raison que nous devons l'appuyer, le promouvoir et en être fiers. C'est tout simplement la bonne chose à faire.

A handwritten signature in black ink that reads "Michael Laliberté". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Michael Laliberté, Directeur exécutif

# Entente opérationnelle et allocation

Après des années de travail assidu, les modifications à l'Entente opérationnelle ont été signées par tous les signataires. De plus, les provinces et le Conseil des produits agricoles du Canada (CPAC) ont approuvé les clarifications apportées à l'article 3.36 de l'Entente opérationnelle au moyen d'un document de notes explicatives. Cette modification a ouvert la voie à la réintégration de l'Alberta à l'Accord fédéral-provincial le 31 octobre 2017.

## Établissement de l'allocation

En 2015, le Conseil d'administration a fait l'essai d'établir l'allocation pour deux périodes d'allocation lors de la même réunion, puis a prolongé l'essai en 2016. Au début de 2017, le Conseil d'administration a pris la décision de rendre cette pratique permanente. Ainsi, les allocations sont maintenant établies toutes les deux réunions, ce qui libère du temps et des ressources pour le traitement d'autres enjeux importants lors des réunions du Conseil d'administration.

L'Entente relative aux mesures de sauvegarde au Canada atlantique a été déclenchée pour la première fois à la période d'allocation A-141 pour le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse, et les deux provinces ont reçu des kilogrammes supplémentaires en vertu de cette disposition pour les périodes A-142, A-143 et A-144. Pour leur part, l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador ont reçu des kilogrammes de sauvegarde à partir de la période A-144.

En raison de questions et préoccupations soulevées au sujet des calculs, le Conseil d'administration a réévalué ces calculs et convenu d'une méthodologie qui sera utilisée à l'avenir. L'allocation pour la période A-144 a

été ajustée en conséquence, et les kilogrammes ajoutés par mégarde aux provinces de l'Atlantique et soustraits des autres provinces pour les périodes A-141 à A-143 ont été pris en considération dans le calcul des bases initiales pour les périodes A-145 à A-150.

*Après des années de travail assidu, les modifications à l'Entente opérationnelle ont été signées par tous les signataires.*

À la suite d'une demande du Manitoba en 2016 visant à accroître son allocation de base afin d'inclure la production non réglementée existante dans le système, le Comité des politiques a été mandaté d'explorer des moyens d'aborder l'uniformité des niveaux d'exemption provinciaux et d'inclure la production non réglementée dans le système. Au début de 2017, un document de travail rédigé par le comité a reçu un appui mixte et aucune décision n'a été prise. Le Manitoba a à nouveau présenté sa demande de 2016 afin d'obtenir une décision du Conseil d'administration, et ce dernier a rejeté la demande du Manitoba.

Une forte demande pour du poulet combinée à une sous-production et à des demandes de permis additionnels d'importation en raison des pénuries a incité le Conseil d'administration à réviser et à accroître l'allocation pour la période A-146 et également à augmenter l'enveloppe de surcommercialisation pour la période de vérification A-144/A-145 de 102 % à 104 %.

Au cours de 2017, les Producteurs de poulet du Canada ont participé à trois réunions du comité consultatif des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC). Le rôle de ce comité est de conseiller le conseil d'administration des POIC au sujet de la production de poulet prévue et de la demande au cours des années à venir, aidant ainsi les POIC à produire le bon nombre d'œufs d'incubation et de poussins. Les recommandations du comité étaient conformes à l'importante croissance qu'a connue l'industrie du poulet au cours des dernières années.



# Planification stratégique

Les Producteurs de poulet du Canada adhèrent à un processus de planification stratégique rigoureux qui vise à fournir à l'industrie canadienne du poulet des objectifs clairs et communs pour l'année à venir – et au-delà – donnant un sens et une orientation fermes à tous les intervenants de l'industrie.

## Élaboration du prochain plan stratégique quinquennal (2019 à 2023)

2018 représente la dernière année du plan stratégique quinquennal actuel des Producteurs de poulet du Canada et un nouveau comité directeur du plan stratégique quinquennal a donc été créé. Ce comité mènera une enquête au sein de l'industrie, définira sa mission, exprimera sa vision et formulera un plan pour réussir à l'aide de partenariats solides et de nouvelles possibilités, et formulera des recommandations en vue des futures priorités.

Le comité directeur du plan stratégique à l'échelle de l'industrie composé de huit membres a été créé à la fin de 2017. Les membres sont :

- » Benoît Fontaine, président des Producteurs de poulet du Canada (éleveur au Québec);
- » Ed Benjamins (éleveur en Ontario, président de l'office provincial);
- » Ghislain Ouimet, St-Hubert (restauration);
- » Jason Born (éleveur en Alberta);
- » Richard Davies, Olymel (transformateur au Québec);
- » Cheryl Firby, Les Aliments Maple Leaf (transformateur en Ontario);
- » Jason Schedewitz, Loblaws (détaillant);
- » Ron teStroete (éleveur en Nouvelle-Écosse).

## Exercice de planification stratégique annuel

Chaque année, le Conseil d'administration et l'équipe de direction profitent de l'occasion pour célébrer les succès de l'année précédente et établir les priorités pour l'année à venir. La réunion de planification stratégique de 2018 a eu lieu au Château Montebello (Québec) les 4 et 5 octobre 2017. Michael von Massow, professeur

agrégé de l'Université de Guelph, a été invité à faire une présentation sur les derniers comportements du consommateur et les dernières tendances.

Les administrateurs ont examiné les progrès accomplis en 2017 sur diverses questions clés, ont réalisé une analyse de la conjoncture et ont examiné les plans d'action provisoires pour l'année à venir. Cela a mené à des discussions sur les objectifs et les priorités pour le prochain plan stratégique quinquennal (2019 à 2023).

Pendant la réunion, les participants ont formé des petits groupes afin de discuter des priorités de 2018. Le Conseil d'administration s'entend sur les priorités suivantes pour 2018 :

## PRIORITÉS CRITIQUES

### Négociations commerciales en agriculture

*Livrables :*

- » La conclusion d'accords commerciaux qui maintiennent les tarifs douaniers hors contingents et les engagements en matière d'accès aux marchés aux niveaux actuels;
- » Collaboration entre le GO-5 et l'industrie du poulet afin d'augmenter l'influence sur les questions commerciales de l'accord commercial de l'OMC et des accords bilatéraux/régionaux;
- » Les groupes d'entreprises canadiennes et les groupes de réflexion se sont moins opposés à la gestion de l'offre pendant les négociations commerciales;
- » Analyse des répercussions éventuelles et évaluation des options découlant des propositions de l'accord commercial de l'OMC et des accords bilatéraux/régionaux;
- » Assurer une communication en temps utile aux membres des Producteurs de poulet du Canada sur les négociations commerciales.



## Utilisation d'antimicrobiens

### Livrables :

- » Surveillance de l'utilisation d'antimicrobiens (UAM) et de la résistance aux antimicrobiens (RAM);
- » Conformité aux règlements gouvernementaux;
- » Mise en œuvre de la stratégie des Producteurs de poulet du Canada relative à la réduction de l'utilisation d'antimicrobiens;
- » Communication avec les producteurs et l'industrie sur la stratégie relative à la réduction de l'utilisation d'antimicrobiens;
- » Promotion de la stratégie relative à la réduction de l'utilisation d'antimicrobiens.

## Soins aux animaux

### Livrables :

- » Mise en œuvre uniforme et crédible du Programme de soins aux animaux des Producteurs de poulet du Canada;
- » Cadre d'évaluation des soins aux animaux (CESA) mis au point et Programme de soins aux animaux révisé;
- » Atténuation des problèmes liés aux soins aux animaux;
- » Leadership au sein du Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage (CNSBAE) et du Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE).

## QUESTIONS À PRIORITÉ ÉLEVÉE

### Poules de réforme

#### Livrables :

- » Mise en œuvre de tests d'ADN pour faire une distinction entre la viande de poules de réforme et la viande de poulet à griller importée;
- » Surveillance et analyse des importations et des exportations de poules de réforme;
- » Mise en œuvre des règlements canadiens exigeant l'étiquetage distinct des produits contenant de la viande de poules de réforme.

### Contrôle des importations

#### Livrables :

- » Méthode d'allocation du contingent tarifaire à long terme et administration du Programme d'importation pour réexportation (PIR) qui appuie les objectifs des Producteurs de poulet du Canada;
- » Rétablissement des exigences sur la sauce et la cuisson dans la définition du Tarif des douanes du Canada relativement aux mélanges définis de spécialités (MDS) (règle des 13 %);

- » Élimination des produits de poulet du Programme d'exonération des droits (PED) géré par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC);
- » Amélioration au processus d'approvisionnement et à la politique visant les importations supplémentaires en raison de pénuries sur le marché national.

## Stratégie de relations gouvernementales

### Livrables :

- » Renforcer les relations avec les parlementaires et les fonctionnaires tout en cultivant des relations avec le personnel politique clé afin de sensibiliser les décideurs clés au sujet de l'industrie du poulet et de proposer des solutions aux problèmes actuels;
- » Mener diverses activités de sensibilisation afin d'assurer un soutien solide pour l'industrie canadienne du poulet de la part des joueurs politiques et ministériels, surtout en réponse aux négociations de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA), aux campagnes des activistes végétaliens et aux consultations partiales sur les politiques;
- » Participer aux consultations du gouvernement au niveau de l'industrie et au niveau de la population afin de fournir des commentaires sur les répercussions des mesures gouvernementales proposées sur le secteur canadien du poulet;
- » Surveiller les politiques et les médias, et réagir au besoin, tout en documentant mieux les activités du gouvernement et les efforts de lobbying des Producteurs de poulet du Canada.

## Stratégie de promotion de la marque

### Livrables :

- » Nombre croissant d'accords signés avec des détaillants, des transformateurs et des restaurateurs – surtout avec la promotion de la stratégie de promotion de la marque approuvée visant les détaillants importants;
- » Établissement et mise en œuvre d'un plan de commercialisation traditionnel, numérique et médiatique repensé et mis au point pour sensibiliser les consommateurs à la marque et renforcer l'image de produit sain;
- » Commandite améliorée et misant sur la marque de Natation Canada;
- » Enquête auprès des consommateurs pour mesurer le succès et tirer parti de cette information afin d'encourager une participation accrue des détaillants et des transformateurs.

## Stratégie de relations avec les consommateurs

### Livrables :

- » Mise en œuvre d'une stratégie numérique en ligne qui fait la promotion de la nouvelle marque et qui accroît les relations avec les Producteurs de poulet du Canada;
- » Stratégie pour transmettre nos préoccupations concernant le Guide alimentaire aux députés et au ministre de la Santé afin qu'on puisse apporter des changements au Guide alimentaire avant sa mise en œuvre;
- » Mise en œuvre d'une stratégie relative aux médias sociaux, fondée sur le programme existant, qui fait la promotion de la marque *Élevé par un producteur canadien* et qui intéresse nos principaux consommateurs;
- » Dix nouvelles vidéos pratico-pratiques;
- » Participation à des salons professionnels et à des conférences sur la santé;
- » Participation au sein du Partenariat riche en nutriments.

## Stratégie de relations publiques

### Livrables :

- » Campagne de sensibilisation des consommateurs à volets multiples pour sensibiliser et intéresser les Canadiens aux soins aux animaux, aux pratiques agricoles dans l'ensemble et à la gestion de l'offre;
- » Stratégie pour répondre aux critiques au sujet de la gestion de l'offre;
- » Outils permettant aux producteurs et aux familles agricoles d'être plus actifs dans les médias sociaux;
- » Participation à la Cantine du centre-ville avec le GO-5;
- » Séances de formation sur les médias pour les producteurs et les représentants provinciaux avec l'Échange agroalimentaire.

## QUESTIONS À PRIORITÉ MODÉRÉE

### Gouvernance

#### Livrables :

- » Plan stratégique quinquennal (2019 à 2023);
- » Plan proactif de perfectionnement professionnel pour améliorer la capacité et l'efficacité des administrateurs, des remplaçants et du personnel des Producteurs de poulet du Canada;
- » Mandats et pratiques exemplaires du Comité;
- » Processus d'évaluation du rendement du Conseil d'administration;
- » Examen des documents sur la gouvernance des Producteurs de poulet du Canada.

## Durabilité

### Livrables :

- » Achèvement et promotion de l'analyse du cycle de vie sociale et environnementale de l'industrie canadienne du poulet;
- » Promotion de la stratégie de durabilité révisée des Producteurs de poulet du Canada;
- » Décision sur la mise au point d'un « Programme de perfectionnement du chef de file du secteur agricole »;
- » Rôle de leadership au niveau de la table ronde sur la pérennité du secteur de la volaille.

## Salubrité des aliments

### Livrables :

- » Maintien de la pleine reconnaissance du Programme d'assurance de la salubrité des aliments à la ferme (PASAF) par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, y compris les audits par un tiers;
- » Rôle de leadership au sein du groupe de travail conjoint gouvernement-industrie sur la lutte contre la Salmonella et la Campylobacter dans la volaille;
- » Participation au groupe de travail du Conseil consultatif sur la biosécurité aviaire;
- » Gestion des maladies animales.

## Sous-production et capacité d'offre

### Livrables :

- » Examen des règlements provinciaux;
- » Évaluation de la capacité de production provinciale et nationale;
- » Surveillance accrue de la production canadienne d'œufs d'incubation et des importations;
- » Coordination accrue de la chaîne de valeur avec les producteurs canadiens d'œufs d'incubation et les couvoirs.

## Technologie de l'information

### Livrables :

- » Distribution électronique (courriel) des publications des Producteurs de poulet du Canada;
- » Infrastructure de vidéoconférence;
- » Réunions du conseil sans papier;
- » Mise en œuvre des mesures de suivi de l'audit de sécurité de 2017;
- » Évaluation des besoins, des coûts et des options pour un système de gestion des dossiers électroniques centralisés pour le programme de salubrité à la ferme et le programme de soins aux animaux des Producteurs de poulet du Canada;

- » Élaboration d'un outil de gestion des problèmes afin d'appuyer la stratégie de relations gouvernementales pour assurer le suivi des relations avec les parlementaires et les fonctionnaires, ainsi que des réunions et de la correspondance avec les députés.

## QUESTIONS À FAIBLE PRIORITÉ

### Établissement des allocations

#### *Livrables :*

- » Cibles de croissance à moyen terme pour les périodes A-151 à A-156;
- » Examen de l'Entente opérationnelle (y compris le taux de croissance prévu);
- » Élaboration d'un facteur de distribution permanent pour la composante de la surtransformation;
- » Évaluation de la durée de la période d'allocation;
- » Groupe de travail du GO-4 et du gouvernement sur les données et l'échange des données.

## Office de promotion et de recherche

#### *Livrables :*

- » Confirmation de la viabilité juridique et organisationnelle d'un office de promotion et de recherche de la partie III, dont le mandat sera élargi pour inclure les importations;
- » Présentations et audiences en appui à la création d'un office de promotion et de recherche pour le poulet (2019);
- » Un office de promotion et de recherche pour le poulet fonctionnel (2019).

# Stratégie



# Gouvernance

L'année 2017 était une année remarquable qui a connu un nombre supérieur à la normale de départs d'administrateurs de la table du Conseil d'administration. Ensemble, les administrateurs qui sont partis à la retraite représentaient la moitié des membres du Conseil et plus de 60 ans d'expérience. Et cela, sans compter les dizaines d'années d'expérience au sein de l'industrie canadienne du poulet et des activités connexes.

Dans le cadre des plans de relève existants, les Producteurs de poulet du Canada ont offert aux nouveaux administrateurs plusieurs possibilités de s'adapter à leurs nouveaux postes, et dans certains cas, les nouveaux administrateurs participent depuis un certain temps aux réunions du Conseil d'administration en tant que remplaçants.

En 2017, les initiatives des Producteurs de poulet du Canada en matière de gouvernance étaient centrées sur l'éducation des administrateurs, les outils et la mise en œuvre des nouveaux processus d'évaluation des administrateurs. La formation dans le cadre du perfectionnement professionnel de l'Institut des administrateurs de sociétés était disponible toute l'année.

En avril, un séminaire d'orientation destiné aux nouveaux administrateurs, aux remplaçants et au personnel a été organisé afin de mettre les

nouveaux arrivants au courant de la gouvernance, des priorités et des fonctions des Producteurs de poulet du Canada. Ce séminaire a été suivi par un colloque sur la gouvernance destiné aux administrateurs.

*L'année 2017 était une année remarquable qui a connu un nombre supérieur à la normale de départs d'administrateurs de la table du Conseil d'administration.*

Le colloque sur la gouvernance était centré sur le type d'organisation que les Producteurs de poulet du Canada sont, les caractéristiques d'un président et d'administrateurs efficaces et les options concernant les évaluations des administrateurs, du président et du Conseil d'administration.

Le Comité sur la gouvernance a examiné la première année complète des nouvelles formes d'évaluation, un processus qui a été lancé à la fin de 2016. Le Comité sur la gouvernance a également mené un examen approfondi de la trousse d'outils pour la relève du directeur exécutif. La trousse d'outils mise à jour et approuvée par les administrateurs était la base pour la recherche d'un nouveau directeur exécutif en 2017.

Au cours de l'année, les Producteurs de poulet du Canada ont rencontré le Conseil des produits agricoles du Canada (CPAC) au sujet des questions liées à la gouvernance relativement à l'Accord fédéral-provincial et aux règlements. L'objectif des Producteurs de poulet du Canada a toujours été de maintenir une relation avantageuse avec le CPAC fondée sur les rôles prescrits respectifs de chacun des organismes.

En vertu des Lignes directrices relatives à la nomination des vérificateurs du CPAC, établies en 2010, BDO Canada s.r.l. / LLP en est à sa deuxième année en tant que vérificateur nommé par le gouverneur en conseil pour la période 2016-2020.



# Responsabilité sociale de l'entreprise

Les Producteurs de poulet du Canada croient fermement qu'il est important de redonner à nos collectivités et d'offrir du soutien à ceux qui sont défavorisés. Nous sommes persuadés que tous les Canadiens doivent avoir accès à une bonne source de protéines et nous pensons que nous pouvons aider en apportant notre contribution.

Nous sommes de fiers partenaires et supporteurs de la Banque d'alimentation d'Ottawa depuis 2007 et continuons de chercher de nouvelles façons de travailler avec elle pour lutter contre la faim dans la capitale. Chaque année, nous continuons d'appuyer la mission de la Banque d'alimentation d'Ottawa grâce au Programme de dons d'aliments « Défi du poulet », aux bénéfices obtenus lors du Super barbecue de poulet canadien le jour de la fête du Canada, à la collecte de nourriture par le personnel et aux dons de contrepartie du personnel.

Le Programme annuel de dons d'aliments « Défi du poulet » a permis d'offrir des produits de volaille surgelés d'une valeur d'environ 50 000 \$ à la Banque d'alimentation d'Ottawa. C'est la huitième année de réussite d'un programme sollicitant des offres de produits de volaille surgelés de la part d'un transformateur canadien afin de les remettre à la Banque d'alimentation.

En outre, une somme de 4 425 \$ a été recueillie grâce aux dons annuels des membres du personnel et 50 % correspondant aux dons des Producteurs de poulet du Canada. Les bénéfices de la vente de poulet lors du Super barbecue de poulet canadien et d'autres dons collectés lors de la fête du Canada représentant un montant total de 7 500 \$ ont également été remis à la Banque d'alimentation. Plus tard au cours de l'été, une somme de 500 \$ a été remise à la même banque suite à la commandite du tournoi de golf local d'Affaires mondiales Canada. À l'automne, les dons recueillis et égalés lors de la réception parlementaire de novembre ont résulté en un montant supplémentaire de 570 \$ pour la Banque d'aliments. Au total près de 63 000 \$ ont été versés en dons en 2017.

Cela porte notre contribution totale à la Banque d'alimentation, depuis que nous sommes devenus partenaires et supporteurs en 2007, à plus de 490 000 \$ !

## Autres causes

Au cours de l'année, les Producteurs de poulet du Canada ont commandité et appuyé plusieurs autres causes et organisations. Entre autres :

- » 10 000 \$ pour la commandite de la Table pancanadienne de la relève agricole
- » 7 500 \$ pour la programmation annuelle 2016-2017 du Forum pour jeunes Canadiens
- » 5 500 \$ pour la commandite de l'athlète canadienne en skeleton, Mirela Rahneva
- » 3 000 \$ à l'endroit de l'événement « Lawn Summer Nights » pour la fibrose kystique
- » 1 750 \$ pour la commandite du tournoi de golf de la société Morguard en appui aux activités de bienfaisance à l'intention des enfants
- » 1 000 \$ à l'endroit du tournoi de golf caritatif de Centraide
- » 500 \$ pour la commandite du patineur de vitesse canadien, Vincent de Haître

## L'Équipe verte

En 2017, l'Équipe verte des Producteurs de poulet du Canada a continué de s'acquitter de son mandat de réduction de l'impact environnemental du bureau des Producteurs de poulet du Canada, tout en mettant le personnel au défi de s'impliquer sur le plan personnel. Une vérification des déchets menée en milieu d'année a donné un aperçu de la réussite du système

de récupération des déchets mis en place en 2016. La vérification a conclu que le programme de récupération des déchets et matières recyclées des Producteurs de poulet du Canada fonctionne bien et qu'il est soutenu par des efforts de réduction nécessitant apparemment peu de ressources, tels que le fait d'encourager les membres des comités des Producteurs de poulet du Canada à utiliser les versions électroniques des cartables pour les réunions et réduire ainsi l'usage de papier du bureau. La vérification a également permis d'identifier quelques possibilités d'amélioration supplémentaires que l'Équipe verte mettra en œuvre en 2018.

Le personnel a une fois encore participé au Mois du vélo au boulot de la Ville d'Ottawa et, bien que ce mois de mai ait été le plus humide depuis 1916, les participants ont réussi à enregistrer plus de 750 km, empêchant ainsi l'émission de plus de 200 kilos de gaz à effet de serre. Ce succès malgré le mauvais temps est peut-être dû en partie à l'atelier stimulant sur l'entretien des vélos organisé pour le personnel des Producteurs de poulet du Canada par l'Équipe verte.

Le personnel des Producteurs de poulet du Canada a participé pour la première fois au Grand ménage de la capitale organisé par la Ville d'Ottawa, ramassant l'équivalent de plusieurs sacs de déchets des rives de l'affluent de la rivière des Outaouais qui passe à travers le parc Bronson. De plus, lors de la Journée mondiale de l'environnement, le personnel des Producteurs de poulet du Canada a été encouragé à calculer leur propre empreinte environnementale, ce qui a permis de gagner en connaissance et de stimuler la conversation.

L'Équipe verte voudrait remercier la direction des Producteurs de poulet du Canada pour son soutien continu et reconnaît que tous ces accomplissements sont le fruit de l'engagement profond de tout le personnel des Producteurs de poulet du Canada. L'Équipe a hâte de poursuivre ses efforts, tout au long de l'année 2018, afin d'aider les Producteurs de poulet du Canada à satisfaire à leurs engagements en matière de durabilité environnementale.



# Surveillance du marché 2017

L'année 2017 fut une autre année impressionnante pour l'industrie canadienne du poulet. C'était la huitième année d'affilée où l'industrie a connu une croissance continue.

Le poulet est la protéine de viande numéro un au Canada et le premier choix des Canadiens qui recherchent une protéine maigre et saine. En 2017, des estimations établissaient la consommation de poulet par habitant à 33,1 kg, une augmentation de 0,6 kg par rapport à l'an passé. Entre-temps, des estimations préliminaires pour le bœuf donnaient 24,6 kg, une baisse de 0,4 kg depuis l'an dernier, et 21,0 kg pour le porc, soit une hausse de 0,1 kg, par rapport à 2016.

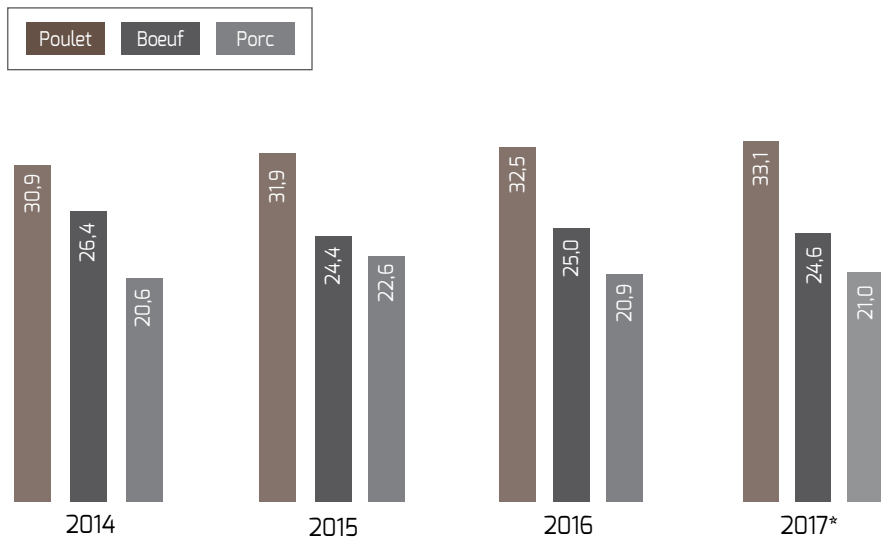
Les prix concurrentiels sont l'un des nombreux facteurs contribuant à une consommation forte et saine de poulet au Canada. En moyenne, 1 kg de poulet au détail coûtait aux consommateurs 7,36 \$ en 2017. En revanche, le prix des côtelettes de porc et du bacon jouait dans les 12 à 13 \$ au détail, alors que le prix du bœuf variait de 12 à 31 \$, selon la coupe et la qualité.

En 2017, le prix vif moyen payé aux producteurs canadiens était de 1,535 \$ le kg, soit 2,7 cents de moins qu'en 2016. Les prix vifs tiennent compte d'une multitude de facteurs, l'un des plus importants étant les aliments pour animaux. Le soja et le maïs en sont les principaux ingrédients. La production de céréales fourragères a constamment augmenté dans le monde depuis 10 ans. Cette production accrue a entraîné une offre plus forte, ce qui résulte en des coûts de production plus bas pour les producteurs.

Les prix de gros étaient inhabituellement élevés en 2017, en partie dû à une forte demande de poulet, en particulier les poitrines de poulet.

En date du 1er janvier, les stocks de poulet congelé totalisaient 42,0 millions de kilogrammes. Les stocks de clôture pour l'année atteignaient 44,0 Mkg. Les volumes de stocks en entrepôt, qui étaient au plus bas durant l'été, ont connu des phases d'augmentation durant le printemps et l'hiver 2017.

## Consommation par habitant (kg)



\*estimation



## Production provinciale

Il y a eu sept périodes en 2017, allant de la période A-141 (25 décembre 2016 au 18 février 2017) à A-147 (26 décembre 2017 au 20 janvier 2018). Les allocations dépassant l'allocation de base ont commencé plus bas dans la première moitié de l'année et terminé particulièrement fort dans la seconde moitié. La période A-141 a été établie à 4,5 % de plus que la base, la période A-142 a été établie à un demi-point plus élevé, soit 5 % de plus que la base. Les périodes A-143 et A-144 ont été établies à 4 %, alors que la période A-145 a été établie à 5 %. Dans les derniers mois de 2017, la période A-146 a d'abord été établie à 5 % de plus que la base, mais l'allocation a plus tard été augmentée à 6,5 % de plus que la base, en réponse à une demande exceptionnelle, et la période A-147 a été établie à un étonnant 7 % de plus que la base.

Les producteurs canadiens de poulet ont produit un volume de 1 203,7 Mkg en 2017, une réussite remarquable et une augmentation de 55,3 Mkg (+ 4,8 %) sur la production de 2016. En remontant plus loin dans le temps, on constate que les producteurs canadiens de poulet ont produit 103,6 Mkg (+ 9,4 %) de plus en 2017 qu'ils ne l'ont fait en 2015. La production en vertu du Programme d'expansion du marché des Producteurs de poulet du Canada s'établissait à 38,8 Mkg, une hausse de 2,5 Mkg sur l'année dernière. Bien qu'une hausse mineure, la production dans le cadre du Programme de spécialité était de 7,8 Mkg en 2017, reflétant une augmentation de 0,1 Mkg sur 2016.

La production a débuté l'année 2017 en force, avec un volume de 100,2 Mkg en janvier. La production de février 2017 totalisait 88,0 Mkg, volume inférieur aux 89,4 Mkg produits en février 2016, qui incluait une journée de plus, mais tout de même plus que les 83,1 Mkg produits en 2015. À partir de mars 2017, la production a repris son rythme. Habituellement, au mois de juillet ou d'août, le volume de production commence à décliner lentement à l'approche de l'automne et de l'hiver, même si tel ne fut pas le cas en 2017. Plutôt, la production a atteint 102,9 Mkg, tant en juillet qu'en août. Septembre a vu une légère baisse de production, mais octobre et novembre ont retrouvé l'élan, non seulement surpassant la production estivale, mais dépassant tous les autres mois enregistrés. En effet, la production atteignait 103,2 Mkg en octobre et 103,6 Mkg en novembre.

## Production provinciale de poulet (000 kg éviscérés)

Province	2017	2016	VARIATION
Colombie-Britannique	171 921	167 565	2,6 %
Alberta	115 202	108 144	6,5 %
Saskatchewan	45 398	44 441	2,2 %
Manitoba	50 212	48 959	2,6 %
Ouest	382 733	369 108	3,7 %
Ontario	401 360	377 180	6,4 %
Québec	328 227	311 143	5,5 %
Centre	729 587	688 324	6,0 %
Nouveau-Brunswick	32 557	31 737	2,6 %
Nouvelle-Écosse	40 797	39 498	3,3 %
Île-du-Prince-Édouard	4 211	4 156	1,3 %
Terre-Neuve-et-Labrador	13 850	15 649	-11,5 %
Atlantique	91 415	91 040	0,4 %
<b>CANADA</b>	<b>1 203 737</b>	<b>1 148 472</b>	<b>4,8 %</b>

## Croissance de l'allocation au-dessus de la base\*

Province	ALLOCATION DE BASE (MKG)	ALLOCATION NATIONALE (MKG)	% DE CROISSANCE AU-DESSUS DE LA BASE
Colombie-Britannique	166,6	173,9	4,4 %
Alberta	114,2	121,9	6,8 %
Saskatchewan	42,2	43,9	4,2 %
Manitoba	49,2	51,2	4,1 %
Ontario	400,0	423,7	5,9 %
Québec	319,4	333,8	4,5 %
Nouveau-Brunswick	33,1	34,6	4,4 %
Nouvelle-Écosse	41,5	43,3	4,3 %
Île-du-Prince-Édouard	4,4	4,6	4,2 %
Terre-Neuve-et-Labrador	16,3	16,9	3,8 %
<b>CANADA</b>	<b>1 139,9</b>	<b>1 187,7</b>	<b>4,2 %</b>

\*Périodes A-141– A-147

## Périodes de contingents

	DU		AU	ALLOCATION (MKG ÉVISC.)	PRODUCTION (MKG ÉVISC.)	UTILIZATION DU CONTIGENT
A-141	25 DÉCEMBRE 2016	-	18 FÉVRIER 2017	176,0	175,4	99,7 %
A-142	19 FÉVRIER 2017	-	15 AVRIL 2017	183,1	179,4	97,9 %
A-143	15 AVRIL 2017	-	10 JUIN 2017	188,4	187,3	99,4 %
A-144	10 JUIN 2017	-	5 AOÛT 2017	187,5	184,7	98,5 %
A-145	6 AOÛT 2017	-	30 SEPTEMBRE 2017	188,4	187,9	99,7 %
A-146	1 OCTOBRE 2017	-	25 NOVEMBRE 2017	188,9	189,3	100,3 %
A-147	26 NOVEMBRE 2017		20 JANVIER 2018	185,2	186,6	100,8 %

Malgré la forte production, les producteurs ont eu du mal à rencontrer leurs allocations pour la majeure partie de 2017. La situation était attribuable au fait que les allocations établies étaient beaucoup plus élevées qu'à l'habitude, avec des périodes d'allocation établies entre 8 Mkg et 14 Mkg de plus que l'année précédente et, dans certains cas, proche de la capacité maximale de production. Dans certaines provinces, les producteurs ont dû composer avec des maladies et avec des poussins de moindre qualité, ce qui a entraîné de plus hauts taux de mortalité et, en bout de ligne, une production plus faible que prévue.

### Prix à la production

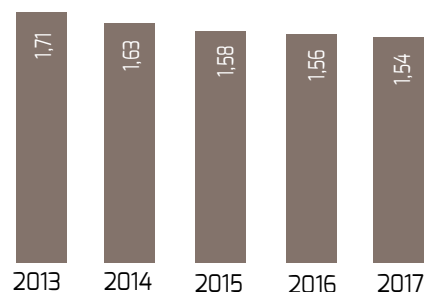
En 2017, les producteurs ont touché un prix vif moyen de 1,535 \$ le kg, soit une diminution de 2,6 cents comparativement à 2016. À l'échelle nationale, la période A-145 (6 août 2017 au 30 septembre 2017) était la période au prix vif le plus élevé, à 1,547 \$. À l'inverse, la période A147 (26 novembre 2017 au 20 janvier 2017) connaissait le prix vif le plus bas, à 1,517 \$. Les prix vifs diminuent chaque année depuis 2013, et l'an dernier ne faisait pas exception. Un des facteurs causant la chute des prix vifs fut la baisse du coût des aliments pour animaux. La production globale de soja et de maïs connaît une croissance constante, ce qui mène à un prix plus favorable et qui se traduit éventuellement par un prix vif moins élevé.

### Prix de gros

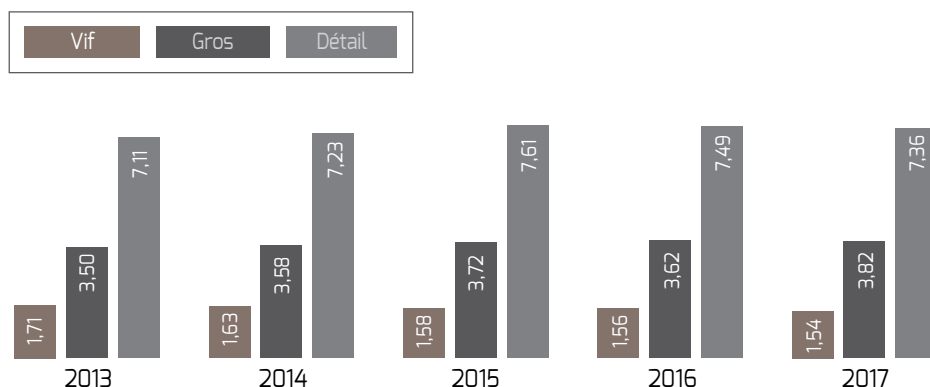
Express Markets Inc. (EMI), une compagnie de recherche des prix, fournit des prix complexes de gros pour quatre principales coupes de poulet : poitrines; ailes; cuisses; et poulets entiers. La moyenne annuelle pour le complexe de gros des ailes était de 5,57 \$ en 2016, baissant à 5,55 \$ en 2017. Le complexe moyen des poitrines a grimpé de 5,52 \$ en 2016 à 6,05 \$ en 2017. Les complexes des cuisses et des poulets entiers ont augmenté de façon constante, avec une moyenne respective de 2,74 \$ et 3,77 \$ en 2017.

EMI suit également l'indice composite du marché, qui regroupe diverses coupes et parties du poulet et qui tente de reconstituer un poulet entier à même les morceaux individuels. Le prix de gros (indice composite du marché) en 2017 était en moyenne de 3,82 \$, pour une augmentation de 0,19 \$ sur 2016.

### Prix moyen pondéré du producteur au Canada (\$/kg vifs)



## Comparaison de prix (\$/kg)



Source : Statistique Canada, PPC, EMI

## Prix de détail

Selon Statistique Canada, le prix de détail moyen du poulet en 2017 était de 7,36 \$ le kg, soit 0,13 \$ de moins que le prix de 7,49 \$ en 2016. Il est à noter que le prix du poulet dans la première moitié de 2017 a poussé le prix de détail vers le bas. Les prix de détail de janvier à juin ont été en moyenne de 7,26 \$, alors que leur moyenne de juillet à décembre était de 7,46 \$.

Statistique Canada rapporte des prix du porc pour deux coupes, soit les côtelettes de porc et le bacon. Le prix moyen des côtelettes de porc a diminué de 21 cents en 2017, passant de 12,56 \$ à 12,35 \$ le kg. De son côté, le prix du bacon a grimpé de 13,48 \$ le kg en 2016 à 13,73 \$ le kg en 2017.

Les prix de détail du bœuf ont reculé pour toutes les coupes/formes visées par Statistique Canada. Le prix du rôti de côtes de choix, la coupe la plus chère, est passé de 31,60 \$ le kg en 2016 à 31,31 \$ le kg en 2017. Le bœuf haché, la forme la plus économique visée par Statistique Canada, coûtait 12,45 \$ le kg en 2016 et 12,24 \$ le kg en 2017.

L'Indice des prix à la consommation (IPC) pour le poulet frais et congelé a augmenté de 2,9 points, passant de 155,4 à 158,3. Au cours des 10 dernières années, l'indice pour le poulet a connu une hausse moyenne de 3,5 points. En revanche, les indices pour le bœuf et le porc ont décliné. Le bœuf a reculé de 3,3 points, soit une baisse de 180,1 en 2016 à 176,8 en 2017. Quant à lui, le porc n'a baissé que de 1,3 points, à 140,2.

## Importations

Administré par Affaires mondiales Canada (AMC), le contingent tarifaire (CT) pour 2017 a été établi à 86,1 Mkg, avec une retenue de 0,5 Mkg, donnant un niveau d'accès total de 85,6 Mkg. Les importations de poulet en vertu du CT en 2017 étaient de 1,16 Mkg de moins que le niveau d'accès.

Les morceaux de poulet non désossé comptaient pour 47 % des importations en vertu du CT en 2017, avec un volume de 39,9 Mkg. La demande canadienne pour les poitrines désossées est très forte, ce qui explique pourquoi on a importé 29,2 Mkg de poulet désossé en 2017, par rapport à 19,3 Mkg en 2016. Les importations de poulet transformé ont été relativement stables, le volume étant de 15,6 Mkg en 2017 comparativement à 15,7 Mkg en 2016. Le poulet éviscéré et le poulet vif ne représentaient que 0,3 % et 0,01 % des importations en vertu du CT, respectivement. Au total, 85,0 Mkg ont été importés en vertu du CT en 2017.

Les États-Unis étant le principal partenaire commercial du Canada, il n'est pas surprenant que la majorité des poulets importés en vertu du CT en 2017 proviennent de nos voisins américains. Représentant 63,4 % de toutes les importations en vertu du CT, 53,8 Mkg de poulet ont été importés au Canada des États-Unis en 2017. Le Brésil étant le deuxième plus grand producteur de poulet dans le monde, il a aussi été le pays exportant la deuxième plus grande quantité de poulet au Canada en 2017 en vertu du CT, avec un volume de 16,3 Mkg. Des quantités appréciables ont également été importées

## Importations par type (kg)

	2017	2016
Importations globales	84 968 707	82 755 185
Importations supplémentaires pour pénuries	5 508 899	-
Importations pour concurrence	6 252 464	3 565 421
Importations pour réexportation	18 554 738	13 749 708
Importations en raison de pénurie	48 666 000	71 401 080
<b>TOTAL</b>	<b>163 950 808</b>	<b>171 471 394</b>
Importations de volaille de réforme	80 963 569	98 973 093

Source : Affaires Mondiales Canada, AAC

de Thaïlande, avec un volume de 10,2 Mkg, ou 12 % des importations en vertu du CT. Sous le même contingent tarifaire, on a aussi importé du poulet du Chili, de la France, de l'Allemagne, de la Hongrie, d'Israël et du Royaume-Uni.

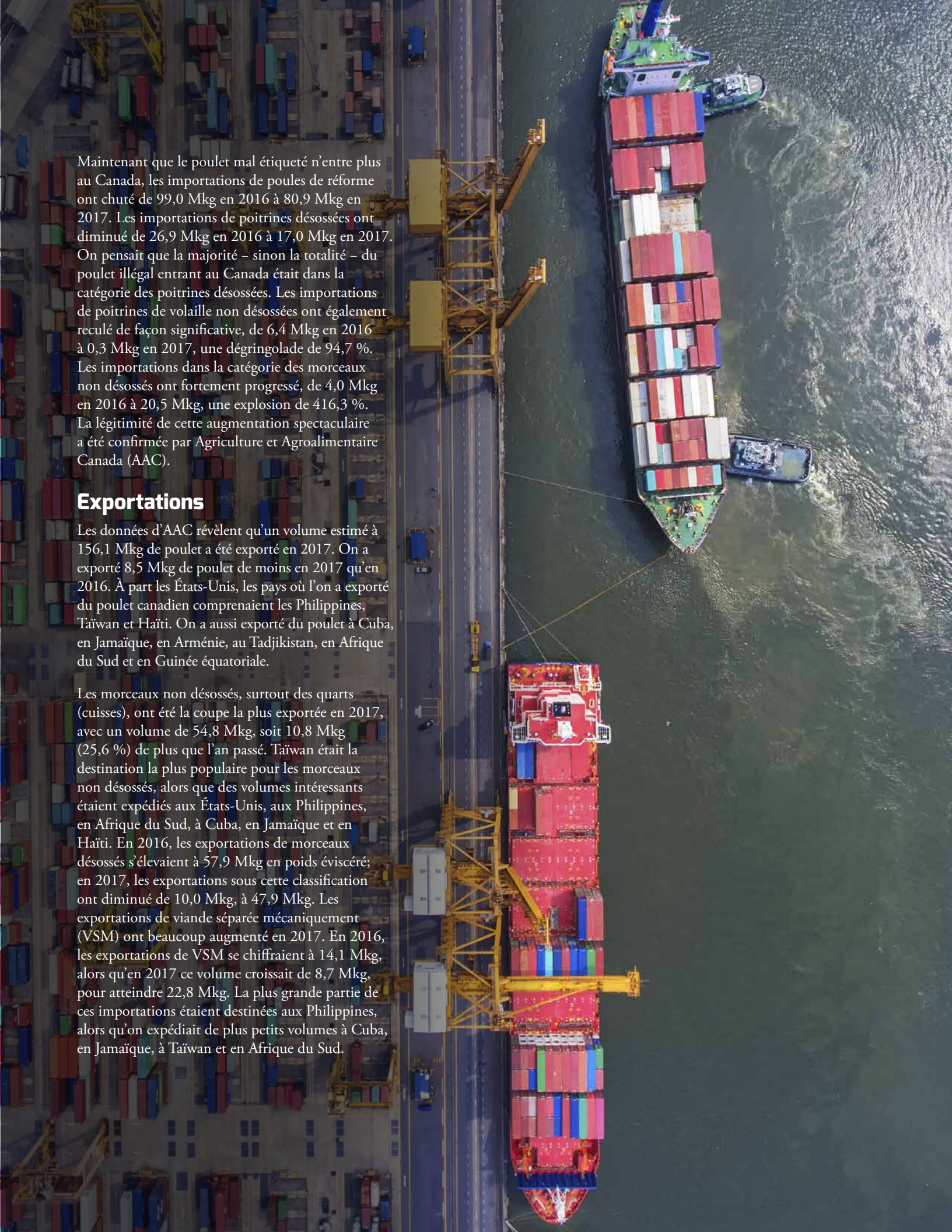
En rétrospective, il est maintenant clair que les importations de poulet faussement étiqueté comme poules de réforme ont comblé une partie de la demande canadienne de poulet durant 2016 et les années antérieures. L'entrée de poulet mal étiqueté ayant commencé à ralentir en 2016 grâce aux plus nombreuses vérifications de l'ASFC, ce n'était qu'une question de temps avant que le marché connaisse des ruptures d'approvisionnement, alors que les producteurs canadiens de poulet travaillaient diligemment pour répondre à cette demande non comblée.

Avec un marché canadien du poulet déjà sous pression, les enjeux de sous-production liés à la maladie ainsi qu'à l'approvisionnement et la qualité des poussins ont amplifié la problématique de l'approvisionnement en poulet. En mai 2017, les surtransformateurs canadiens ont commencé à demander des importations supplémentaires pour rencontrer la demande de leurs clients. Les Producteurs de poulet du Canada ont collaboré avec AMC pour répondre au plus grand nombre de demandes possible, d'abord avec l'approvisionnement domestique, avant de se tourner vers les importations supplémentaires si les produits n'étaient pas disponibles. À la fin de 2017, AMC avait émis des permis d'importations supplémentaires pour 5,5 Mkg de poulet.

Pour ajouter à ce qui a déjà été indiqué, les importations mondiales durant 2017 dépassaient largement le prorata pour la majeure partie de l'année. Ce n'est pas avant juillet 2017 que les importations hebdomadaires ont bondi de la moyenne habituelle de 1,5 Mkg à un volume de 2 à 3,5 Mkg par semaine. Les volumes d'importation ont commencé à se stabiliser et à se rapprocher du prorata en octobre 2017, avant de ralentir pendant les deux dernières semaines de décembre 2017.

En plus du programme de contingent tarifaire, AMC administre et surveille le programme d'importations à des fins de réexportation (PIR). Le programme permet aux transformateurs de poulet d'importer du poulet en franchise de droits, de le surtransformer et de le réexporter. En 2017, on a importé 18,6 Mkg de poulet en vertu du PIR. Le volume du PIR pour 2017 est de 4,8 Mkg, soit 34,6 % de plus qu'en 2016. Les volumes du PIR ont baissé sur 12 mois depuis 2011, faisant de 2017 la première année à connaître une augmentation.

À l'instar d'AMC qui administre le PIR, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) administre le Programme d'exonération des droits (PED). Les participants peuvent importer des produits et ils ont quatre ans pour réexporter le poulet qu'ils ont importé. L'année 2015 marquait le sommet des importations en vertu du PED, à 96,3 Mkg. Depuis lors, les volumes d'importation dans le cadre du programme ont diminué. En 2017, 48,7 Mkg de poulet ont été importés en vertu du PED, une baisse de 22,7 Mkg par rapport à 2016.



Maintenant que le poulet mal étiqueté n'entre plus au Canada, les importations de poules de réforme ont chuté de 99,0 Mkg en 2016 à 80,9 Mkg en 2017. Les importations de poitrines désossées ont diminué de 26,9 Mkg en 2016 à 17,0 Mkg en 2017. On pensait que la majorité – sinon la totalité – du poulet illégal entrant au Canada était dans la catégorie des poitrines désossées. Les importations de poitrines de volaille non désossées ont également reculé de façon significative, de 6,4 Mkg en 2016 à 0,3 Mkg en 2017, une dégringolade de 94,7 %. Les importations dans la catégorie des morceaux non désossés ont fortement progressé, de 4,0 Mkg en 2016 à 20,5 Mkg, une explosion de 416,3 %. La légitimité de cette augmentation spectaculaire a été confirmée par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC).

## Exportations

Les données d'AAC révèlent qu'un volume estimé à 156,1 Mkg de poulet a été exporté en 2017. On a exporté 8,5 Mkg de poulet de moins en 2017 qu'en 2016. À part les États-Unis, les pays où l'on a exporté du poulet canadien comprenaient les Philippines, Taïwan et Haïti. On a aussi exporté du poulet à Cuba, en Jamaïque, en Arménie, au Tadjikistan, en Afrique du Sud et en Guinée équatoriale.

Les morceaux non désossés, surtout des quarts (cuisses), ont été la coupe la plus exportée en 2017, avec un volume de 54,8 Mkg, soit 10,8 Mkg (25,6 %) de plus que l'an passé. Taïwan était la destination la plus populaire pour les morceaux non désossés, alors que des volumes intéressants étaient expédiés aux États-Unis, aux Philippines, en Afrique du Sud, à Cuba, en Jamaïque et en Haïti. En 2016, les exportations de morceaux désossés s'élevaient à 57,9 Mkg en poids éviscéré; en 2017, les exportations sous cette classification ont diminué de 10,0 Mkg, à 47,9 Mkg. Les exportations de viande séparée mécaniquement (VSM) ont beaucoup augmenté en 2017. En 2016, les exportations de VSM se chiffraient à 14,1 Mkg, alors qu'en 2017 ce volume croissait de 8,7 Mkg, pour atteindre 22,8 Mkg. La plus grande partie de ces importations étaient destinées aux Philippines, alors qu'on expédiait de plus petits volumes à Cuba, en Jamaïque, à Taïwan et en Afrique du Sud.

## Stocks en entrepôt

Les stocks de poulet congelé ont débuté l'année 2017 à un niveau de 42,0 Mkg. À la fin de l'année, les stocks de clôture étaient de 44,0 Mkg. Les stocks en entrepôt étaient au plus bas durant l'été, avec des volumes de 39,9 Mkg en juin, 39,8 Mkg en juillet et 38,7 Mkg en août, le point le plus bas de l'année. Les volumes ont amorcé une remontée graduelle, de septembre à décembre.

Dans la catégorie des morceaux, les stocks en entrepôt de poitrines, à la fois désossées et non désossées, ont grimpé de 0,8 Mkg. L'autre sous-catégorie dans la sous-catégorie des poitrines a reculé de 0,4 Mkg. C'est la sous-catégorie des poitrines désossées qui a gonflé le volume global de la sous-catégorie des poitrines, avec une hausse de 1,3 Mkg. La sous-catégorie de « poulet divers » dans la catégorie des morceaux comprenant le demi-poulet, les abattis et le poulet entier coupé a augmenté de 1,8 Mkg. La sous-catégorie des ailes dans la catégorie des morceaux a aussi augmenté de

0,6 Mkg. Les cuisses dans la catégorie des morceaux a augmenté de 0,2 Mkg. Les stocks de clôture dans la catégorie de poulet surtransformé ont diminué de 0,3 Mkg. Enfin, les catégories de poulet divers et de poulet entier ont baissé de 0,9 Mkg et 0,2 Mkg, respectivement.

## Mouvement interprovincial

Les Producteurs de poulet du Canada surveillent le mouvement interprovincial (MIP) des poulets vivants. Ces données sont déclarées chaque semaine aux PPC par leurs homologues provinciaux et font ensuite l'objet d'un audit par des auditeurs externes toutes les quatre périodes. Le MIP total en 2017 s'est élevé à 89,8 Mkg (en poids vif), soit 8,9 Mkg de plus qu'en 2016. La plus grande partie de ce MIP plus élevé est attribuable à plus de cargaisons expédiées par le Québec au Nouveau-Brunswick, avec un volume de 39,2 Mkg, une hausse de 4,3 Mkg sur l'an dernier. Les expéditions de l'Ontario au Québec ont aussi grimpé de 3,1 Mkg en 2017, atteignant 21,6 Mkg.

### Mouvement Interprovincial de poulets vivants (en kilogrammes poids vif)

		DE						TOTAL DES ENTRÉES
		ALB.	ONT.	QC	N.-É.	Î.-P.-É.	T.-N.-L.	
A	SASK.	141 887						141 887
	ONT.			4 492 558				4 492 558
	QC		21 608 934					21 608 934
	N.-B.			39 212 965	18 546 723	1 005 496		58 765 184
	N.-É.					4 709 848	46 171	4 756 019
	<b>TOTAL DE SORTIES</b>	<b>141 887</b>	<b>21 608 934</b>	<b>43 705 523</b>	<b>18 546 723</b>	<b>5 715 344</b>	<b>46 171</b>	<b>89 764 582</b>

## Aperçu de l'industrie

	C.-B.	ALB.	SASK.	MAN.	ONT.	QC	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	T.-N.-L.	TOTAL
Nombre de producteurs	318	250	67	118	1 199	744	38	88	8	6	2 735
Taille moyenne de l'exploitation (000 kg poids vif)	736	627	922	579	495	599	1 166	631	716	3 141	553
Usines inspectées par le gouvernement fédéral	9	4	2	2	19	7	2	1	0	1	47
Usines inspectées par le gouvernement provincial	15	64	1	3	26	5	2	9	7	3	135
Prix moyen à la production (\$/kg poids vif)	1,596	1,573	1,559	1,550	1,499	1,515	1,601	1,598	-	-	1,535

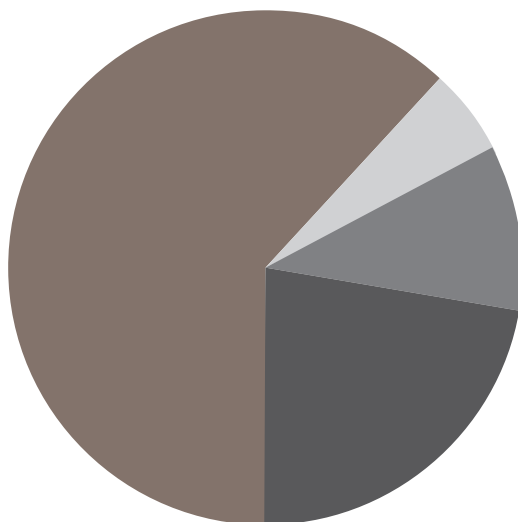
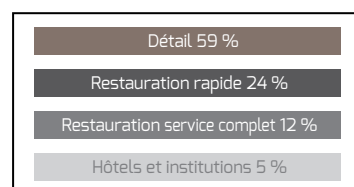
Sources : PPC, AAC, Offices provinciales, Ministères provinciaux de l'agriculture

## Estimation du niveau de consommation de poulet pour les divers secteurs du marché (Mkg)

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Détail	621	637	639	625	631	647	677	686	698
Restauration rapide	247	236	242	241	232	234	246	269	280
Restauration service complet	99	99	99	101	99	105	112	114	135
Hôtels et institutions	56	54	54	55	56	57	60	61	64
<b>TOTAL</b>	<b>1 023</b>	<b>1 026</b>	<b>1 034</b>	<b>1 022</b>	<b>1 018</b>	<b>1 043</b>	<b>1 095</b>	<b>1 131</b>	<b>1 177</b>

Source : Association canadienne des surtransformateurs de volailles

## 2016 Estimation du niveau de consommation de poulet pour les divers secteurs du marché



# Relations gouvernementales

En tant que membres d'une organisation désireuse de représenter les producteurs de poulet canadiens ainsi que l'industrie du poulet en croissance, nous croyons que les relations gouvernementales sont une partie importante de ce que nous faisons. Nos activités quotidiennes de lobbying peuvent varier de rencontres avec des parlementaires à la présentation d'événements près de la Colline du Parlement, en passant par la participation aux consultations gouvernementales. Et ça marche ! Les efforts que nous déployons pour l'éducation, la sensibilisation et la défense des intérêts nous permettent de resserrer nos liens, d'influencer les politiques et de faire progresser nos enjeux. En 2017, selon les générateurs de résultats clés du plan stratégique des Producteurs de poulet du Canada, les priorités dans les relations gouvernementales étaient les suivantes :

- » Renforcer les relations avec les parlementaires et les fonctionnaires pour en faire des défenseurs et obtenir un appui solide à l'endroit des producteurs de poulet et de l'industrie canadienne du poulet.
- » Mieux faire connaître les Producteurs de poulet du Canada et leurs principaux enjeux par la sensibilisation des députés, des sénateurs et de leur personnel sur les enjeux stratégiques que veulent résoudre les Producteurs de poulet du Canada.
- » Participer activement aux consultations de Cultivons l'avenir 3 pour aborder les enjeux chers à l'industrie du poulet.

Travaillant étroitement avec le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et son personnel, l'équipe des Relations canado-américaines au Cabinet du Premier ministre et des représentants d'Affaires globales Canada, les Producteurs de poulet du Canada continuent de connaître le succès dans leurs initiatives de promotion et de défense, tant sur le plan politique que de la fonction publique.

## Comités de la Chambre des communes

### Comité permanent de la santé

Dans le cadre de leur étude sur la résistance aux antimicrobiens, les Producteurs de poulet du Canada ont été invités à comparaître devant le Comité permanent de la santé de la Chambre des communes au début de novembre. Les Producteurs de poulet du Canada s'impliquent activement dans cet enjeu depuis plusieurs années et ont mis en œuvre une stratégie sur l'usage des antimicrobiens,

conjointement avec leurs partenaires de l'industrie et en collaboration avec le Cadre d'action pancanadien sur la résistance aux antimicrobiens et l'utilisation des antimicrobiens. Nous sommes heureux d'avoir eu l'occasion de discuter avec le comité de la façon dont nous tentons d'atteindre les objectifs communs en matière de réduction, de surveillance, d'intendance et de recherche.

### Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire

Comme intervenants majeurs du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, les Producteurs de poulet du Canada ont eu l'occasion de comparaître devant le comité plus d'une fois en 2017, en plus de participer à des réunions avec les membres du comité durant l'année. Au début d'avril, le personnel des Producteurs de poulet du Canada a donné au comité une présentation sur les modifications au Règlement sur la santé des animaux (transport sans cruauté). Les Producteurs de poulet du Canada croient que toute modification apportée au Règlement sur la santé des animaux devrait reposer sur des données scientifiques, s'harmoniser avec d'autres règlements, prendre en considération la structure opérationnelle de la production canadienne et être élaborée avec soin et réflexion quant à la façon dont elle pourrait être interprétée par les tribunaux. Plus tard durant l'année, les Producteurs de poulet du Canada ont également fait des représentations au comité sur la proposition d'une Politique alimentaire pour le Canada, insistant pour que des éléments comme les soins aux animaux, les régimes d'assurance gouvernementaux ainsi que les aliments sains et abordables soient la pierre angulaire de la politique.



## Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts

Les Producteurs de poulet du Canada ont aussi été invités à comparaître devant le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts pour discuter de leur étude sur les effets potentiels du changement climatique sur les secteurs agricoles, agroalimentaires et forestiers. Les représentants des Producteurs de poulet du Canada ont parlé de l'Analyse du cycle de vie de l'industrie du poulet, de l'impact de la tarification du carbone et des améliorations que les producteurs de poulet du Canada apportent à leurs opérations, à leurs poulaillers et à la génétique pour être plus efficaces et améliorer l'environnement.

## Redonner

L'année 2017 a donné au programme de relations gouvernementales des Producteurs de poulet du Canada plusieurs opportunités de redonner à la communauté, tout en mobilisant les acteurs de la Colline du Parlement. Les Producteurs de poulet du Canada ont été un commanditaire vert pour la collecte de fonds du bowling « **Lawn Summer Nights** », qui a permis d'amasser plus de 2 millions \$ pour la fibrose kystique depuis 2008. Cet événement annuel réunit la communauté de la Colline et des RG dans des parties de plaisir estival jouées pour une bonne cause en juin et juillet.

Cette année, nous avons été heureux de commanditer pour la toute première fois le **Prix Maclean au**

**parlementaire de l'année**, lors du 10<sup>e</sup> anniversaire du concours. Le président des Producteurs de poulet du Canada, Benoît Fontaine, a présenté le Civic Outreach Award au député de l'Ontario Scott Reid, nommé par ses pairs. L'événement accueillait des députés, des sénateurs et divers intervenants pour honorer des personnes qui font un travail exceptionnel sur la Colline du Parlement.

C'est en 2017 que l'industrie a consacré pour la première fois une journée pour célébrer l'agriculture et les personnes qui travaillent fort tous les jours pour nourrir les Canadiens. Le **Jour de l'agriculture canadienne** rassemblait des parlementaires, des consommateurs, des étudiants et d'autres supporters dans une conversation élargie sur les aliments que nous consommons. Les Producteurs de poulet du Canada ont commandité les événements à Ottawa, permettant une connexion plus étroite avec les consommateurs sur la provenance de leurs aliments et sur les gens qui les produisent.

Encore cette année, les Producteurs de poulet du Canada ont fait équipe avec les Producteurs d'œufs du Canada pour commanditer le programme **Forum pour jeunes Canadiens**. Au début de chaque année, le Forum pour jeunes Canadiens accueille à Ottawa des centaines de leaders étudiants de partout au Canada pour les plonger au cœur des processus gouvernementaux et parlementaires. Les Producteurs de poulet du Canada et les Producteurs d'œufs du Canada ont fait installer pour les réceptions de soirée une cabine photographique, qui a été très prisée par les étudiants, les députés et les intervenants.



## Journée annuelle de lobbying

Le 2 mai 2017, les Producteurs de poulet du Canada ont tenu une autre excellente Journée de lobbying dans toute la cité parlementaire, dans un effort pour renforcer les relations avec les parlementaires, discuter avec eux de nos enjeux et les sensibiliser à la marque *Élevé par un producteur canadien*.

La Journée de lobbying a permis aux producteurs et aux offices provinciaux d'avoir des conversations constructives et réfléchies avec les députés et sénateurs sur des sujets tels la gestion de l'offre, nos Programmes de soins aux animaux et de salubrité des aliments à la ferme ainsi que nos enjeux concernant la volaille de réforme et le contrôle des importations. L'industrie du poulet était représentée par les administrateurs, les remplaçants, les gestionnaires et les employés des Producteurs de poulet du Canada ainsi que les administrateurs des offices provinciaux.

Durant les trois jours que les représentants ont passé à Ottawa, les groupes ont tenu 70 réunions avec :

- » 2 ministres
- » 8 sénateurs
- » 11 secrétaires parlementaires
- » 65 députés
- » 2 cadres supérieurs de bureaux de ministres

Les représentants des Producteurs de poulet du Canada ont rencontré quelques joueurs clés dans nos filières, comme les secrétaires parlementaires des ministres de la Sécurité publique, de l'Agriculture, du Commerce international et des Affaires étrangères.

La réception de la « Fête d'avant-match » prévue pour cette soirée afin d'accueillir les parlementaires et célébrer le succès de la journée a malheureusement été annulée en raison d'une fuite de gaz dans la région. Cependant, la fête impromptue tenue aux bureaux des Producteurs de poulet du Canada à l'intention des producteurs, personnel des Producteurs de poulet du Canada, députés et membres de leur personnel a remporté un grand succès !

## Réunion d'été de la Fédération canadienne de l'agriculture et Table ronde ministérielle

À la fin de juillet, les représentants des Producteurs de poulet du Canada étaient à Saint-Jean, Terre-Neuve, pour assister à la réunion estivale de la

Fédération canadienne de l'agriculture, en parallèle à la Table ronde de la FCA et des ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux (FPT).

La réunion estivale de la FCA était une bonne occasion pour les administrateurs et les représentants de l'industrie de débattre des enjeux présents dans leurs secteurs et de dégager une approche efficace pour participer aux nombreuses consultations gouvernementales en cours.

Suite à la demande de soumissions prébudgétaires du Comité permanent des finances, la FCA a fait ses recommandations pour le budget fédéral de 2018. Dans sa soumission, la FCA soulignait que l'agriculture était un moteur économique clé dans la croissance inclusive, la productivité à la hausse, les pénuries de main-d'œuvre problématiques, le potentiel d'exportation et notre rôle dans l'intendance environnementale. La FCA souhaite aussi voir une augmentation du financement pour le prochain Cadre stratégique, des ressources pour une prochaine Stratégie alimentaire nationale, un ajustement des politiques fiscales pour mieux positionner la future génération d'agriculteurs, de même qu'une plus grande emphase sur les priorités rurales.

Le clou de la rencontre estivale fut la Table ronde des ministres FPT et des membres de la FCA. La table ronde annuelle a débuté avec les allocutions inaugurales du président de la FCA, Ron Bonnett, du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, Lawrence MacAulay, et du ministre des Pêcheries et des Ressources foncières de Terre-Neuve-et-Labrador, Steve Crocker.

Suite à la table ronde, les ministres ont tenu des réunions à huis clos durant les deux jours suivants pour discuter des enjeux importants en matière d'agriculture et d'agroalimentaire, incluant les négociations commerciales, les possibilités d'exportation vers des marchés clés, la Stratégie sur la santé des végétaux et des animaux ainsi que le parachèvement du *Partenariat canadien pour l'agriculture*. Les ministres FPT ont également réitéré leur appui pour notre système de gestion de l'offre.

## Partenariat canadien pour l'agriculture

À la fin de juillet, après des mois de consultations exhaustives, les ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux (FPT) de l'Agriculture ont présenté le prochain cadre stratégique agricole, intitulé



*Partenariat canadien pour l'agriculture.* C'est un partenariat de cinq ans, nécessitant un investissement de 3 milliards \$, qui entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2018, date limite à laquelle les gouvernements FPT devront avoir conclu leurs ententes bilatérales. Le partenariat renforcera l'agriculture, l'agroalimentaire et l'industrie de la transformation des produits agricoles, assurant l'innovation, la croissance et la prospérité continues.

Le *Partenariat canadien pour l'agriculture* se concentrera sur six domaines prioritaires au cours des cinq prochaines années :

- » Science, recherche et innovation
- » Marchés et commerce
- » Durabilité environnementale et changement climatique
- » Agriculture et transformation agroalimentaire à valeur ajoutée
- » Confiance publique
- » Gestion des risques
- » Une Politique alimentaire pour le Canada

Comme l'indique la lettre de mandat du Premier ministre au ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, le ministre devra « élaborer une politique alimentaire qui fait la promotion d'un mode de vie sain et de la salubrité des aliments en mettant sur la table des familles du pays un plus grand nombre d'aliments sains de grande qualité et produits par les agriculteurs et les éleveurs canadiens ».

En développant la politique, AAC a consulté les Canadiens qui ont à cœur la santé, la salubrité des aliments, la nutrition, l'environnement, les

pratiques autochtones et la production alimentaire. Le gouvernement veut adopter une approche pangouvernementale, en cernant tous les aspects de la chaîne d'approvisionnement alimentaire et en favorisant les initiatives de collaboration entre les gouvernements, les intervenants et les consommateurs. La politique déjà annoncée établira une vision à long terme pour les objectifs de santé, environnementaux, sociaux et économiques liés à l'alimentation, tout en identifiant les mesures qui peuvent être prises à court terme. La politique sera également un moyen de régler les problèmes liés à la production, au traitement, à la distribution et à la consommation de produits alimentaires.

Les thèmes de la Politique sont :

- » Augmenter l'accès aux aliments abordables
- » Améliorer la santé et la salubrité des aliments
- » Conserver notre sol, notre eau et notre air
- » Cultiver des aliments de grande qualité

AAC continue de consulter les Canadiens et espère annoncer la nouvelle Politique alimentaire en 2018.

## Réception de novembre – Fête d'avant-match 2.0

La réception parlementaire annuelle de l'automne a eu lieu le 22 novembre et a attiré plus de 300 députés, sénateurs, membres du personnel et invités de l'industrie. La nourriture et les breuvages sur le thème d'une fête d'avant-match (tailgate party) ont été appréciées par les invités. 570 \$ ont été recueillis pour la Banque d'aliments d'Ottawa.

# Commerce et politiques

Cette année, sur le plan du commerce, les activités ont été nombreuses au Canada. En réponse aux politiques de plus en plus protectionnistes des États-Unis, notre plus grand partenaire commercial, le Canada s'est tourné vers de nouveaux partenaires potentiels de libre-échange, tout en poursuivant le dialogue avec les autres membres de l'accord de Partenariat transpacifique (PTP) pour étudier la manière de mieux faire avancer cet accord sans les États-Unis. Par conséquent, les membres du Comité exécutif et le personnel des Producteurs de poulet du Canada ont saisi toutes les occasions pour dialoguer avec les représentants gouvernementaux pour veiller à ce que les préoccupations et les réalités des producteurs canadiens de poulet soient prises en compte alors que le gouvernement s'engage dans de multiples négociations commerciales.

## Accord de libre-échange nord-américain

Le 16 août, le président américain Donald Trump a donné suite à sa promesse électorale de renégocier l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA), chose qu'il a lancée à l'occasion d'une conférence de presse organisée à Washington D.C. par le représentant au Commerce des États-Unis, Robert Lighthizer, en présence de la ministre des Affaires étrangères du Canada, Chrystia Freeland et du secrétaire mexicain de l'économie, Ildefonso Guajardo Villarreal.

Initialement, le plan était de tenir sept cycles de négociations tour à tour aux États-Unis, au Mexique et au Canada dans un enchaînement rapide, avant de mettre au point un accord modernisé à la fin de 2017. Le rythme trop rapide des négociations visait à ce que l'ALÉNA révisé soit mis au point avant l'élection présidentielle de juillet 2018 au Mexique et les élections de mi-mandat en novembre 2018 aux États-Unis.

Cependant, à la fin du cycle 5, qui a eu lieu à Mexico du 17 au 21 novembre, il est devenu évident que les négociations sur plusieurs questions essentielles se trouvaient dans l'impasse en raison des exigences controversées des États-Unis; les représentants des trois pays ont alors convenu de prolonger la période de négociations en 2018.

Certes, certains aspects de renégociation de l'ALÉNA ont mis l'accent sur la modernisation du vieil accord qui remonte à 24 ans en améliorant la coopération en matière de réglementation et en

intégrant des aspects qui ne constituaient pas des enjeux commerciaux lorsque l'accord est entré en vigueur pour la première fois en 1994 (p. ex., le commerce électronique et la biotechnologie), mais il y a également plusieurs exigences présentées par les États-Unis visant, semble-t-il, particulièrement à mettre fin au partenariat commercial trilatéral.

Ces propositions comprennent des règles d'origine très restrictives pour les automobiles, une clause de temporisation de cinq ans qui pourraient compromettre la stabilité et la certitude même que les accords commerciaux sont censés assurer, ainsi que l'élimination par le Canada de tous les droits de douane sur l'importation des produits laitiers, de la volaille et des œufs des États-Unis, ce qui supprimerait la capacité du Canada de contrôler les importations, un des piliers essentiels du système de gestion de l'offre de notre pays. Les fonctionnaires canadiens responsables du commerce ont décrit ces exigences des États-Unis comme « vouées à l'échec ».

Le Comité exécutif et le personnel des Producteurs de poulet du Canada étaient présents à chaque cycle de négociations de l'ALÉNA et ont reçu des notes d'information des fonctionnaires canadiens responsables du commerce, notamment Steve Verheul, le négociateur en chef pour l'ALÉNA et le négociateur en chef pour l'agriculture, Frédéric Seppey. Les Producteurs de poulet du Canada ont engagé également des discussions avec le gouvernement canadien, en veillant à affirmer clairement que le régime commercial existant assure déjà aux États-Unis un accès préférentiel au marché canadien de poulet.



Les États-Unis constituent pour le Canada la première source d'importation de viande de poulet à griller. Depuis 2012, le Canada est la deuxième destination en importance de la viande de poulet à griller des États-Unis après le Mexique, en termes de volume et de valeur. Lorsqu'elle est considérée en fonction du nombre d'habitants, la valeur des importations canadiennes de poulet des États-Unis est trois fois supérieure à la valeur des importations de poulet des États-Unis par le Mexique. Les États-Unis ont également profité d'une balance commerciale positive constante dans son commerce de volaille avec le Canada. Entre 2012 et 2016, le surplus du commerce de poulet des États-Unis avec le Canada a atteint en moyenne environ 307 millions de dollars canadiens par an.

Dans le cadre de l'ALÉNA, le Canada assure aux États-Unis un accès stable et prévisible à son marché de poulet, et notre contingent tarifaire (CT) assure à nos partenaires commerciaux des États-Unis un accès réel au marché, et élimine le risque d'établissement de barrières non tarifaires, qui est une pratique courante dans de nombreux autres pays. Par exemple, contrairement à de nombreux autres partenaires commerciaux des États-Unis, le Canada n'a pas profité de l'occasion de l'écllosion à grande échelle de la grippe aviaire là-bas en 2015 pour bloquer les exportations. Une telle certitude a permis au secteur du poulet des États-Unis d'investir pour accroître considérablement ses exportations.

En établissant l'adéquation entre les niveaux de production et les besoins du marché intérieur, le secteur canadien du poulet ne génère pas de surplus qui pourrait à son tour être exporté aux États-Unis et pourrait supplanter ainsi leurs produits et perturber leur marché.

## Accord de Partenariat transpacifique global et progressiste (anciennement Partenariat transpacifique)

Le 4 février 2016, les 12 membres du Partenariat transpacifique (PTP), soit l'Australie, Brunei Darussalam, le Canada, le Chili, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, le Pérou, Singapour, les États-Unis et le Vietnam, ont signé l'accord commercial régional à Auckland, en Nouvelle-Zélande, lançant ainsi les processus de ratification à l'échelle nationale. Cependant, le 23 janvier 2017, trois jours seulement après sa prise de fonction, le président Trump a retiré les États-Unis du PTP, laissant les autres 11 membres envisager la marche à suivre puisque l'entrée en vigueur de l'accord commercial exigeait sa ratification par les États-Unis.

Les négociateurs se sont rencontrés tout au long de 2017 pour déterminer la façon de faire avancer l'Accord de Partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP), nouvellement renommé, sans les États-Unis. Les négociations étaient sur le point de se terminer à la fin de 2017, et avec d'autres réunions prévues au début de 2018, l'accord devrait être signé en mars 2018.

*Depuis 2012, le Canada est la deuxième destination en importance de la viande de poulet à griller des États-Unis après le Mexique, en termes de volume et de valeur.*

*L'accès au nouveau PTPGP se traduirait par l'importation supplémentaire de produits de poulet équivalant à de 2,1 % de la production canadienne, ce qui accroîtrait l'engagement d'accès au marché canadien de 7,5 % à un total d'environ 9,6 %.*

supplémentaire de produits de poulet équivalant à de 2,1 % de la production canadienne, ce qui accroîtrait l'engagement d'accès au marché canadien de 7,5 % à un total d'environ 9,6 %.

Compte tenu de cette expansion prévue de l'accès au marché canadien du poulet, les Producteurs de poulet du Canada insistent sur le fait que le gouvernement du Canada honore ses engagements relatifs aux programmes de soutien qui ont été annoncés à la conclusion de l'accord de PTP initial, mette en œuvre les mesures nécessaires pour contrecarrer l'importation illégale de viande de poulet à griller en tant que viande de poules de réforme, mette fin à l'emballage ingénieux de produits de poulet pour contourner les contrôles d'importation, et assurer que les produits de poulet sont exclus du Programme d'exonération des droits (PED), programme mal adapté.

## **Organisation mondiale du commerce**

L'Organisation mondiale du commerce (OMC) a été établie en 1995 pour servir de plateforme par laquelle les gouvernements membres sont en mesure de négocier, d'établir et de contester les règles régissant le système de commerce multilatéral. Alors que l'un de ses leaders les plus puissants, soit les États-Unis, devient moins engagé dans le système multilatéral, l'OMC peine à faire avancer ses activités. C'est dans ce contexte que l'organisation a tenu deux de ses événements ordinaires les plus importants, soit le Forum public annuel et la Conférence ministérielle biennale.

Les Producteurs de poulet du Canada s'inquiètent du fait que le nouvel accord de PTPGP continuera de garder les concessions liées à l'accès au marché que le Canada avait accordées dans le cadre du PTP initial pour répondre aux demandes des États-Unis, malgré le retrait de ce pays de cet accord commercial. Étant donné le retrait des États-Unis de l'accord de PTP, ces concessions auraient dû être suspendues. L'accès au nouveau PTPGP se traduirait par l'importation



Le président des Producteurs de poulet du Canada, Benoît Fontaine, les membres du Comité exécutif Tim Klompmaker et Nick de Graaf, et le gestionnaire du commerce et des politiques, Yves Ruel, ont assisté au Forum public de l'OMC de cette année, qui a eu lieu à Genève du 26 au 28 septembre. En plus d'assister aux séances du Forum sur la montée du protectionnisme et l'avenir du système de commerce multilatéral, les représentants des Producteurs de poulet du Canada ont rencontré différentes personnalités, notamment l'ambassadeur du Canada auprès de l'OMC, le président du Groupe de négociation sur l'agriculture de l'OMC, le directeur général adjoint de l'OMC, ainsi que des représentants d'organisations agricoles nationales. Au cours de ces réunions, les discussions étaient centrées sur les attentes à l'égard de la prochaine Conférence ministérielle de l'OMC en Argentine.

La 11<sup>e</sup> Conférence ministérielle de l'OMC a eu lieu à Buenos Aires du 10 au 13 décembre, avec des résultats minimes. Alors que l'objectif concernant les négociations sur l'agriculture était de trouver une solution permanente à la question de la détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire

et de réduire le soutien interne qui est source de distorsion commerciale, peu de progrès ont été en fait réalisés à cet égard. Même s'il n'y avait aucun accord sur un programme de travail détaillé de l'après 11e Conférence ministérielle de l'OMC dans le domaine de l'agriculture, les membres de l'OMC ont réaffirmé leur engagement de poursuivre le travail sur le soutien interne, l'accès aux marchés et la concurrence à l'exportation, ainsi que l'accès aux marchés de produits non agricoles, les services, le développement, les aspects liés au commerce des droits de propriété intellectuelle, et les règles pertinentes au cours de 2018.

Benoît Fontaine et le 1er vice-président, Derek Janzen, ont assisté à la 11e Conférence ministérielle de l'OMC, accompagnés du directeur exécutif des Producteurs de poulet du Canada, Michael Laliberté, et Yves Ruel. En marge de la conférence, la délégation a rencontré le ministre du Commerce international François-Philippe Champagne, ainsi que des représentants d'organisations agricoles de la Suisse, de la Norvège, de l'Irlande, de la France et de l'Union européenne.

## Consultations du gouvernement sur de possibles accords de libre-échange

Tout au long de 2017, le gouvernement du Canada, qui a fait de la diversité du portefeuille commercial du pays une priorité, a multiplié les négociations exploratoires avec plusieurs partenaires potentiels de libre-échange, notamment la Chine, l'Alliance du Pacifique (Chili, Colombie, Mexique et Pérou), et l'union douanière du MERCOSUR (Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay). Dans le cadre de son processus exploratoire, le gouvernement canadien a sollicité les points de vue des intervenants internes sur ces possibles accords de libre-échange afin de déterminer les domaines qui pourraient offrir de possibles avantages et poser des problèmes connus.

Les Producteurs de poulet du Canada ont participé à ces consultations, mettant en exergue le fait qu'il reste impératif que le gouvernement maintienne le contingent tarifaire d'importation et le tarif hors contingents du Canada à leurs niveaux actuels afin d'assurer l'intégrité des contrôles d'importation, compte tenu des exportations actuelles du Chili vers le Canada, de la production et de la capacité

d'exportation massives de poulet de la Chine, et surtout, de la domination du marché international du poulet par le Brésil.

Les Producteurs de poulet du Canada travaillent avec les fonctionnaires canadiens responsables du commerce pour s'assurer que tous les nouveaux accords de libre-échange préservent les contrôles d'importation pour le secteur soumis à la gestion de l'offre.

## Contrôles d'importation

Malgré les efforts assidus des administrateurs des Producteurs de poulet du Canada et le travail de collaboration continu entre le personnel et les fonctionnaires fédéraux, trois problèmes importants liés au contrôle d'importation ont continué de perturber le secteur du poulet du Canada tout au long de 2017. Cela comprend les importations frauduleuses de viande de poules de réforme, l'utilisation abusive du Programme d'exonération des droits, et les produits de poulet emballés ingénieusement conçus pour contourner les contrôles d'importation.

En mai, le Bureau du vérificateur général du Canada (BVG) a publié son rapport du printemps 2017, qui a conclu que l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) et Affaires mondiales Canada (AMC) n'avaient pas collaboré pour contrôler adéquatement les importations de marchandises contingentées entrant au Canada. Le BVG estime qu'en 2015, l'ASFC aurait dû percevoir 50 millions de dollars en droits de douane sur les importations de poulet d'une valeur de 20 millions de dollars qui avaient dépassé les limites de volume et sont entrées au Canada sans permis.

Le BVG a également constaté que le cadre de contrôle du Programme d'exonération des droits (PED) était inefficace, ce qui a permis à certaines marchandises soumises à la gestion de l'offre d'être détournées vers le marché canadien sans que les droits de douane applicables soient payés. Le BVG a recommandé que l'ASFC et AMC travaillent

*Dans le cadre de son processus exploratoire, le gouvernement canadien a sollicité les points de vue des intervenants internes sur ces possibles accords de libre-échange afin de déterminer les domaines qui pourraient offrir de possibles avantages et poser des problèmes connus.*

en collaboration pour mieux faire respecter les contingents tarifaires, et que l'ASFC travaille avec le ministère des Finances Canada afin d'améliorer la conformité aux exigences du PED.

*Les Producteurs de poulet du Canada travaillent sans relâche pour trouver des moyens de mettre fin à cette importation illégale de viande de poulet à griller qui nuit à la production de poulet du Canada.*

Les conclusions du BVG réitèrent les préoccupations qui ont été exprimées à répétition par les Producteurs de poulet du Canada au gouvernement du Canada. À la réunion du Comité permanent des comptes publics de la Chambre des communes le 9 novembre 2017, les membres ont posé des questions au président de l'ASFC au sujet des mesures prises pour trouver une solution aux défaillances systémiques décelées par le rapport du BVG. Le président de l'ASFC a assuré

aux membres du Comité que l'ASFC s'est engagée à mener davantage de vérifications et à examiner la manière dont l'ASFC confirme que les marchandises importées respectent les permis délivrés par AMC. Dans ses priorités en matière de vérification pour 2018, l'ASFC a ajouté le numéro de classement tarifaire approprié pour les importations de viande de poules de réforme, ainsi que la vérification des numéros de permis d'importation.

Les Producteurs de poulet du Canada ont assuré le suivi avec les responsables du gouvernement durant les réunions du groupe de travail sur les mesures frontalières en mai et novembre, et attendent avec intérêt septembre 2018, date à laquelle l'examen de l'ASFC devrait être terminé.

## **Importations frauduleuses de viande de poules de réforme**

La viande de poulet à griller fait l'objet de contrôle d'importation au moment d'entrer au Canada, mais ce n'est pas le cas pour la viande de poules de réforme, c.-à-d. la viande de poules pondueuses qui ont atteint la fin de leur cycle de productivité. Il n'y a aucune restriction concernant la quantité de viande de poules de réforme qui peut être importée au Canada. En se rendant compte que les deux produits sont visuellement identiques, il y a quelques années, certains importateurs

canadiens sans scrupules ont commencé à importer frauduleusement des poitrines désossées de poulet à griller au Canada en déclarant à la frontière qu'il s'agit de viande de poules de réforme. Cette activité a non seulement entraîné la perte d'emplois et de revenus pour le secteur du poulet du Canada et des pertes de recettes des droits d'accise pour le gouvernement du Canada, mais a également exposé les consommateurs canadiens au risque de non-traçabilité en raison de la rupture du circuit alimentaire.

Les Producteurs de poulet du Canada travaillent sans relâche pour trouver des moyens de mettre fin à cette importation illégale de viande de poulet à griller qui nuit à la production de poulet du Canada. En 2014, avec le soutien financier des Producteurs de poulet du Canada, des chercheurs de l'Université Trent ont réussi à développer un test d'ADN légal permettant de vérifier avec précision si le produit contient de la viande de poulet à griller, de la viande de poules de réforme ou un mélange des deux. Depuis cette date, le test fait l'objet de promotion auprès de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) comme étant un moyen de mettre fin à l'activité d'importation frauduleuse. En 2017, les fonctionnaires ont travaillé en vue de faire avancer le test d'ADN à travers les rouages du système complexe de vérification des tests du gouvernement. Le secteur canadien du poulet attend avec impatience son approbation et sa mise en œuvre.

Le développement du test d'ADN et l'interdiction par l'ACIA à un entrepôt frigorifique aux États-Unis d'exporter de la viande de poules de réforme au Canada ont permis d'attirer plus l'attention vers la question des produits importés mal étiquetés, et a entraîné le ralentissement des importations de viande de poules de réforme. En 2017, les importations de viande de poules de réforme s'élevaient à 81 Mkg comparativement à 99 Mkg en 2016. Le lien causal supposé entre le renforcement des vérifications et des suspensions et la baisse des importations prouve le bien-fondé des rapports des Producteurs de poulet du Canada sur le niveau important d'importation frauduleuse au cours des dernières années.

Au cours de 2017, la viande de poitrine désossée représentait un peu plus de 50 % de l'ensemble des importations de viande de poules de réforme.





Un nouveau fait marquant était l'augmentation de 416 % des importations de morceaux non désossés comprenant principalement la moitié supérieure des poulets, qui ont commencé à augmenter en février 2017. Certes, les morceaux non désossés constituent à peine 29 % de l'ensemble des importations de viande de poules de réforme, mais cette montée des importations est assez inhabituelle pour justifier une surveillance continue de la part du personnel.

### Utilisation abusive du Programme d'exonération des droits

Le Programme d'exonération des droits (PED) administré par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) prévoit la suspension du paiement des droits de douane pour les transformateurs canadiens qui importent des produits qui seront transformés dans le pays puis réexportés ultérieurement vers les marchés étrangers. Étant donné que ce programme est conçu principalement pour les biens industriels et fabriqués, les règles qui le régissent reflètent les réalités de ces secteurs. Par exemple, les éléments importés peuvent être gardés au Canada pour une période allant jusqu'à quatre ans, et il existe un niveau admissible de remplacement par des produits canadiens de moindre valeur. Cependant, étant donné que ces règles permettent un niveau de distorsion du marché, elles sont incompatibles avec le secteur soumis à la gestion

de l'offre. Par ailleurs, les demandeurs qui ont été exclus du Programme d'importation pour réexportation peuvent participer au PED.

Le Programme d'importation pour réexportation (PIR) administré par Affaires mondiales Canada (AMC) est conçu particulièrement pour les produits soumis à la gestion de l'offre, assurant une protection suffisante contre les pertes liées au marché. Dans le cadre du PIR, la réexportation doit avoir lieu dans un délai de trois mois; le remplacement de produits importés de grande valeur, comme les poitrines de poulet désossées, par des morceaux de poulet de faible valeur ou par de la viande de poules de réforme est interdit. Par ailleurs, les produits marins ne sont pas autorisés en raison de la possibilité de leur détournement vers le marché intérieur.

En 2017, pour donner suite aux préoccupations de l'industrie et aux résultats du rapport du BVG (voir ci-dessus), le gouvernement du Canada a mené une consultation auprès des intervenants sur le PIR et le PED. Dans le cadre de cette consultation, les Producteurs de poulet du Canada ont préconisé qu'étant donné les problèmes que posent le PED et la conception et le fonctionnement plus appropriés du PIR, les produits de poulet ne doivent plus être

*Par ailleurs, les produits marins ne sont pas autorisés en raison de la possibilité de leur détournement vers le marché intérieur.*

admissibles au PED. Les Producteurs de poulet du Canada attendent avec impatience les résultats de la consultation du gouvernement, tout en travaillant en étroite collaboration avec le gouvernement du Canada pour améliorer la prévisibilité des importations de poulet.

Le renforcement des vérifications de l'ASFC en 2016 s'était accompagné d'une baisse du niveau des importations dans le cadre du PED. En 2017, la baisse s'est poursuivie avec un volume d'importation de 48,6 Mkg dans le cadre du PED comparativement à 71,4 Mkg importés en 2016 et 96,3 Mkg en 2015.

### Mélanges définis de spécialité

Lorsqu'au moins 13 % du poids total d'un produit de poulet emballé est composé de produits autres que le poulet, il est en général considéré comme un « mélange défini de spécialité » aux fins d'importation et il n'est plus assujéti aux contrôles d'importation. Par exemple, une boîte d'ailes de poulet contenant de la sauce qui constitue 13 % du poids total de la boîte peut être importée en franchise de droits de douane en tant que mélange défini de spécialité, et non comme produit de poulet qui devrait être assujéti au contrôle d'importation. Cette définition a suscité le développement de produits de poulet ingénieusement emballés conçus explicitement pour contourner les contrôles d'importation, et non pour répondre à une quelconque demande existante ou prévue sur le marché. Une telle activité a augmenté l'afflux de viande de poulet d'autres pays vers le marché canadien. En supplantant le poulet produit localement, cette activité nuit à l'activité économique générée par le secteur canadien du poulet.

Les Producteurs de poulet du Canada continuent de plaider contre l'autorisation d'importations qui surpassent les engagements du Canada à l'égard du commerce international, et continuent d'insister pour que le gouvernement du Canada clarifie la définition des mélanges définis de spécialité dans le but d'empêcher tout évitement de droits de douane et mettre fin au contournement des contrôles d'importation. Les Producteurs de poulet du Canada continuent de travailler avec le gouvernement du Canada pour faire en sorte que des instructions ministérielles soient données afin d'adopter une solution.

### Allocation des contingents tarifaires

En vertu du contingent tarifaire (CT), l'engagement d'accès pour 2017, qui est établi à 7,5 % de la production de l'année précédente, était de 86,1 Mkg, contre 83,3 Mkg en 2016. Cependant, les importations totales représentaient 8,42 % de la production de l'année dernière, ce qui signifie qu'un volume important de produits dépassant le volume correspondant à l'accès accordé a été importé. Cela était en partie attribuable aux 5,5 Mkg d'importations supplémentaires en raison de pénuries sur le marché qui ont été autorisées en réponse aux demandes de transformateurs canadiens qui ont fait valoir qu'il y avait une pénurie de poulet sur le marché canadien. Le reste du volume additionnel était de 6,3 Mkg de produits importés pour concurrencer les importations supplémentaires, volume accordé aux transformateurs de produits non inscrits sur la LMIC (Liste des marchandises d'importation contrôlée).

Malgré ce volume additionnel d'importations, 1,1 Mkg du CT global de 2017 n'a pas été utilisé en totalité, en partie en raison des résultats de la vérification de certains titulaires de contingents et en partie parce que certains bénéficiaires de contingents n'ont tout simplement pas utilisé la totalité de leur allocation.

Le volume élevé d'importations supplémentaires montre encore une fois l'importance de régler le problème des règles des mélanges définis de spécialité pour empêcher l'évitement de droits de douane qui nuit à la production de poulet au Canada et à tous ses avantages économiques connexes. L'autorisation d'importations supplémentaires en raison de pénuries sur le marché faisait suite à une situation exceptionnelle dans laquelle la sous-production attribuable à la maladie et à la qualité des poussins, combinée à une très forte demande de poulet, a abouti à un resserrement de l'offre de poulet dans le marché canadien. Cette situation a également mis en évidence l'importance de mettre à jour la politique sur l'importation portant sur la question de la pénurie sur le marché, à laquelle on n'a pas fait appel depuis plus de 20 ans.

# Suivi et application

Les Producteurs de poulet du Canada ont la responsabilité de surveiller les activités de commercialisation du poulet et de faire respecter les règles à cet effet à l'échelle nationale.

## Audit du système

Les Producteurs de poulet du Canada effectuent des audits auprès des offices provinciaux, des titulaires de permis d'expansion du marché, des titulaires de permis de production de spécialité et des titulaires de permis de mouvements interprovinciaux toutes les quatre périodes d'allocation. Les Producteurs de poulet du Canada peuvent aussi réaliser des audits spéciaux au besoin.

En 2017, le personnel a vérifié si les offices provinciaux de commercialisation respectaient les politiques et règlements des Producteurs de poulet du Canada en vigueur pour les périodes A-138 à A-141, qui s'étendent du 10 juillet 2016 au 18 février 2017, et a entamé les audits des périodes A-142 à A-145, qui s'étendent du 19 février au 30 septembre 2017.

Les audits concernant la commercialisation de poulet vivant, y compris les mouvements interprovinciaux de poulet vivant, ainsi que le respect des politiques et des règlements par les titulaires de permis d'expansion du marché et de production de spécialité, ont été réalisés par des auditeurs externes pour les périodes A-138 à A-141, et ont entamé ceux des périodes A-142 à A-145.

Le rapport d'audit des périodes A-138 à A-141 a été présenté au Conseil d'administration en octobre 2017 et a été approuvé par ce dernier, et le rapport d'audit des périodes A-142 à A-145 sera présenté aux administrateurs en mars 2018.

## Évaluation des redevances de surcommercialisation

Les évaluations suivantes ont été présentées au Conseil d'administration et ce dernier les a approuvées en 2017 :

### Redevances de surcommercialisation

Période d'audit	Office provincial	Redevance établie	État
A-136/A-137	Nouvelle-Écosse	5 254 \$	Payée en totalité
A-138/A-139	Nouveau-Brunswick	36 879 \$	Payée en totalité
A-140/A-141	Nouvelle-Écosse	27 873 \$	Payée en totalité
A-140/A-141	Manitoba	47 693 \$	26 067 \$ ont été payés*

\*Le solde impayé de 21 626 \$ fera l'objet de discussion par le Conseil d'administration en 2018.

## Expansion du marché

Les redevances d'expansion du marché ont été déterminées pour trois transformateurs primaires en raison de la commercialisation d'un volume de production reçu conformément à un autre programme autre que la Politique d'expansion du marché et le permis dont ils sont titulaires.

### Redevances d'expansion du marché

Période d'allocation	Redevance établie	Équivalent en kg de poids vif	Évaluation
A-137	31 766 \$	19 854	Décembre 2016
A-138	27 412 \$	27 412	Décembre 2016
A-138	8 076 \$	8 076	Juin 2017
A-138	16 447 \$	27 412	Août 2017
A-139	18 988 \$	18 988	Juin 2017
A-139	38 723 \$	24 202	Août 2017

Les Producteurs de poulet du Canada ont reçu toutes les redevances d'expansion du marché énumérées ci-dessus en 2017.

## Production de spécialité

Aucune redevance n'a été imposée en 2017.

## Transferts de contingents inter-périodes

Il n'y a eu aucun transfert de contingents inter-périodes dans aucune des trois dernières années.

# Salubrité des aliments à la ferme

Les Producteurs de poulet du Canada continuent de mettre en œuvre leur Programme de salubrité des aliments à la ferme *Élevé par un producteur canadien* d'un océan à l'autre, et 100 % des producteurs sont certifiés.

Le programme met l'accent sur la santé des animaux, la propreté et la salubrité à chaque étape du cycle de production et prévoit des mesures de biosécurité obligatoires pour protéger la santé des animaux et prévenir l'infection d'un troupeau par une source extérieure.

## Audit par un tiers

Le programme est audité par NSF International, un organisme de certification tiers reconnu à l'échelle internationale, agréé par l'American National Standards Institute pour la norme ISO 17065, qui utilise les auditeurs certifiés de la PAACO (Professional Animal Auditor Certification Organization).

Des audits par un tiers ont été réalisés au bureau national, dans trois offices provinciaux et dans un échantillon de fermes de chaque province. En outre, plus de 90 % des auditeurs des Producteurs de poulet du Canada ont été évalués. Les audits par un tiers menés par NSF ont permis de conclure que le Programme de salubrité des aliments à la ferme et le Programme de soins aux animaux ont été mis en œuvre et sont maintenus de manière efficace.

Les résultats de l'audit par un tiers ont été communiqués à nos clients. Ces résultats et la nature obligatoire du programme pour tous les producteurs contribuent à assurer la crédibilité du programme et donnent aux transformateurs, détaillants et restaurateurs la confiance requise pour appuyer une approche nationale unique.

## Maintien de la reconnaissance de l'ACIA

Un examen du Programme de salubrité des aliments à la ferme *Élevé par un producteur canadien* et de sa fiabilité technique a été mené en 2017 dans le cadre du Programme de reconnaissance de la salubrité des aliments dirigé par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA).

L'examen s'est déroulé entre le 11 septembre et le 16 octobre, et le rapport final a été terminé et soumis au début du mois de novembre. L'équipe d'examen comprenait des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux, issus entre autres de l'ACIA, de l'Agence de la santé publique du Canada, du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario et d'Alberta Agriculture and Forestry.

Le processus de maintien de la reconnaissance a permis d'établir que :

- » La documentation du programme des Producteurs de poulet du Canada (modèles génériques de HACCP, Manuel du producteur, Manuel de gestion et matériel de formation) est à jour, fiable sur le plan technique et efficace sur le plan administratif.
- » L'audit interne et les rapports de l'examen par la direction confirment que le Programme de salubrité des aliments à la ferme des Producteurs de poulet du Canada est bel et bien mis en œuvre conformément à la documentation du programme.

Ainsi, le statut de reconnaissance du Programme de salubrité des aliments à la ferme des Producteurs de poulet du Canada auprès des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux a été conservé.

## Réduction des agents pathogènes

Les Producteurs de poulet du Canada continuent de participer à un groupe de travail formé de représentants des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et de l'industrie sur le contrôle de la salmonelle et la campylobactérie dans la volaille. Ce groupe représente la fusion de deux initiatives antérieures – l'Initiative de réduction des agents pathogènes et le Groupe de travail sur la Salmonella enteritidis.

Le groupe de travail établira des stratégies de gestion des risques visant à contrôler la salmonelle et la campylobactérie dans les produits de volaille en

arrimant les recommandations du Groupe de travail sur la *Salmonella enteritidis* aux résultats de l'Étude microbiologique de référence de l'Initiative de réduction des agents pathogènes.

Le groupe de travail poursuivra son mandat en 2018.

## Notre engagement envers l'amélioration continue

L'amélioration continue fait partie intégrante du Programme de salubrité des aliments à la ferme et du Programme de soins aux animaux *Élevé par un producteur canadien*. En fait, c'est la raison pour laquelle le Programme de salubrité des aliments à la ferme en est à sa 5<sup>e</sup> version.

Les Producteurs de poulet du Canada mènent chaque année des examens par la direction, des audits internes, des audits des auditeurs en présence de témoins et des audits par un tiers relativement au programme. Chacune de ces initiatives contribue à la mise en œuvre efficace et à l'amélioration des programmes.

En 2017, les Producteurs de poulet du Canada ont changé leurs méthodes d'audits. À compter de janvier, deux types d'audits seront utilisés pour les programmes à la ferme : des audits complets et des évaluations des dossiers. Ces audits annuels auront lieu en alternance. Cependant, les nouveaux producteurs feront l'objet d'un audit complet lors de leurs deux premières années d'exploitation.

Dans le cadre des programmes à la ferme, les fermes peuvent également faire l'objet d'audits ciblés en cas de plainte ou de non-conformité. De plus, 5 % des fermes devant se soumettre à une évaluation des dossiers sont sélectionnées en fonction de critères fondés sur les risques afin de plutôt faire l'objet d'un audit complet.

La 14<sup>e</sup> séance de formation annuelle des auditeurs a eu lieu à Ottawa en novembre 2017. Les

auditeurs de partout au pays se sont réunis pendant deux jours pour apprendre des expériences des autres et promouvoir une mise en œuvre uniforme du programme et des audits à l'échelle nationale.

En plus des auditeurs, des agents de certification et de mise en œuvre étaient également sur place. Tous ont reçu des mises à jour à propos de la stratégie sur l'utilisation des antimicrobiens des Producteurs de poulet du Canada, de la nouvelle fréquence des audits et du nouveau manuel sur le Programme de soins aux animaux *Élevé par un producteur canadien*, qui devrait être prêt à l'automne 2018.

*Les Producteurs de poulet du Canada mènent chaque année des examens par la direction, des audits internes, des audits des auditeurs en présence de témoins et des audits par un tiers relativement au programme. Chacune de ces initiatives contribue à la mise en œuvre efficace et à l'amélioration des programmes.*



# Soins aux animaux

Les Producteurs de poulet du Canada savent que maintenir des normes élevées en matière de soins aux animaux est une partie intégrante du travail des producteurs et, dans le marché actuel, il est impératif de démontrer que ces normes sont bel et bien appliquées. À cet égard, le Programme de soins aux animaux *Élevé par un producteur canadien* des Producteurs de poulet du Canada confirme notre engagement envers le bien-être des animaux.

Cet engagement a guidé les Producteurs de poulet du Canada lors de l'élaboration et de la mise en œuvre de ce programme robuste qui démontre le niveau de soins appliqué dans les fermes d'élevage de poulets du Canada. Les offices provinciaux ont pour leurs parts utilisés leurs autorités réglementaires pour exiger la mise en œuvre par tous les producteurs canadiens du Programme de soins aux animaux, qui prévoit des audits et des mécanismes d'application.

## Maintenir des normes élevées en matière de soins aux animaux

Les Producteurs de poulet du Canada mettent en œuvre un Programme de soins aux animaux dans les fermes canadiennes depuis 2009. **Il s'agit du seul programme permettant de s'assurer que les normes en matière de soins aux animaux sont mises en œuvre et auditées dans toutes les fermes d'élevage de poulets au Canada :**

- » Notre programme utilise une norme nationale qui assure l'uniformité dans toutes les fermes d'élevage de poulets au Canada
- » Notre programme inclut des audits de fermes annuels
- » Notre programme est obligatoire pour les fermes canadiennes d'élevage de poulets
- » Notre programme prévoit des mécanismes d'application en cas de non-conformité
- » Notre programme offre l'assurance additionnelle que confèrent les audits par un tiers
- » Notre programme est basé sur des fondements crédibles puisqu'il se fonde sur le Code de pratiques pour le soin et la manipulation des œufs d'incubation, des reproducteurs, des poulets et des dindons élaboré par le Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage (CNSAE)

- » Le Programme de soins aux animaux des Producteurs de poulet du Canada est conçu de manière à satisfaire aux exigences fondées sur les normes ISO utilisées par l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour les programmes de salubrité des aliments à la ferme.

## Audit par un tiers

Le Programme de soins aux animaux est assujéti au même audit par un tiers, à savoir NSF International, que le Programme de salubrité des aliments à la ferme des Producteurs de poulet du Canada. De plus, il est important de pouvoir communiquer les résultats des audits par un tiers afin que nos clients fassent confiance au programme mis en œuvre. C'est cette crédibilité qui permet à l'industrie canadienne du poulet de maintenir un programme national unique pour tous les producteurs du pays.

## Reconnaissance accrue

Les Producteurs de poulet du Canada militent parallèlement pour qu'un protocole de reconnaissance gouvernemental soit établi pour les soins aux animaux, un protocole qui serait similaire à celui en place pour la salubrité des aliments à la ferme. L'objectif serait de disposer d'un protocole de reconnaissance en matière de soins aux animaux qui serait mis en œuvre dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Un tel système de reconnaissance mettrait à profit le travail réalisé par le CNSAE et des organisations telles que les Producteurs de poulet du Canada, qui appliquent une norme obligatoire auditable afin de démontrer clairement le niveau de soins aux animaux dans les fermes canadiennes.

# SOJNS



## Le CNSAE et le processus d'élaboration des Codes

Le CNSAE dirige le processus d'élaboration des Codes d'une manière tout à fait unique au monde – en regroupant des intervenants variés, dont des chercheurs, vétérinaires, organisations nationales axées sur le bien-être animal, producteurs, transporteurs et transformateurs, afin de déterminer le contenu des normes nationales sur la base des données scientifiques les plus récentes.

*Il s'agit du seul programme capable de veiller à ce que les normes relatives aux soins aux animaux soient mises en œuvre et auditées dans l'ensemble des fermes d'élevage de poulets au Canada.*

Les Producteurs de poulet du Canada sont membres du CNSAE depuis 2006, et Rudy Martinka, l'administrateur de la Saskatchewan, est le représentant des PPC au conseil d'administration du CNSAE.

Le processus d'élaboration inclut une revue complète de la littérature scientifique actuelle et une période de consultation publique au cours de laquelle tous les Canadiens et Canadiennes ont la chance de contribuer à l'élaboration du code définitif.

Le CNSAE chapeaute aussi un autre processus appelé le Cadre d'évaluation des soins aux animaux (CESA). Les Codes sont essentiels pour créer des lignes directrices nationales pour le soin et la manipulation des animaux d'élevage; cependant, un mécanisme est nécessaire pour démontrer que les Codes sont respectés afin de bâtir la confiance dans l'ensemble de la chaîne de valeur. C'est ce que fournit le CESA.

Les Producteurs de poulet du Canada ont participé au processus du CESA tout au long de 2017 et s'attendent à ce qu'un Programme de soins aux animaux révisé soit lancé en 2018 sur la base des résultats issus de ces discussions.

## Activités récentes des activistes véganes

L'engagement des partenaires du secteur canadien du poulet envers le bien-être des animaux est de plus en plus dans la mire des campagnes des activistes véganes, qui ciblent particulièrement les restaurateurs

et les entreprises de détail afin qu'ils poussent leurs fournisseurs à demander à ce que des changements soient apportés à nos pratiques.

Alors qu'ils disent militer pour des changements qui amélioreraient les pratiques de l'industrie, ces groupes d'activistes véganes ont pour but de rendre le travail des producteurs de poulet plus complexe, plus frustrant et plus coûteux afin qu'ultimement, le produit soit trop coûteux pour les consommateurs. Les Producteurs de poulet du Canada sont toujours prêts à s'adapter aux goûts changeants des Canadiens; cependant, nous ne sommes pas prêts à le faire lorsque le changement est dicté par des activistes véganes.

Au cours de la dernière année, des efforts considérables ont été déployés afin d'informer les intervenants de l'industrie quant aux pratiques agricoles, aux exigences des programmes et aux normes élevées en matière de soins aux animaux qui sont à la base de nos programmes à la ferme. Avec 25 transformateurs, détaillants et exploitants de services alimentaires ayant déjà adhéré, la stratégie consiste à s'assurer que des partenaires additionnels se joignent au programme de marque **et à faire comprendre aux gens qu'il s'agit du seul programme capable de veiller à ce que les normes relatives aux soins aux animaux soient mises en œuvre et auditées dans l'ensemble des fermes d'élevage de poulets au Canada.** Les Producteurs de poulet du Canada ont tenu des réunions avec les intervenants de la chaîne de valeur du poulet afin de tenir tout le monde informé de l'approche crédible employée en vertu du Programme de soins aux animaux *Élevé par un producteur canadien* des Producteurs de poulet du Canada.

## CNSBEAE

Le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage (CNSBEAE) est composé de gens désignés ou élus provenant des trois groupes d'intervenants – l'industrie, les gouvernements provinciaux/territoriaux et le gouvernement fédéral – qui soutiennent le Conseil. L'objectif du Conseil est de formuler des recommandations quant aux domaines politiques clés qui doivent être considérés par les gouvernements fédéral et provinciaux, et par l'industrie.

Marco Volpé, le remplaçant du Nouveau-Brunswick, est le représentant des Producteurs de poulet du Canada au CNSBEAE.





Le Conseil a travaillé sur plusieurs initiatives différentes en 2017. Sur le plan de la RAM et de l'UAM, un groupe de travail a continué de suivre le développement du Cadre d'action pancanadien et de veiller à ce que le cadre reflète précisément les besoins et activités de l'agriculture animale tout en abordant la RAM.

Au début de 2017, un groupe de travail « One Welfare » a été créé en vue de mettre au point un programme pour favoriser le bien-être des producteurs, des familles de producteurs et du personnel à la lumière de la pression qu'ils subissent

dans le contexte agricole actuel. Le prochain mandat du groupe de travail sera d'élaborer un énoncé qui permettra de sensibiliser davantage les gens au besoin de disposer de soutien et de services supplémentaires partout au Canada et qui inclura plusieurs recommandations.

Le CNSBEAE explorera aussi à un moment ultérieur la possibilité de fournir du leadership au Système canadien de surveillance de la santé animale (SCSSA) de même qu'à la nouvelle Stratégie sur la santé des végétaux et des animaux (SSVA) de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

# Recherches avicoles

L'engagement à long terme des Producteurs de poulet du Canada en matière de recherche et d'innovation est l'une des clés du succès de l'industrie avicole au Canada. La recherche permettra à notre industrie de croître alors que nous cherchons des moyens de rendre la qualité de nos produits encore meilleure et de répondre aux préférences changeantes des consommateurs.

Les Producteurs de poulet du Canada, de même que les quatre autres organismes avicoles nationaux, ont créé le Conseil de recherches avicoles du Canada (CRAC) en 2001 pour favoriser l'innovation, la science et l'éducation dans la recherche avicole. Le Conseil a été établi avec pour mandat d'élaborer et mettre en œuvre des programmes de recherche et de développement qui répondent aux besoins actuels et futurs de l'industrie.

Tim Keet, de la Saskatchewan (représentant les Producteurs de poulet du Canada), est le président du CRAC. Helen Anne Hudson (Producteurs d'œufs du Canada) est la vice-présidente et Erica Charlton (Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles) est la troisième membre du Comité exécutif.

Depuis sa création, le CRAC a accordé plus de 4,4 millions \$ pour stimuler la recherche avicole, alors que ces fonds ont été optimisés à plus de 24,6 millions \$.

## Priorités en matière de recherche

En 2017, le CRAC a révisé sa stratégie de recherche, intitulée *Stratégie nationale de recherche pour le secteur avicole du Canada*. D'abord publié en 2012, ce document a servi de fondation pour la structure de recherche de la Grappe de la science avicole et de guide dans les décisions prises sur les projets de financement annuel.

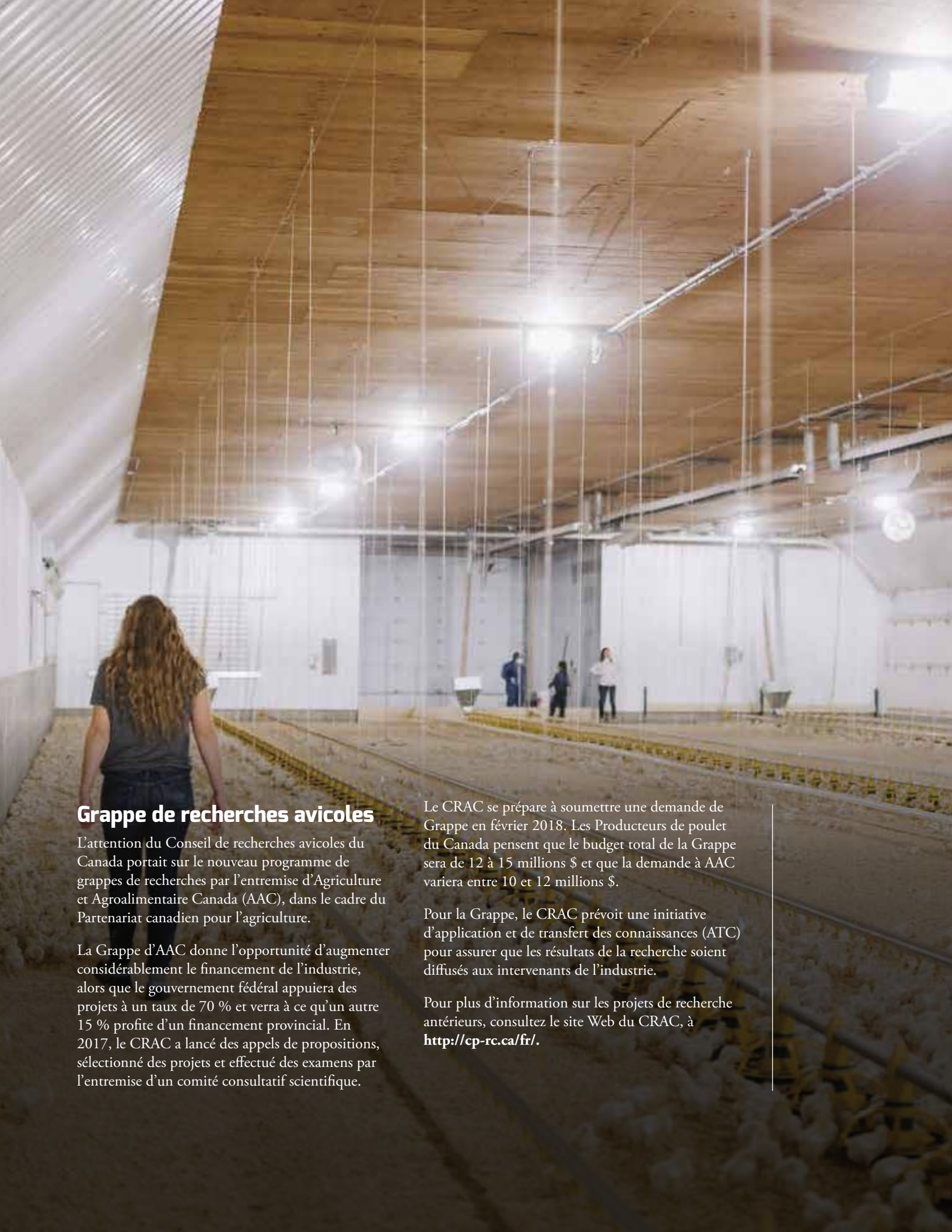
Le processus de révision demandait la rétroaction des producteurs à travers les organismes représentatifs nationaux et provinciaux, la communauté scientifique, incluant les universités et les gouvernements, et d'autres organisations

intervenant dans l'industrie qui représentaient une grande diversité de membres de la chaîne de valeur. Un sondage auprès de ces membres a été effectué par l'entremise du groupe de travail sur la recherche de la Table ronde sur la durabilité du secteur avicole.

Ce processus, qui a confirmé de nouveau les priorités de recherche, démontrera de façon on ne peut plus claire les besoins du Canada en matière de recherche avicole pour le Programme de grappes d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, dans le cadre du nouveau Partenariat canadien pour l'agriculture.

En plus des objectifs de la stratégie nationale de recherche du CRAC, les Producteurs de poulet du Canada fixent annuellement leurs priorités de recherche. Cette année, les Producteurs de poulet du Canada ont dégagé les trois secteurs clés suivants :

1. **Stratégies visant à réduire l'utilisation des antimicrobiens** : Il existe un besoin permanent d'aider l'industrie à préparer et mettre en application l'utilisation réduite des antibiotiques et l'élimination de l'usage préventif des antibiotiques. Les objectifs des trois domaines de recherche comprenaient la vaccination (p. ex. entérite nécrotique), la réduction des agents pathogènes et les changements au régime alimentaire (p. ex. acidifiants, prébiotiques, probiotiques).
2. **Soins aux animaux** : Les demandes de recherche sur les soins aux animaux visaient les opportunités de recherche décrites dans le Code de pratiques. Elles incluent la densité de logement, la boiterie, l'éclairage et le transport.
3. **Salubrité alimentaire** : Les appels de recherche comprenaient l'exploration des recherches sur la réduction des agents pathogènes à la ferme et sur le lieu de transformation.



## Grappe de recherches avicoles

L'attention du Conseil de recherches avicoles du Canada portait sur le nouveau programme de grappes de recherches par l'entremise d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC), dans le cadre du Partenariat canadien pour l'agriculture.

La Grappe d'AAC donne l'opportunité d'augmenter considérablement le financement de l'industrie, alors que le gouvernement fédéral appuiera des projets à un taux de 70 % et verra à ce qu'un autre 15 % profite d'un financement provincial. En 2017, le CRAC a lancé des appels de propositions, sélectionné des projets et effectué des examens par l'entremise d'un comité consultatif scientifique.

Le CRAC se prépare à soumettre une demande de Grappe en février 2018. Les Producteurs de poulet du Canada pensent que le budget total de la Grappe sera de 12 à 15 millions \$ et que la demande à AAC variera entre 10 et 12 millions \$.

Pour la Grappe, le CRAC prévoit une initiative d'application et de transfert des connaissances (ATC) pour assurer que les résultats de la recherche soient diffusés aux intervenants de l'industrie.

Pour plus d'information sur les projets de recherche antérieurs, consultez le site Web du CRAC, à <http://cp-rc.ca/fr/>.

# Utilisation d'antimicrobiens

Les Producteurs de poulet du Canada mettent en œuvre une stratégie de réduction des antimicrobiens afin de répondre aux attentes des consommateurs tout en protégeant la santé et le bien-être des oiseaux. Les producteurs de poulet canadiens continuent d'améliorer leurs pratiques de production pour les adapter aux préférences des consommateurs.

## Nouveaux calendriers d'élimination

Après l'élimination réussie des antibiotiques de catégorie I en 2014 pour la prévention de maladies dans la production de poulet au Canada, les Producteurs de poulet du Canada ont établi des échéanciers pour poursuivre leur stratégie visant à éliminer l'utilisation préventive des antimicrobiens importants en médecine humaine.

La stratégie d'utilisation d'antimicrobiens (UAM) vise à supprimer l'utilisation préventive des antimicrobiens de catégorie II d'ici la fin de 2018 et fixe comme objectif d'éliminer l'utilisation préventive des antibiotiques de catégorie III d'ici la fin de 2020. Ces mesures ont été annoncées en juillet.

La stratégie se fonde sur les principes que sont la réduction, la surveillance, la gestion, la recherche et l'innovation. Les éléments clés de la stratégie sur l'UAM sont les suivants :

- » définir l'utilisation des antimicrobiens (UAM) et analyser les tendances en matière de résistance aux antimicrobiens (RAM) ;
- » examiner les pratiques de gestion exemplaires ;
- » assurer des contrôles efficaces de l'UAM au Canada ;
- » sensibiliser les intervenants aux questions relatives à l'UAM et à la RAM ;
- » mener des recherches et étudier la disponibilité des produits de rechange.

La politique des Producteurs de poulet du Canada maintiendra l'utilisation des ionophores (les antimicrobiens non utilisés en médecine humaine) ainsi que des antibiotiques à des fins thérapeutiques afin d'assurer la santé et le bien-être des oiseaux.

Le but de la stratégie de l'UAM est de :

- » maintenir la confiance des consommateurs ;
- » assurer un accès continu aux antibiotiques à des fins thérapeutiques pour traiter les maladies ;
- » répondre à la menace pour la santé publique qu'est la résistance aux antimicrobiens, ainsi qu'aux préoccupations liées à l'utilisation des antimicrobiens en agriculture ;
- » fournir à nos clients un moyen durable de répondre aux attentes du gouvernement et des consommateurs, tout en protégeant la santé des animaux.

L'efficacité de la stratégie des Producteurs de poulet du Canada a déjà été démontrée grâce à la surveillance effectuée dans le cadre du Programme intégré canadien de surveillance de la résistance aux antimicrobiens (PICRA) de l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC).

Les résultats de la surveillance menée par l'organisme du gouvernement fédéral indiquent que l'interdiction de l'utilisation préventive des antimicrobiens de catégorie I par l'industrie a été efficace et que les niveaux de résistance dans les fermes, les abattoirs et les commerces de détail sondés ont considérablement diminué.

La surveillance de l'utilisation des antimicrobiens et de la résistance à ces derniers fait partie intégrante de notre objectif d'approfondir nos connaissances au sujet des effets de l'utilisation pour mieux orienter l'industrie et le gouvernement en matière d'initiatives stratégiques. C'est pourquoi les Producteurs de poulet du Canada se sont associés au PICRA depuis 2013 pour effectuer une surveillance à la ferme de l'utilisation des antibiotiques et de la résistance à ces derniers, qui s'ajoute à la surveillance de la résistance aux antimicrobiens dans les commerces de vente au détail et les usines de transformation.

## Efforts concertés

Les gouvernements mettent l'accent également de façon active sur la question de la résistance aux antimicrobiens et ont créé un cadre pancanadien de résistance aux antimicrobiens pour donner l'élan nécessaire à de nouvelles initiatives et inciter à la collaboration entre les partenaires des secteurs humain et animal afin de réduire au minimum l'impact de la résistance antimicrobienne.

La stratégie des Producteurs de poulet du Canada est conforme au cadre pancanadien des gouvernements fédéral et provinciaux. Steve Leech, directeur des programmes nationaux des Producteurs de poulet du Canada, a présenté au Comité permanent de la santé de la Chambre des communes (HESA), au début de novembre, une étude sur la résistance antimicrobienne. Les Producteurs de poulet du Canada s'occupent activement de cette question depuis de nombreuses années et nous sommes heureux d'avoir eu l'occasion de discuter avec le comité de la façon dont nous travaillons à la réalisation de ces objectifs communs au gouvernement et à l'industrie.

## Stratégie sur l'UAM : une ordonnance pour le changement

Le premier numéro de la revue concernant l'utilisation d'antimicrobiens (UAM), intitulé *Stratégie sur*

*l'UAM : une ordonnance pour le changement*, a vu le jour en 2017 et sera disponible au début de l'année 2018 sous forme électronique et imprimée.

Cette revue est un outil qui a été conçu pour appuyer la mise en œuvre de la Stratégie sur l'utilisation responsable des antimicrobiens des Producteurs de poulet du Canada et pour traiter d'un large éventail de sujets et de points de vue d'experts de l'industrie liés à l'UAM dans la production de poulet, notamment de :

- » détails sur la stratégie et les délais;
- » l'importance de travailler ensemble et de s'impliquer;
- » conseils pratiques d'experts sur la gestion de la couvaison, la gestion de la santé intestinale, le nettoyage des conduites d'eau, les solutions de rechange pour l'alimentation animale et les vaccins.

Pour en apprendre davantage sur la revue, veuillez consulter : [www.producteursdepoulet.ca/wp-content/uploads/2018/01/AMU-Magazine\\_FR-web.pdf](http://www.producteursdepoulet.ca/wp-content/uploads/2018/01/AMU-Magazine_FR-web.pdf)

*La surveillance de l'utilisation des antimicrobiens et de la résistance à ces derniers fait partie intégrante de notre objectif d'approfondir nos connaissances au sujet des effets de l'utilisation pour mieux orienter l'industrie et le gouvernement en matière d'initiatives stratégiques.*



# Durabilité

Chacun interprète le terme « durabilité » à sa façon. Toutefois, les Canadiens veulent constamment en savoir davantage sur l'origine de leurs aliments et sur la façon dont ils sont produits.

## Expansion de la marque

Les Producteurs de poulet du Canada ont procédé à l'expansion de la marque *Élevé par un producteur canadien* pour y inclure les programmes qu'utilisent les producteurs pour élever leurs oiseaux selon les normes de qualité, de bien-être et de durabilité les plus rigoureuses.

Trois nouveaux logos ont été créés pour appuyer la marque *Élevé par un producteur canadien*. Ainsi, les producteurs disposent de symboles reconnus pour démontrer leur approche novatrice, leur fierté et leur rigueur quotidienne dans l'application des normes les plus strictes en matière de salubrité des aliments et de soins aux animaux. Ces logos confirment également leur engagement à l'endroit de la durabilité économique, sociale et environnementale de leurs activités.

Lorsque les consommateurs achètent du poulet qui porte cette marque, ils obtiennent du poulet canadien de haute qualité et appuient des producteurs dignes de leur confiance.

## Stratégie de durabilité

Les Producteurs de poulet du Canada ont clairement défini leur stratégie de durabilité dans leur premier rapport sur la durabilité en 2016.

La stratégie de durabilité des PPC est fondée sur le travail ardu de nos producteurs, la crédibilité des programmes de salubrité des aliments et de soins aux animaux qui ont été mis en œuvre et le système de gestion de l'offre qui régit les activités des producteurs de poulet canadiens.

Les quatre principales valeurs des Producteurs de poulet du Canada en matière de durabilité sont les suivantes :

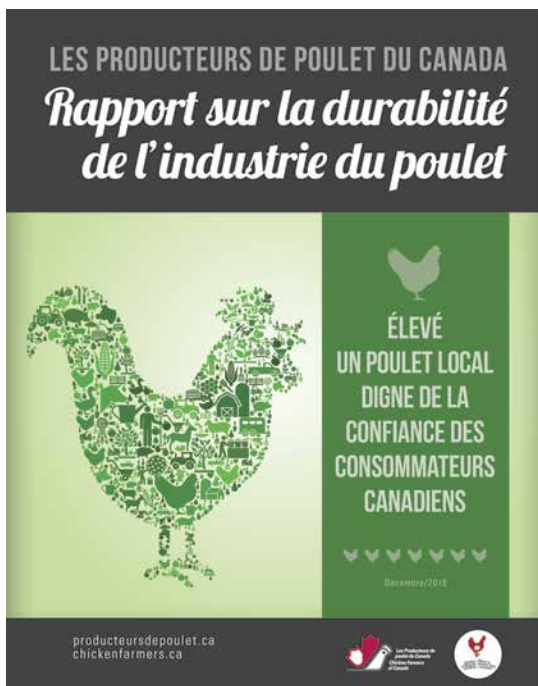
### 1. La protection de la santé et du bien-être des oiseaux

Pour les producteurs, la santé et le bien-être de leurs oiseaux sont au cœur de leurs activités et demeurent toujours leur principale préoccupation.

### 2. La production de poulet salubre pour les canadiens

Pour nous, la salubrité des aliments commence chez le producteur. C'est pourquoi nous avons mis de l'avant un programme qui garantit aux canadiens le poulet salubre, frais et de haute qualité qu'ils attendent.





### 3. La préservation de la santé de la terre et de nos fermes

La santé de nos fermes et celle de nos oiseaux vont de pair. Il ne suffit pas de protéger l'environnement naturel pour assurer la santé de nos fermes. Nous devons aussi adopter des pratiques sécuritaires et soutenir les nouveaux entrants dans l'industrie.

### 4. L'apport d'une valeur accrue au Canada et d'aliments abordables pour les canadiens grâce au système de gestion de l'offre.

L'industrie canadienne du poulet contribue de façon significative à l'économie canadienne et aux milieux ruraux, toujours grâce à la gestion de l'offre.

Notre parcours en matière de durabilité s'améliore sans cesse, comme en témoignent le renouvellement en 2017 de la stratégie des PPC relative à la réduction de l'utilisation d'antimicrobiens, la poursuite des audits par de tierces parties des programmes de soins aux animaux et de salubrité des aliments, la mise à jour du Programme de soins aux animaux des PPC et le lancement d'une analyse du cycle de vie de l'industrie du poulet. Nous poursuivrons notre évolution, et nous continuerons d'améliorer nos pratiques et de répondre aux attentes des consommateurs canadiens.

## Analyse du cycle de vie

En 2017, le cabinet Agéco a été retenu pour réaliser une analyse du cycle de vie (ACV) environnementale et sociale du poulet canadien dans le but de déterminer l'état actuel de l'industrie du poulet et d'en mesurer l'impact sur l'environnement.

L'ACV est une méthode reconnue à l'échelle internationale qui permet d'évaluer les impacts et les gains de productivité associés à l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement qui, dans le secteur du poulet, englobera les reproducteurs, les couvoirs, les fermes, les meuneries en passant par le transport jusqu'à la transformation.

L'étude vise à quantifier les impacts sur l'environnement et à évaluer le rendement socioéconomique du secteur canadien du poulet. Cela aidera à déterminer les secteurs de la chaîne d'approvisionnement où des améliorations peuvent contribuer à réduire l'utilisation des ressources.

La collecte de données relatives à l'ACV s'est terminée en octobre et le résultat final de l'étude devrait être présenté aux administrateurs en mars 2018. Ils discuteront alors des façons de promouvoir les résultats auprès des producteurs, des intervenants de l'industrie, des gouvernements et des consommateurs.

Par la recherche, les Producteurs de poulet du Canada continuent de soutenir les progrès scientifiques et technologiques dans le but d'améliorer le rendement de nos fermes sur le plan de l'environnement. À ce jour, les Producteurs de poulet du Canada ont financé douze projets de recherche par le biais du Conseil de recherches avicoles du Canada. Ces projets visent à examiner les enjeux environnementaux et à trouver des solutions pour l'industrie avicole.

*À ce jour, les Producteurs de poulet du Canada ont financé douze projets de recherche par le biais du Conseil de recherches avicoles du Canada. Ces projets visent à examiner les enjeux environnementaux et à trouver des solutions pour l'industrie avicole.*

## Comité directeur sur la confiance publique

En 2016, des discussions de même que des consultations régionales ont mené à la création d'un Comité directeur sur la confiance publique. Les discussions du comité portent sur la confiance du public et l'acceptation sociale dans l'industrie agroalimentaire canadienne, appelées « Parcours canadien vers la confiance publique ».

La confiance s'avère un enjeu déterminant pour la totalité du système alimentaire et agricole canadien. Le degré de confiance dont a bénéficié notre secteur agroalimentaire risque de diminuer :

- » Un nombre croissant d'intervenants se demandent si le système alimentaire actuel est digne de la confiance du public;
- » Les consommateurs s'interrogent sur la provenance de leurs aliments et souhaitent savoir qui les produit et comment.

## Table ronde sur la chaîne de valeur et la durabilité de la volaille

Les Producteurs de poulet du Canada sont membres de la Table ronde sur la chaîne de valeur et la durabilité de la volaille récemment formée. La création de cette Table ronde par la Coalition du secteur avicole a eu lieu en juin 2017, lors de la réunion aux paliers supérieurs qui a lieu dans le cadre du Congrès du Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles.

L'objectif de la Table ronde est de rassembler les principaux représentants du secteur de la volaille canadienne avec les cadres supérieurs des gouvernements fédéral et provinciaux et les partenaires alliés de la chaîne de valeur, en particulier ceux qui ont des relations directes avec les consommateurs. Les membres de la Table ronde discuteront des enjeux communs, en mettant l'accent sur la durabilité et la confiance publique, et encourageront la collaboration entre l'industrie et le gouvernement.

Ces questions résultent souvent en la formation de groupes de travail, ce qui nécessite la collaboration continue des membres dans le but de soutenir les travaux de la Table ronde. Benoît Fontaine, président des Producteurs de poulet du Canada, agit à titre de coprésident de cet important forum, ce qui aidera à faire avancer les travaux de l'industrie avicole en matière de durabilité et de confiance publique.

*L'objectif de la Table ronde est de rassembler les principaux représentants du secteur de la volaille canadienne avec les cadres supérieurs des gouvernements fédéral et provinciaux et les partenaires alliés de la chaîne de valeur, en particulier ceux qui ont des relations directes avec les consommateurs.*

Le comité tente de fournir à tous les intervenants, y compris ceux de l'industrie et des gouvernements, un forum inclusif pour discuter des enjeux communs relatifs à la confiance publique envers les secteurs alimentaires et agroalimentaires, des objectifs énoncés (visant à renforcer la confiance du public envers le système agroalimentaire du Canada) et favoriser la collaboration. Le Comité directeur sur la confiance publique constituera le noyau du réseau global de confiance publique.

Les Producteurs de poulet du Canada ont participé à la création et au financement de démarrage de ce comité et continuent d'observer ses travaux.

# durabilité





# Stratégie de marque et relations avec les consommateurs

## La marque *Élevé par un producteur canadien*

La marque *Élevé par un producteur canadien* des Producteurs de poulet du Canada est axée sur le message selon lequel les producteurs de poulet canadiens élèvent un poulet frais et nutritif, faible en matières grasses, sain et polyvalent qui contribue à une alimentation plus saine pour les familles canadiennes.

Pour appuyer la marque, une campagne promotionnelle classique et numérique à grande échelle a été créée afin de répondre à la volonté des consommateurs canadiens, qui souhaitent connaître l'origine de leur poulet, et de renforcer l'image déjà saine du poulet canadien. Le logo est mis à la disposition des détaillants, transformateurs primaires et exploitants de services alimentaires canadiens.

Le programme de marque a été élaboré sur la base de nombreuses années d'études de marché et en fonction d'une analyse par des experts de la stratégie de marketing. Cette analyse est d'ailleurs utilisée en continu pour surveiller, mesurer et gérer la notoriété de la marque, le niveau de sympathie qu'elle suscite et le désir des consommateurs de connaître l'origine de leur poulet.

## Programmes de marketing visant à renforcer la marque

En 2017, le programme a maintenu son approche marketing à deux facettes : d'une part, augmenter la notoriété et renforcer l'image auprès des consommateurs, et d'autre part, effectuer du comarquage avec les détaillants, les transformateurs primaires et les exploitants de services alimentaires. Les programmes fonctionnaient en harmonie afin de rehausser efficacement la visibilité de la marque *Élevé par un producteur canadien* et d'accroître l'importance du poulet canadien auprès des consommateurs. Par ailleurs, en 2017, nous avons commencé à mesurer en détail les résultats de nos activités de marketing intégré, ce qui nous a permis d'améliorer l'efficacité de nos stratégies médiatiques.

Programmes de marketing participants : Les 25 transformateurs, détaillants et exploitants de services alimentaires ci-dessous détiennent actuellement un contrat de licence, et de nouveaux participants s'ajoutent régulièrement.

### SERVICES ALIMENTAIRES

Chorizo's	Seven Eleven
Fat Bastard Burrito	Swiss Chalet
Mary Brown's Inc.	Tortoise Restaurant Group inc., (Turtle Jack's)
Montana's Cookhouse	
Nando's	Wild Wings
Prime Pubs	

### DÉTAILLANTS

Federated Co-op	Sobeys
Fiesta Farms	Vince's Market
Kudrinks	Walmart

### TRANSFORMATEURS PRIMAIRES

Blue Goose	Sunrise Farms
Eden Valley Farms	Poulet Yarrow Meadow certifié biologique de Twin Maple (Fraser Valley Specialty Poultry)
Granny's Poultry	
Maple Leaf Prime	
Maple Lodge Farms	Yorkshire Valley Farms
Poulet LiberTerre de Retail Ready Foods inc.	

## Promotion du programme

En 2017, la marque *Élevé par un producteur canadien* a été promue grâce à quatre vagues nationales de marketing intégré multiplateforme en collaboration avec quatre partenaires du monde des médias : Rogers Media, Québecor Groupe Média, Ricardo Media et DentsuBos. La campagne comprenait des éléments à la télévision, du numérique, du marketing par courriel, des éléments imprimés et du contenu pour les tablettes. Les Producteurs de poulet du Canada ont également présenté quatre concours avec des thématiques saisonnières (il y en avait trois auparavant) pour susciter un intérêt supplémentaire et diriger les consommateurs vers le site Web poulet.ca. Une fois sur le site, l'objectif était que les consommateurs s'abonnent aux bulletins promotionnels des Producteurs de poulet du Canada. Le message continuait de mettre l'accent sur l'appel à l'action suivant : « Demandez le poulet portant l'étiquette *Élevé par un producteur canadien* à votre épicerie locale ».

Les Producteurs de poulet du Canada ont répété leur populaire programme de services alimentaires en collaboration avec Swiss Chalet, qui comprenait des publicités télévisées comarquées, des circulaires avec des coupons, des publipostages électroniques et du placement dans les menus des salles à manger.

De plus, la marque *Élevé par un producteur canadien* a été lancée dans les magasins Walmart à l'échelle nationale au milieu de 2017 – il s'agissait d'une étape importante de notre stratégie actuelle d'approche des détaillants.

S'appuyant sur le succès d'un projet pilote mené en français en 2016/2017, qui misait sur la popularité du chef Ricardo Larrivée, les Producteurs de poulet du Canada ont participé à une vague automnale de publicité en publiant des annonces pleine page dans le magazine Ricardo et en commanditant la catégorie Poulet à ricardocuisine.com, le site Web numéro un au Québec pour la cuisine et le style de vie.

Les Producteurs de poulet du Canada ont également créé et mené une campagne télévisuelle distincte ciblant les milléniaux sur le thème « Faites confiance à votre producteur ». Cette campagne paraissait en rotation avec les publicités télévisées *Élevé par un producteur canadien*.



## Résultats globaux

La recherche sur la notoriété de la marque menée à la fin de l'année a montré une hausse pour une deuxième année consécutive, ce qui témoigne des solides éléments stratégiques de notre programme et de l'efficacité générée par nos stratégies médiatiques pour soutenir les fondements de notre programme de marque. Plus du tiers des consommateurs (35 %) se souvenaient avoir vu la marque *Élevé par un producteur canadien*, ce qui représente une hausse par rapport aux 32 % de 2016 et aux 27 % de 2015. Le niveau de sympathie à l'égard de la publicité télé a continué d'impressionner (78 %) et plus de la moitié (52 %) des consommateurs ont affirmé être plus susceptibles d'acheter du poulet frais canadien emballé après avoir vu la publicité à la télévision.

La majorité (84 %) des acheteurs ou consommateurs de poulet canadiens croient qu'il est important que le poulet canadien soit étiqueté comme étant canadien. Huit acheteurs ou consommateurs de poulet canadiens sur dix (78 %) ont affirmé qu'il était important pour eux d'acheter du poulet canadien, et 72 % d'entre eux ont dit qu'ils chercheraient le logo *Élevé par un producteur canadien* la prochaine fois qu'ils achèteront du poulet frais.

*Les 25 transformateurs, détaillants et exploitants de services alimentaires ci-dessous détiennent actuellement un contrat de licence, et de nouveaux participants s'ajoutent régulièrement.*

Le taux de conversion en abonnement au bulletin continue de surpasser largement la norme de référence (moyenne de 53 % depuis le début de l'année vs une norme de référence de 8 à 10 %) en raison de la force stratégique du plan de marketing intégré et de la pertinence continue de la stratégie de marque.

## Stratégie d'exploitation des médias sociaux

Les Producteurs de poulet du Canada continuent à bâtir, à accroître et à mobiliser leurs communautés en ligne, et à rehausser leur présence en ligne.

Notre principal objectif est de tisser de nouvelles relations en ligne et d'approfondir nos relations existantes, et d'augmenter le nombre de défenseurs de la marque sur le marché canadien et pour le poulet en tant que protéine de choix.

Voici les objectifs de la stratégie :

- » Animer les échanges et y participer
- » Inciter les consommateurs à acheter du poulet
- » Accroître la préférence pour le poulet par rapport aux autres viandes
- » Accroître la part de voix du poulet dans l'espace des médias sociaux canadiens et la qualité de la conversation liée au poulet
- » Renforcer l'opinion positive à l'égard du poulet
- » Créer de l'information qui contribuera à stimuler les ventes de poulet au Canada

Permettre des conversations en temps réel par l'équipe des influenceurs durant la mise en œuvre de tout programme de communication de crise

Les médias sociaux continuent également à jouer un rôle important dans les interactions avec les consommateurs et à créer de l'enthousiasme à l'égard de la marque *Élevé par un producteur canadien*. Traditionnellement, les Producteurs de poulet du Canada se concentrent sur l'accroissement naturel du nombre de leurs abonnés à leurs plateformes de médias sociaux au lieu de simplement organiser des concours et de payer pour obtenir de nouveaux abonnés. Ils obtiennent ainsi un groupe d'adeptes fidèles qui travaillent à la promotion du poulet et des producteurs de poulet.

## Fêtes Twitter

Les Producteurs de poulet du Canada ont animé des fêtes Twitter afin d'appuyer les campagnes actives tout

au long de l'année. Ces fêtes Twitter ont produit une moyenne d'impressions ahurissante, soit de 50 millions de personnes, pour un total de 309 millions d'impressions dans l'ensemble de l'année. Les impressions correspondent au nombre de fois où le contenu a été disponible ou visible pour des téléspectateurs, lecteurs et abonnés, mais ne fournissent pas d'indications sur l'audience (le nombre de personnes qui ont dans les faits vu le contenu) ou l'engagement (les interactions). L'analytique permet de faire le suivi de ces trois mesures afin d'appuyer la mise en place d'une stratégie efficace d'exploitation des médias sociaux.

## Séances de clavardage Parlons poulet

Pendant l'année, 10 séances de clavardage Twitter en journée, qui étaient axées sur des sujets propres à la santé, notamment le poulet canadien dans le cadre d'une saine alimentation, ont généré 264 millions d'impressions. Les sujets couverts étaient entre autres le Mois du cœur, le Mois de la nutrition, des idées de repas printaniers à base de poulet, un long week-end santé, la saison du barbecue, des recettes saines pour les vacances estivales, la rentrée des classes, le Mois national du poulet, la saine alimentation à l'Halloween et des plats réconfortants pour les diabétiques. Les séances de clavardage de février à juin et de septembre à novembre ont chacune produit de 17 à 35 millions d'impressions, et notre principale saison du barbecue (juillet et août) a entraîné des chiffres impressionnants de 25 et 29 millions. Encore une fois, il faut mentionner que ces séances ont eu lieu le jour – et les chiffres pour cette période sont donc exceptionnels.

## Ambassadeurs de la marque

Chaque année, les Producteurs de poulet du Canada mandatent des partenaires socialement actifs, des « ambassadeurs de la marque », à l'échelle du Canada. Ces partenariats font la promotion des recettes et des initiatives en cours, et appuient la stratégie de marque, tout en augmentant la visibilité des Producteurs de poulet du Canada dans les médias sociaux.

- » [Simplystacie.net](http://Simplystacie.net)
- » [Thebewitchinkitchen.com](http://Thebewitchinkitchen.com)
- » [powered-by-mom.com](http://powered-by-mom.com)
- » [marginaleetheureuse.com](http://marginaleetheureuse.com)
- » [Etrerradieuse.com](http://Etrerradieuse.com)

Le 17 août à 21 h (HNE)  
**SOIRÉE TWITTER**  
#poussinsenclasse

Organisateurs: @chickenfarmers: @SJConsulting\_CA



www.poulet.ca

**GAGNEZ**  
une rénovation  
de votre jardin  
d'une valeur de  
**5000 \$**



**CONCOURS  
TWITTER**

**GAGNEZ** une carte-cadeau  
Bed Bath and Beyond de 500 \$

#PouletCrocktober  
Du 3 au 17 octobre  
@producteursdepoulet



www.poulet.ca

**SOIRÉE TWITTER**

#pasdepouletnu

Le 16 mai à 21 h (HNE)

Organisateurs : @ChickenFarmers; @SJConsulting\_CA



**2<sup>e</sup> Mois national  
annuel du poulet**

le 12 septembre à 21 h pm (NHE)

**Soirée Twitter**

#CDNChickenMonth

Organisateurs : @TheInsideCoop @ChickenFarmers et @SJConsulting\_CA



**Aimer votre poulet,  
Aimer votre fermier!**

Joignez-vous le 21 septembre à 21:00  
afin de célébrer le mois de poulet!

**•SOIRÉE TWITTER•**  
#JAIMEELEVEURSDEPOULET

Organisateurs : @TheInsideCoop @ChickenFarmers et @SJConsulting\_CA



**PRENEZ UN ÉGOPORTRAIT**  
avec votre plat de poulet préféré,  
**REMERCEZ UN ÉLEVEUR  
DE POULET CANADIEN**

accédez l'étiquette @theinsidecoop  
utilisez le #IHeartChickenfarmers et  
#JaimeEleveursdePoulet  
pour courir la chance  
**DE GAGNER**  
une carte-cadeau Loblaws!  
D'UNE VALEUR DE **500 \$!**

Le concours est en vigueur  
du 30 novembre au 14 décembre.



**Concours de recettes  
pour le Mois national du poulet!**

Envoyez votre recette par courriel à communications@poulet.ca  
d'ici le 30 septembre 2017.



**GAGNEZ 5 000 \$!**

**GAGNEZ  
5,000 \$!**



# Communications et sensibilisation

## Le Guide alimentaire canadien

Santé Canada a lancé la nouvelle Stratégie en matière de saine alimentation à l'automne 2016. La stratégie comporte un examen et une reconception du Guide alimentaire canadien, ainsi que de nouvelles règles concernant l'étiquetage sur le devant des emballages et la publicité ciblant les enfants.

Le poulet constitue la protéine de viande la plus abordable et la viande la moins grasse contenant le plus de protéines par portion. Le poulet offre aux Canadiens la possibilité de satisfaire leurs besoins en matière de protéines, ainsi qu'en plusieurs autres nutriments importants, sans dépasser leur apport quotidien en calories, en gras et en glucides (selon la méthode de cuisson).

Depuis le lancement de la Stratégie en matière de saine alimentation il y a plus d'une année, les Producteurs de poulet du Canada essaient de répondre à nos préoccupations concernant la manière dont le nouveau Guide alimentaire canadien a non seulement fermé la porte aux protéines animales, mais a également écarté du processus de consultation de nombreux organismes possédant de l'expertise en nutrition. Le poulet est nutritif et contribue à la bonne santé des Canadiens; il doit être maintenu en tant qu'élément de base dans le Guide alimentaire canadien.

Nous appuyons pleinement l'importance accordée aux aliments riches en protéines, y compris les protéines d'origine végétale, en tant qu'élément fondamental d'une alimentation saine. Cependant, le résumé des principes directeurs de la consultation mentionne la volaille en tant qu'aliment nutritif de tous les jours, mais cela n'est pas clair dans la description générale où les sources de protéines végétales sont, en revanche, mises en évidence.

Cette absence d'information au sujet des sources de protéines dans la description générale induira les Canadiens en erreur, puisqu'elle sera la partie le plus fréquemment et le plus facilement lue. Selon les normes de Santé Canada, il n'y a pas « d'excellentes » sources de protéines végétales, et d'après les évaluations de la quantité et de la qualité des protéines, les

sources de protéines végétales sont généralement à un niveau inférieur comparativement aux sources de protéines animales, élément que les nouvelles recommandations ont omis de communiquer.

Les chercheurs ont élaboré de nombreuses méthodes pour évaluer la qualité de la protéine alimentaire; elle est mesurée par ses acides aminés, sa digestibilité et la mesure dans laquelle elle répond aux besoins des humains.

Les sources de protéines végétales apportent plus de glucides et de gras à l'alimentation d'une personne, ce qui a un effet sur l'apport calorique global. Par exemple, pour atteindre le même apport en protéines qu'une portion de viande de poitrine de poulet (75 g, rôtie), une personne doit consommer ce qui suit :

- » Plus de 300 g de tofu (2 portions complètes de 150 g, à texture fine, extra ferme);
- » 3 tasses de quinoa (6 portions complètes de 125 ml);
- » Plus de la moitié d'une tasse d'amandes (3 portions complètes de 60 ml);
- » Plus de 350 ml de petits haricots ronds blancs (plus de 2 portions complètes de 175 ml);
- » Un peu moins de 350 ml de lentilles (presque 2 portions complètes de 175 ml);
- » Six cuillères à soupe de beurre d'arachides (3 portions de 30 ml/2 c. à soupe chacune).

Les différences en termes de calories à elles seules pourraient contribuer à la prise de poids.

Le guide alimentaire est un document générationnel (ou plateforme d'apprentissage) qui présente des recommandations pratiques sur la saine alimentation reposant sur les meilleures données probantes disponibles afin d'aider les Canadiens à faire des choix éclairés en matière d'alimentation.

Avec la participation active des activistes végans qui ont été mobilisés pour apporter des changements au Guide, on craint qu'ils agissent avec l'objectif ultime de dicter ce que les Canadiens peuvent et ne peuvent pas manger. Une opposition aux protéines animales qui n'est pas fondée sur la science, mais sur des éléments irrationnels n'est pas dans l'intérêt des Canadiens ni dans leur intérêt supérieur en matière de nutrition.

Nous estimons que le fait de négliger l'information et l'expertise que les organisations agricoles peuvent offrir n'est pas dans l'intérêt supérieur des Canadiens.

Tout au long de 2017, et en fait depuis 2016 lorsque la stratégie en matière de saine alimentation a été lancée, les Producteurs de poulet du Canada ont travaillé par différents moyens à faire entendre la voix des producteurs canadiens de poulet, notamment :

- » L'envoi de trois lettres au ministre de la Santé;
- » La tenue de séances d'information avec le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et son personnel;
- » Une présentation au Comité permanent de la santé de la Chambre des communes;
- » La participation aux séries de consultations (2) de Santé Canada, ainsi que le lancement d'appels à l'action pour les éleveurs;
- » La participation à la réunion des intervenants de Santé Canada.

Le travail sur le Guide alimentaire canadien se poursuivra en 2018, et le personnel surveillera également les autres éléments de la stratégie en matière de saine alimentation au nom des éleveurs.

## Activistes végans

Les éleveurs ne ménagent pas leurs efforts, ils prennent en charge les différentes activités et assument leurs responsabilités grandissantes en tant qu'éleveurs, mais le fait reste que si nous ne faisons pas cela par nous-mêmes, quelqu'un d'autre alors décidera de la manière dont nous devons gérer nos fermes et nos poulaillers, de la façon dont nous devons élever nos oiseaux et gérer nos affaires.

Assumer la responsabilité de nos affaires, relever nous-mêmes les défis au lieu d'attendre qu'ils s'imposent à nous, jouer le rôle de leader, voilà la bonne chose à faire.

Faire face aux activistes végans et leur répondre est devenu une priorité essentielle pour le Conseil d'administration

des Producteurs de poulet du Canada. Nous avons perfectionné la manière de répondre directement et nous offrons aux éleveurs et aux employés de la formation et des outils pour les aider à réagir eux aussi.

Par ailleurs, les consommateurs canadiens affirment qu'ils se préoccupent du bien-être animal ou des droits des animaux : 40 % d'entre eux affirment que ces préoccupations ont une incidence sur leur consommation, et ce nombre ne cesse d'augmenter.

Mais nous devons être clairs : nous sommes toujours prêts à nous adapter aux goûts changeants des Canadiens, mais nous ne sommes pas disposés à le faire lorsque le changement est déterminé par les activistes végans qui veulent en définitive pousser nos éleveurs à cesser leurs activités et dicter aux Canadiens ce qu'ils peuvent et ne peuvent pas manger.

Il est temps d'aborder de front les problèmes. Il faut être clair : il y a une seule norme pour les soins aux animaux dans l'industrie canadienne du poulet, c'est le Programme de soins aux animaux – *Élevé par un producteur canadien*. C'est le seul programme auquel adhère l'ensemble des 2 800 éleveurs de poulet au Canada; aucun autre programme ne peut avoir cette portée.

L'année dernière, nous avons terminé l'audit complet par un tiers qui a conclu que le programme est mis en œuvre de façon efficace. Notre programme n'est pas facultatif, nous devons tous le mettre en place, respecter toutes ses règles, remplir tous ses formulaires et nous battre pour le maintenir.

Dans certains cas, les éleveurs seront de plus en plus sollicités, mais nous continuerons de faire de notre mieux pour faire en sorte que les changements reposent sur des données probantes et que tant les consommateurs que les clients y participent. La réalité est que nous devons le prouver; nous devons être en mesure de prouver que nous prenons soin des oiseaux dans nos poulaillers, que nous sommes capables de prouver que nous assumons la responsabilité et que nous avons la capacité de prouver que nous assurons la tolérance zéro face à la cruauté envers les animaux.

*Depuis un an et demi, l'industrie canadienne du poulet, ainsi que les restaurants et les détaillants, sont dans la ligne de mire des activistes végans, dont le but est de désinformer et de manipuler les Canadiens au sujet de nos activités. Le problème est que maintenant leur message commence à être entendu.*

## Fête du Canada!

L'événement du 1er juillet à Ottawa, marquant la célébration du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada, était résolument la façon élégante de célébrer la Fête du Canada. En mettant en vedette une recette de célébrité au 25<sup>e</sup> Grand Barbecue de poulet canadien, les Producteurs de poulet du Canada ont aidé à faire de la fête un événement qui restera dans nos mémoires.

Alors que l'événement du Grand Barbecue a été prolongé pour couvrir les deux journées de célébration, des milliers de visiteurs affamés ont savouré la recette de Ricardo Larrivée à base de poitrine de poulet canadien poêlée, marinée dans un mélange de saumure, de sucre et de poivre, et servie avec de la coriandre, de la salade de chou et du maïs en crème! Le chef Ricardo avait pour mission de créer quelque chose d'unique pour le 150<sup>e</sup> anniversaire qui met en vedette du poulet canadien frais et certains ingrédients frais magnifiques qui montrent la diversité et la générosité que les agriculteurs assurent ici au Canada.

Comme par le passé, pour chaque article de poulet vendu, 50 cents sont donnés à la Banque d'alimentation d'Ottawa. Un total de 15 000 poitrines de poulet a été servi durant les deux journées de BBQ! Les Producteurs de poulet du Canada tiennent également à remercier Maple Leaf Prime d'avoir offert le poulet pour l'événement et d'avoir aidé dans la lutte contre la faim.

*Comme par le passé, pour chaque article de poulet vendu, 50 cents sont donnés à la Banque d'alimentation d'Ottawa.*

Après le retour au calme, et à la lumière d'une étude et d'une enquête exhaustives, les Producteurs de poulet du Canada ont déclaré que 2017 est la dernière année de commandite nationale de la Fête du Canada et ont envoyé à cet effet un avis officiel à la ministre du Patrimoine canadien.

Au cours des 25 dernières années, il y avait de nombreux moments particuliers, de nombreux obstacles et défis à relever, ainsi que de nombreuses réussites. Le Grand Barbecue de poulet canadien est devenu un point central pour les visiteurs au centre-ville, servant des milliers de sandwiches aux visiteurs affamés et patriotes, et depuis 2007 une initiative en appui à la Banque d'alimentation d'Ottawa.

## Salons professionnels et sensibilisation

Les activités de sensibilisation des Producteurs de poulet du Canada sont centrées sur les efforts continus visant à accroître notre crédibilité, éveiller l'intérêt des consommateurs et mieux faire connaître aux gens la marque *Élevé par un producteur canadien* et ce qu'elle représente. Par ailleurs, on intègre plus les messages de confiance concernant les programmes de salubrité des aliments, de soins aux animaux et de durabilité, maintenant qu'ils font partie de l'identité *Élevé par un producteur canadien*.

Les salons professionnels sont une bonne occasion d'interagir directement avec les publics qui sont parfois difficiles à atteindre. Les Producteurs de poulet du Canada continuent de cibler les professionnels de la santé, mais le programme de sensibilisation est en voie d'être élargi pour couvrir les services alimentaires et les restaurateurs, les épiciers et les autres détaillants. En 2017, nous avons commandité les événements suivants :

- » Congrès national des diététistes du Canada;
- » Conférence professionnelle de l'Association canadienne du diabète;
- » Salon national de la femme;
- » Salon Innovations alimentaires.

D'autres activités du genre sont prévues en 2018, alors que des plans sont en cours pour assister à la conférence de Restaurants Canada, ainsi qu'à la conférence annuelle de la Société canadienne de nutrition.

Les activités de sensibilisation des professionnels de la santé se renforceront en 2018, étant donné les révisions à venir du Guide alimentaire canadien et l'omission d'y inclure de façon proactive les protéines de viande. Une stratégie sera élaborée pour trouver les bonnes façons de transmettre le message aux professionnels de la santé de manière à ce qu'ils fassent la promotion de l'importance des protéines de viande, particulièrement le poulet, dans une alimentation saine.

## Parlons poulet

Les Producteurs de poulet du Canada ont mis au point un nouveau site Web qui répond à toutes les questions au sujet de la manière dont le poulet est élevé au Canada. L'idée est que le site soit convivial et qu'il intègre beaucoup de photos, d'éléments infographiques et de vidéos. Le but est que le site serve de bonne ressource pour les consommateurs, les détaillants et les entreprises de services alimentaires leur permettant de partager des faits réels au sujet de notre industrie. [www.parlonspoulet.ca](http://www.parlonspoulet.ca)





# Stratégie de relations publiques

Depuis 2013, les Producteurs de poulet du Canada maintiennent une stratégie de relations publiques afin de partager des informations exactes sur l'élevage du poulet, de réagir aux critiques de notre système et de montrer aux Canadiens l'importance du travail acharné que font les producteurs de poulet durant l'année. La stratégie comprend des activités et des initiatives visant à assurer que les Producteurs de poulet du Canada se positionnent de manière à présenter un portrait fidèle de producteurs de poulet canadiens dignes de confiance et travailleurs.

## Combattre les mythes au sujet de la gestion de l'offre

En 2017, nous avons continué à voir un mouvement de la part de divers critiques réclamant le démantèlement de la gestion de l'offre. En réponse directe à ces critiques, des éditoriaux ou des lettres à l'éditeur ont été soumis et affichés sur [producteursdepoulet.ca](http://producteursdepoulet.ca), accompagnés d'une note indiquant si l'établissement de diffusion avait publié ou non notre mise au point. Dans une perspective plus proactive, nous avons créé une série d'articles et d'infographies visant à dissiper les mythes. Ces articles portaient sur les principaux enjeux soulevés par les critiques, amplifiés avec l'émergence des négociations commerciales internationales dans le cadre du PTPGP et de l'ALÉNA. Ces articles ont également été utiles lors de la course à la direction du Parti conservateur du Canada, alors que certains candidats mis en doute la légitimité du système de gestion de l'offre. Tous ces articles ont été affichés sur le site Web, puis partagés sur nos réseaux sociaux, tels que [@TheInsideCoop](https://twitter.com/TheInsideCoop) sur Twitter et [@the.inside.coop](https://www.instagram.com/the.inside.coop) sur Instagram.

Cependant, l'un des principaux arguments contre la gestion de l'offre fait valoir qu'il s'agit d'une taxe sur les pauvres. Afin de lutter contre ce mythe, une étude nationale de comparaison des prix de détail a été réalisée à la fin de 2017. Cette étude avait pour but de démontrer que les prix du poulet varient selon le moment et le lieu de l'achat. Comme prévu, les prix varient considérablement même à l'intérieur d'une même région du pays. Ceci démontre que le prix payé aux producteurs (par kg) n'est pas aussi déterminant qu'on le prétend sur le prix final payé par le consommateur – il n'y a clairement aucun lien.

## Présence dans les médias sociaux

En 2017, la deuxième année de la campagne [#JaimeEleveursdePoulet](https://twitter.com/JaimeEleveursdePoulet) a continué de promouvoir et d'informer les consommateurs au sujet des producteurs de poulet canadiens. En suivant le mot-clic sur Twitter et/ou Instagram, les Canadiens ont l'occasion de se faire une idée du dévouement que les producteurs de poulet apportent à leurs poulets, à leurs fermes et à leurs communautés. En 2017, le nombre de producteurs utilisant le mot-clic pour promouvoir la vie à la ferme a augmenté considérablement. Les chiffres continuent de croître et nous espérons maintenir l'élan en 2018.

Un exemple d'une initiative [#JaimeEleveursdePoulet](https://twitter.com/JaimeEleveursdePoulet) a été la campagne du temps des Fêtes 2017 sur Twitter. Les consommateurs canadiens ont été encouragés à prendre un égoportrait avec leur repas de poulet, à remercier un producteur, à utiliser le mot-clic et à envoyer à [@TheInsideCoop](https://twitter.com/TheInsideCoop) pour courir la chance de gagner une carte-cadeau d'épicerie de 500 \$. La campagne a été populaire parmi les consommateurs. En raison des résultats obtenus et des impressions recueillies, les Producteurs de poulet du Canada prévoient répéter cette activité en 2018.

Afin de continuer à accroître la présence des producteurs dans les médias sociaux, une trousse d'outils pour les médias sociaux a été élaborée à l'intention des producteurs et une refonte du site Web [producteursdepoulet.ca](http://producteursdepoulet.ca) a été effectuée. Ces deux projets, achevés à la fin de l'année, seront lancés au début de la nouvelle année.

## Vidéos et infographies

De nombreuses vidéos ont été créées en 2017; la première était une vidéo intitulée « C'est ma ferme » (<https://youtu.be/T6l6j-TY544>) qui fait la promotion du Programme de soins aux animaux – *Élevé par un producteur canadien*. Tournée en Alberta et au Québec, la vidéo « C'est ma ferme » se voulait une réponse aux pressions activistes. Cela a généré de bonnes réponses et la conversation a été très positive.

Une nouvelle publicité de la fête du Canada a également été lancée, dans le cadre de notre commandite du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada dans la capitale nationale. L'annonce a parlé de nos fermes familiales et de la façon dont nous nourrissons les Canadiens depuis des générations (<https://youtu.be/M-xwyKfgAhM>).

Cette année a également marqué le début de la série vidéo « Nous sommes vos producteurs de poulet ». Mettant en vedette des producteurs d'un océan à l'autre, cette série vise à dissiper les stéréotypes en montrant aux Canadiens ce que c'est que d'être un producteur de poulet au Canada et en suivant l'évolution de l'agriculture au cours des dernières années. Les deux premières vidéos de la série ont été filmées à l'automne; Steve et Kahley DeVries de l'Ontario et la famille Villeneuve du Québec ont été choisis pour le projet. Leurs vidéos seront affichées au début de 2018 et seront accompagnées d'un nouveau profil de producteur pour le site Web [producteursdepoulet.ca](http://producteursdepoulet.ca).

## Partenariat avec Natation Canada

Depuis 2013, les Producteurs de poulet du Canada sont en partenariat avec Natation Canada dans le but de créer une association positive chez le consommateur entre le poulet canadien frais et un mode de vie sain. Natation Canada, une organisation représentant la natation compétitive et récréative au Canada, a harmonisé son image à la nôtre pour diffuser des informations sur le mode de vie sain, incluant des messages sur les avantages nutritionnels du poulet frais canadien et les bienfaits cardiovasculaires de la natation.

Désigné comme « protéine officielle de la natation au Canada », le poulet soutient toutes les initiatives de Natation Canada, tant sur le plan compétitif que récréatif. Les activités de commandite comprennent une reconnaissance constante de la marque dans toutes les communications et événements, y compris un profil important sur les propriétés en ligne et la promotion par le biais des médias sociaux, des affiches et occasions d'accueil lors d'événements, des encarts publicitaires postés, des messages diffusés, des bulletins d'information et plus encore.

Événements compétitifs de Natation Canada en 2017 :

- » Championnats Can-Am de paranatation Speedo, Windsor, ON (31 mars – 2 avril)
- » Championnats canadiens de l'Est Speedo, Etobicoke, ON (20–23 avril)
- » Championnats canadiens de l'Ouest Speedo, Calgary, AB (20–23 avril)
- » Championnats juniors canadiens, Toronto, ON (26–31 juillet)
- » Championnat canadien de natation, Montréal, QC (4–7 août)

Les activations sur place à chaque événement comprenaient :

- » Panneau (2,5' x 6') des Producteurs de poulet du Canada au bord de la piscine
- » Affichage du logo sur l'écran vidéo
- » Publicité pleine page en noir et blanc dans le programme des épreuves
- » Annonce reconnaissant le poulet comme la protéine officielle de Natation Canada
- » Occasion de décerner des médailles
- » Amis de la piscine présentés à chaque médaillé (environ 1 000 unités)

Les activités dans les médias sociaux comprenaient :

- » Recette de la semaine – portée moyenne de 4 000 personnes/affichage
- » Caractéristique de santé de la semaine – portée moyenne de 3 500 personnes/affichage
- » Équipe de cuisine du mois – portée moyenne de 3 000 personnes/affichage

Dans l'ensemble, nos effectifs de supporters sur la page de Natation Canada sont passés d'environ 28 500 à plus de 67 000 au cours des deux dernières années et ils ne cessent de croître chaque semaine. Le flux Twitter continue également de croître avec plus de 18 000 personnes qui nous suivent.

## Mois national du poulet

Pour la deuxième année consécutive, septembre a été le Mois national du poulet et a été encore une fois un grand succès! Tout au long du mois, les consommateurs du pays ont parlé de l'importance du poulet canadien et des bienfaits qu'il prodigue au Canada.

Voici quelques-unes des activités qui ont eu lieu :

### *Concours d'égoportrait des producteurs*

Cette année, afin de célébrer le Mois national du poulet, nous avons demandé aux producteurs de poulet de partout au Canada de soumettre un égoportrait pris dans le cadre des activités quotidiennes autour de leur ferme. Les 30 meilleures soumissions ont été présentées dans les médias sociaux des Producteurs de poulet du Canada pendant tout le mois de septembre et les producteurs gagnants ont reçu en prix un superbe ensemble!

### *Vidéo en direct sur Facebook*

Une vidéo de Q et R avec Derek Janzen de la Colombie-Britannique a été diffusée en direct sur Facebook le 12 septembre. Il s'agissait d'une brève discussion visant à répondre à certaines questions des consommateurs au sujet de l'agriculture et à donner un aperçu de la vie quotidienne d'un producteur. Jusqu'à présent, la vidéo a été vue plus de 54 000 fois. Pour visionner : <https://www.facebook.com/chickenfarmers/videos/1629089370465795/>.

### *Concours de recettes du Mois national du poulet*

Nous avons demandé aux Canadiens de partout au pays de soumettre leur recette préférée de poitrine ou de cuisse de poulet! La recette gagnante sera en vedette sur poulet.ca au début de 2018 et le gagnant a reçu un ensemble de prix incluant des articles amusants de Natation Canada!

### *Les producteurs aiment appuyer Natation Canada*

Nous prenons ce soutien très au sérieux – mais pas tout le temps. Découvrez notre deuxième vidéo annuelle Chefs-d'œuvre! Nous avons augmenté les enjeux cette année et avons mis en vedette un affrontement entre deux producteurs et deux nageurs. Cette année, Tim Ansems et Chris Sweeney, producteurs de poulet de la Nouvelle-Écosse affrontent Richard Funk et Chantal Van Landeghem de Natation Canada. Tim et Chris ont concocté une délicieuse **Calzones au poulet et au brocoli**, tandis que Richard et Chantal ont préparé un beau **Poulet et pâtes alla carbonara**. À la fin, les producteurs ont remporté la victoire!

Voici un lien à cette vidéo :

<https://youtu.be/XrUtlI269N8>

On a demandé aux amateurs de voter pour leur recette préférée – et les producteurs ont gagné!

[https://youtu.be/CK2aj5P\\_i5A](https://youtu.be/CK2aj5P_i5A)

Pour la vidéo en français, nous avons demandé à Stewart Humphrey et Alain Talbot des Éleveurs de volailles du Québec de se mesurer à Sandrine et Ariane Mainville de Natation Canada. Les producteurs ont préparé du **Poulet grillé avec sauce Chimichurri et riz brun** alors que les nageuses ont servi un **Sauté au poulet aux pommes et à la sauge**. En bout de ligne, le duo d'Ariane et Sandrine a gagné par une majorité écrasante!

Voici un lien à cette vidéo :

<https://youtu.be/i6V6k9R4L2w>

On a demandé aux amateurs de voter pour leur recette préférée – et les nageuses ont gagné!

<https://youtu.be/jNbkWGr5yQI>

### *Fête Twitter*

Dans le cadre du Mois du poulet, les Producteurs de poulet du Canada ont organisé une fête Twitter le 12 septembre pour célébrer les producteurs. Les membres d'une famille de producteurs se sont joints à la fête et tous ont beaucoup aimé participer à une conversation dynamique. Les résultats obtenus étaient très impressionnants, avec un taux d'impression de plus de 55 millions, et le mot-clic #MoisduPouletCAN était parmi les tendances au Canada dès les 15 premières minutes de l'événement.

## Congrès annuel et salon professionnel de la Fédération canadienne des municipalités

Pour la quatrième année consécutive, les Producteurs de poulet du Canada, les Producteurs d'œufs du Canada, les Éleveurs de dindon du Canada et les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada ont parrainé le Congrès annuel et salon professionnel de la Fédération canadienne des municipalités qui a eu lieu à Ottawa du 1<sup>er</sup> au 4 juin.

La FCM est le porte-parole national des gouvernements municipaux du Canada, représentant plus de 2 000 municipalités d'un océan à l'autre et veillant à ce que leurs intérêts soient entendus par le gouvernement fédéral. Les membres



comprennent les plus grandes villes du Canada, les petites collectivités urbaines et rurales et plus de 20 associations municipales provinciales et territoriales.

Pour souligner le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada, le congrès de cette année, qui avait pour thème « Créons le Canada de demain », comportait des sessions sur comment relever les défis du 21<sup>e</sup> siècle tels le changement climatique, l'amélioration des relations avec les peuples autochtones, la création de centres d'innovation et de durabilité et l'assurance de la diversité. Plus de 3 500 élus et fonctionnaires de partout au Canada y ont participé.

Les délégués au congrès ont entendu les discours thématiques du Premier ministre Justin Trudeau, du porte-parole conservateur en matière de finances, Gérard Deltell, et du chef du NPD, Tom Mulcair. De nombreux ministres et députés fédéraux ont également participé à des séances en petits groupes et à des séances plénières.

Cette année, les groupes de la volaille et des œufs ont souligné comment nos producteurs nourrissent les Canadiens depuis des générations, tout en sensibilisant les délégués à la contribution qu'apporte la gestion de l'offre aux collectivités rurales et urbaines. Le personnel des Producteurs de poulet du Canada, ainsi que le directeur de l'office de l'Ontario, Tim Klompmaker, et des producteurs et employés des autres groupes ont servi de délicieux mets au poulet, à la dinde et aux œufs tout au long de la fin de semaine. Une fois de plus, le kiosque de la volaille et des œufs s'est avéré être l'un des kiosques les plus fréquentés de l'événement.

Le samedi après-midi, le groupe du GO4 a emmené un groupe de 44 délégués chez Joly Drouin et Filles, une ferme d'élevage de dindons située à environ une heure du centre-ville d'Ottawa. Marie-Pier Drouin et son père Jean-François ont accueilli les délégués à la ferme, ont donné un bref historique de leur famille et ont discuté de l'importance de la biosécurité avant d'entrer dans l'installation.

## Cantine du centre-ville

La rue Sparks était le point chaud à fréquenter le 1<sup>er</sup> juin dernier, alors que les Producteurs de poulet du Canada, ainsi que les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada, les Producteurs d'œufs du Canada, les Producteurs laitiers du Canada et les Éleveurs de dindons du Canada ont uni leurs efforts pour créer une cantine instantanée au centre-ville d'Ottawa. L'événement célébrait les aliments produits au Canada et faisait la promotion des avantages du système de gestion de l'offre.

Des producteurs venus de partout au pays étaient sur place pour partager comment la stabilité offerte par la gestion de l'offre leur permet de fournir un approvisionnement stable en produits alimentaires de haute qualité et pour répondre aux questions sur l'agriculture.

Le déjeuner et le dîner, préparés avec des ingrédients locaux frais, ont été servis à un certain nombre de députés, de sénateurs, de membres du personnel de la Colline et au public. Plus de 2 500 invités ont été servis entre 7 h 30 et 14 h.



Tél./Tel.: 613 739 8221  
Télec./Fax: 613 739 1517  
www.bdo.ca

BDO Canada LLP  
1730 St-Laurent Blvd  
Suite 100  
Ottawa Ontario K1G 5L1 Canada

## Rapport de l'auditeur indépendant

**Aux**  
**Ministre Agriculture et Agroalimentaire Canada**

**Conseil des produits agricoles du Canada**

**Membres de Les Producteurs de poulet du Canada**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Les Producteurs de poulet du Canada, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2017 et les états des résultats, de l'évolution des soldes des fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Opinion

A notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Les Producteurs de poulet du Canada au 31 décembre 2017, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*BDO Canada s.r.l./LLP*

Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés  
Ottawa (Ontario)

Le 23 février 2018

## LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

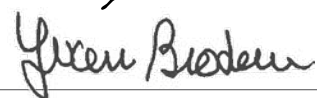
31 DÉCEMBRE 2017

	2017	2016
<b>ACTIF</b>		
<b>COURT TERME</b>		
Encaisse	1 000 908 \$	1 835 675 \$
Placements à court terme (Note 2)	3 035 343	3 720 084
Débiteurs	1 614 917	1 130 551
Frais payés d'avance	103 898	95 943
	<u>5 755 066</u>	<u>6 782 253</u>
<b>PLACEMENTS À LONG TERME (Note 2)</b>	9 954 594	9 687 702
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES (Note 3)</b>	209 243	277 897
	<u>15 918 903 \$</u>	<u>16 747 852 \$</u>
<b>PASSIF ET SOLDES DES FONDS</b>		
<b>COURT TERME</b>		
Créditeurs et frais courus	739 909 \$	737 068 \$
Portion à court terme des incitatifs reportés liés à des baux (Note 4)	29 531	18 081
	<u>769 440</u>	<u>755 149</u>
<b>PORTION À LONG TERME DES INCITATIFS REPORTÉS LIÉS À DES BAUX (Note 4)</b>	21 396	50 927
	<u>790 836</u>	<u>806 076</u>
<b>ENGAGEMENTS CONTRACTUELS (Note 5)</b>		
<b>SOLDES DES FONDS</b>		
Affectation d'origine interne - Fonds de promotion	-	-
Affectation d'origine interne - Fonds de recherche	4 888 946	5 075 776
Non affecté - Fonds de fonctionnement	10 239 121	10 866 000
	<u>15 128 067</u>	<u>15 941 776</u>
	<u>15 918 903 \$</u>	<u>16 747 852 \$</u>

Au nom du Conseil d'administration :



Barry Uytterlinde, Administrateur, Comité des finances



Yvan Brodeur, Administrateur, Comité des finances



Peter Vale, Administrateur, Comité des finances

LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

## ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DES FONDS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2017

	FONDS DE PROMOTION	FONDS DE RECHERCHE	FONDS DE FONCTIONNEMENT	2017	2016
Solde, début de l'exercice	- \$	5 075 776 \$	10 866 000 \$	15 941 776 \$	16 491 003 \$
Insuffisance (excédent) des produits sur les charges	(1 317 039)	(186 830)	690 160	(813 709)	(549 227)
Virement interfonds (Note 6)	1 317 039	-	(1 317 039)	-	-
Solde, fin de l'exercice	- \$	4 888 946 \$	10 239 121 \$	15 128 067 \$	15 941 776 \$



LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

# ÉTAT DES RÉSULTATS

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2017

	FONDS DE PROMOTION	FONDS DE RECHERCHE	FONDS DE FONCTIONNEMENT	2017	2016
<b>PRODUITS</b>					
Redevances et frais de service	- \$	- \$	8 638 359 \$	8 638 359 \$	8 227 012 \$
Intérêts	-	91 672	178 621	270 293	271 071
Redevances de commercialisation à outrance et d'expansion des marchés	259 113	-	-	259 113	157 319
Autres produits	-	-	7 600	7 600	11 170
	<u>259 113</u>	<u>91 672</u>	<u>8 824 580</u>	<u>9 175 365</u>	<u>8 666 572</u>
<b>CHARGES</b>					
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	73 663	73 663	79 056
Conseil de recherches avicoles du Canada	-	201 712	-	201 712	212 480
Comités	-	-	269 785	269 785	266 239
Communications	-	-	736 735	736 735	661 948
Responsibilités sociale de l'organisation	-	-	61 612	61 612	57 828
Administrateurs et représentants	-	-	1 479 909	1 479 909	1 101 781
Technologie de l'information	-	-	115 187	115 187	74 706
Cotisations	-	-	228 430	228 430	216 577
Frais de bureau	-	-	419 774	419 774	427 855
Frais professionnels	-	-	445 525	445 525	599 202
Activités de promotion	1 330 833	-	-	1 330 833	1 322 552
Salaires, avantages sociaux et déplacements	-	-	3 133 918	3 133 918	3 017 908
Études spéciales	245 319	-	728 253	973 572	865 965
Commerce	-	-	119 889	119 889	71 516
Traduction	-	-	160 916	160 916	133 306
	<u>1 576 152</u>	<u>201 712</u>	<u>7 973 596</u>	<u>9 751 460</u>	<u>9 108 919</u>
<b>INSUFFISANCE (EXCÉDENT) DES PRODUITS SUR LES CHARGES TIRÉS DES OPÉRATIONS</b>	<u>(1 317 039)</u>	<u>(110 040)</u>	<u>850 984</u>	<u>(576 095)</u>	<u>(442 347)</u>
DIMINUTION NETTE DE LA VALEUR DES PLACEMENTS	-	(76 790)	(160 824)	(237 614)	(106 880)
<b>INSUFFISANCE (EXCÉDENT) DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u>(1 317 039) \$</u>	<u>(186 830) \$</u>	<u>690 160 \$</u>	<u>(813 709) \$</u>	<u>(549 227) \$</u>

LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

# ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2017

	2017	2016
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Insuffisance des produits sur les charges	(813 709) \$	(549 227) \$
Éléments sans effet sur la trésorerie:		
Amortissement des primes nettes liées aux placements	68 749	66 577
Amortissement des immobilisations corporelles	73 663	79 056
Amortissement des incitatifs reportés liés à des baux	(18 081)	(29 531)
Perte sur disposition d'immobilisations corporelles	-	880
Perte non réalisée sur placements	237 614	106 880
	<u>(451 764)</u>	<u>(325 365)</u>
Variations des éléments hors caisse du fonds de roulement:		
Débiteurs	(484 366)	116 532
Frais payés d'avance	(7 955)	(7 958)
Créditeurs et frais courus	2 841	324 561
	<u>(941 244)</u>	<u>107 770</u>
<b>FLUX DE TRÉSORERIE LIÉS AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Acquisitions de placements	(3 685 512)	(300 000)
Ventes de placements	3 797 000	100 000
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(5 011)	(46 969)
	<u>106 477</u>	<u>(246 969)</u>
<b>DIMINUTION NETTE DE LA TRÉSORERIE</b>	<b>(834 767)</b>	<b>(139 199)</b>
<b>ENCAISSE, DÉBUT DE L'EXERCICE</b>	<b>1 835 675</b>	<b>1 974 874</b>
<b>ENCAISSE, FIN DE L'EXERCICE</b>	<b>1 000 908 \$</b>	<b>1 835 675 \$</b>

# LES PRODUCTEURS DE POULET DU CANADA

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2017

### 1. MÉTHODES COMPTABLES

#### *Statut et objectif de l'organisme*

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC), constitué en société conformément à la *Loi sur les offices des produits agricoles*, est un organisme qui a été créé pour assurer la commercialisation ordonnée des poulets au Canada. Les PPC sont exonérés d'impôts en vertu de l'article 149(1)(e) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Les PPC ont décrété des redevances fondées sur les distributions de poulets sur les marchés interprovinciaux et d'exportation et perçoivent des frais de services relatifs aux marchés intraprovinciaux.

#### *Référentiel comptable*

Les PPC appliquent les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### *Utilisation d'estimations*

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour l'exercice visé. Les principales estimations portent sur la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles des PPC et la charge d'amortissement liée.

#### *Comptabilité par fonds*

Les ressources sont classées dans des fonds, pour des fins comptables et de présentation, qui correspondent à des activités ou à des objectifs précis. Ainsi, des comptes séparés sont maintenus pour le Fonds de fonctionnement et pour le Fonds de promotion et le Fonds de recherche qui sont des fonds grevés d'affectation d'origine interne.

Le Fonds de fonctionnement comptabilise les activités d'exploitation et d'administration ainsi que toutes transactions concernant les immobilisations corporelles et d'autres intérêts gagnés non alloués aux autres fonds.

Le Fonds de promotion gère le recouvrement des redevances de commercialisation à outrance et d'expansion des marchés et rend compte des charges qui se rapportent à la promotion et à la commercialisation des poulets, tel qu'indiqué dans la politique d'expansion du marché et dans la politique d'application et de suivi, ainsi que des charges encourues pour recouvrir les redevances de commercialisation à outrance et d'expansion des marchés. Il rapporte aussi les intérêts gagnés sur les ressources détenues pour le Fonds de promotion.

Le Fonds de recherche gère les intérêts gagnés sur les ressources détenues pour la recherche et les charges des projets de recherches se rapportant à l'industrie de la volaille au Canada.

#### *Comptabilisation des produits*

Les PPC appliquent la méthode du report pour comptabiliser les apports.

Les redevances et frais de service sont constatés comme produits au cours de l'exercice où ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que leur perception est raisonnablement assurée.

Les produits de placements sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

## 1. MÉTHODES COMPTABLES

(suite)

### *Instruments financiers*

#### **Évaluation initiale et ultérieure**

Les PPC évaluent initialement leurs instruments financiers et passifs financiers à la juste valeur. Ils évaluent ultérieurement tous leurs actifs financiers et passifs financiers au coût après amortissement, à l'exception de l'encaisse et des placements à court et à long terme qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de la juste valeur de ces instruments financiers sont comptabilisées dans les résultats de l'exercice où elles se produisent.

#### **Dépréciation**

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications d'une possible dépréciation.

#### **Coûts de transaction**

Les PPC comptabilisent leurs coûts de transaction dans les résultats de l'exercice où ils sont engagés dans le cas des instruments financiers qui sont évalués ultérieurement à la juste valeur. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

### *Immobilisations corporelles*

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode d'amortissement linéaire et les durées suivantes:

Matériel de bureau .....	10 ans
Équipement informatique .....	3 ans
Améliorations locatives.....	Durée du bail

---

## 2. PLACEMENTS

PLACEMENTS À COURT TERME	2017	2016
Certificat de placements garantis (CPG)	200 000 \$	100 000 \$
Obligations de la Fiducie du Canada pour l'habitation	2 835 343	3 620 084
	<u>3 035 343 \$</u>	<u>3 720 084 \$</u>
PLACEMENTS À LONG TERME		
Certificats de placements garantis	2 217 000 \$	2 000 000 \$
Obligations de la Fiducie du Canada pour l'habitation	7 737 594	7 687 702
	<u>9 954 594 \$</u>	<u>9 687 702 \$</u>

Les PPC limitent leurs placements à ce qui est permis selon la *Loi sur les offices des produits agricoles*.

Les obligations représentent des instruments d'emprunt produisant des rendements en intérêts comparables à ceux du marché au moment de leur achat. Les obligations et les CPGs seront réalisés à leur valeur nominale et les échéances s'échelonneront au cours des sept prochaines années (2016 – six années). Les taux d'intérêts pour ces valeurs s'échelonnent de 1,7% à 4,1% (2016 – 1,7% à 4,1%).

### 3. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2017		2016	
	Coût	Amortissement cumulé	Coût	Amortissement cumulé
Matériel de bureau	333 628 \$	269 751 \$	327 372 \$	248 828 \$
Équipement informatique	260 587	214 277	256 707	188 992
Améliorations locatives	436 319	337 263	436 319	304 681
	<u>1 030 534 \$</u>	<u>821 291 \$</u>	<u>1 020 398 \$</u>	<u>742 501 \$</u>
Valeur comptable nette		<u>209 243 \$</u>		<u>277 897 \$</u>

### 4. INCITATIFS REPORTÉS LIÉS À DES BAUX

Les PPC se sont engagés en 2010 dans un bail prennant fin en 2020. Le bail inclut un incitatif pour améliorations locatives de 123 252 \$ ainsi que sept mois sans loyer à payer au cours du bail.

	2017	2016
Solde au début de l'exercice	69 008 \$	98 539 \$
Montant imputé aux charges au cours de l'exercice	<u>(18 081)</u>	<u>(29 531)</u>
Solde à la fin de l'exercice	50 927	69 008
Portion à court terme	<u>29 531</u>	<u>18 081</u>
Portion à long terme	<u>21 396 \$</u>	<u>50 927 \$</u>

### 5. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

Les PPC louent des locaux en vertu d'un bail venant à échéance en juin 2020. Les PPC se sont aussi engagés en vertu de baux portant sur la location de matériel de bureau et échéant, au plus tard, en décembre 2021. Les loyers minimums futurs totalisent 497 445 \$ et comprennent les versements suivants pour les quatre prochains exercices:

2018.....	207 247 \$
2019.....	203 856 \$
2020 .....	82 893 \$
2021.....	3 449 \$

## **6. VIREMENTS INTERFONDS**

Le conseil d'administration des PPC a approuvé un transfert de 1 317 039 \$ (2016 – 297 403 \$) du fonds de fonctionnement au fonds de promotion pour couvrir l'insuffisance dans ce fonds.

## **7. INSTRUMENTS FINANCIERS**

### *Risque de crédit*

Les PPC sont exposés au risque de crédit sur leurs débiteurs. Les PPC surveillent régulièrement leurs débiteurs et ne prévoient pas de montants non recouvrables.

### *Risque de taux d'intérêt*

Les PPC sont exposés au risque de taux d'intérêt sur leurs instruments financiers à taux fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent les PPC à un risque de juste valeur, puisque celle-ci varie de façon inverse par rapport aux variations des taux d'intérêt du marché.

## **8. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**

### *Régime à cotisations déterminées*

Les PPC ont un régime de retraite à cotisations déterminées à l'intention de leurs employés. La cotisation correspond à un pourcentage fixe du salaire annuel de l'employé. La cotisation totale des PPC au titre de ce régime en 2017 s'élève à 128 159 \$ (2016 -114 475 \$).